

#370501034X Neon Storm
#370501039 Glow Storm

- D** Montage- und Betriebsanleitung
- GB USA** Assembly and operating instructions
- F** Instructions de montage et d'utilisation
- E** Instrucciones de montaje y de servicio
- I** Istruzioni per il montaggio e l'uso
- NL** Montage- en gebruiksaanwijzing
- P** Instruções de montagem e modo de utilização
- S** Monterings- och bruksanvisning
- FIN** Asennus- ja käyttöohje
- PL** Instrukcja montażu i obsługi
- H** Szerelési és használati utasítás
- SLO** Navodila za montažo in uporabo
- CZ** Návod k montáži a obsluze
- SK** Návod na montáž a obsluhu
- N** Montajse- og bruksanvisning
- DK** Monterings- og driftsvejledning
- Arabic** إرشادات التركيب و الأستخدام



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Made in China ·
Fabriqué en Chine

Digitale Version
Digital version
Version numérique
Versión digital

RC
Power
carrera-rc.com

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria



D Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modell-Helikopters, der nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. **Wichtig!** Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und **behalten Sie sie für späteres Nachlesen** oder für den Fall, dass Sie das Produkt an eine Drittpartei weitergeben.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rc.com im Servicebereich.

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Erst-Flug, ob in Ihrem Land für Flug-Modelle eine gesetzliche Versicherungspflicht für das von Ihnen erworbene Flug-Modell besteht.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline: +49 800 2277-372 (D) bzw. +43 662 88921-330 (A) oder besuchen Sie unsere Webseite carrera-rc.com im Servicebereich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Carrera Toys GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG-Richtlinien 2009/48 und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter carrera-rc.com angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm - Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

Warnhinweise!

- ACHTUNG!** Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.
- ACHTUNG!** Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse sowie die Gebrauchsanleitung für späteres Nachschlagen auf. **Heben Sie diese Gebrauchsanweisung auf, um eventuell später darin nachlesen zu können. Hinweis für Erwachsene: Prüfen Sie, ob das Spielzeug wie angewiesen montiert ist. Die Montage muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.**
- ACHTUNG!** Nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren!

Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Für das Steuern des Hubschraubers ist eine gewisse Übung erforderlich. Kinder müssen dies unter direkter Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erlernen. **Vor dem ersten Gebrauch: Lesen Sie diese Anleitung zusammen mit Ihrem Kind.**

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen. Es muss mit Vorsicht und Umsicht gehandhabt werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden. Hände, Haare und lose Kleidung, einschließlich anderer Gegenstände wie Stifte und Schraubendreher müssen vom Propeller (Rotor) ferngehalten werden. Den rotierenden Rotor nicht berühren. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Hände NICHT in die Nähe der Rotorblätter kommen!

ACHTUNG: Verwendung nur im Außenbereich – nicht im Innenbereich. Gefahr von Augenverletzungen. Lassen Sie den Helikopter nicht in der Nähe Ihres Gesichtes fliegen, um Verletzungen zu vermeiden. Starten und fliegen nur in geeignetem Gelände (freie Fläche, keine Hindernisse) und nur innerhalb direktem Sichtkontakt. Nur bei guter Sicht und ruhigen Wetterverhältnissen benutzen. Sie als Nutzer dieses Produkts sind alleinverantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.

- Verwenden Sie Ihr Modell nie mit schwachen Controller-Batterien.
- Vermeiden Sie verkehrsreiche und belebte Bereiche. Achten Sie immer darauf, dass genügend Platz zur Verfügung steht.
- Lassen Sie Ihr Modell möglichst nicht auf offener Straße oder in öffentlichen Bereichen fliegen, um niemandem zu gefährden oder zu verletzen.
- **ACHTUNG: Starten Sie den Hubschrauber nicht, wenn sich Personen, Tiere oder andere Hindernisse im Flugbereich des Hubschraubers befinden.**
- Das Starten und Fliegen ist in der Nähe von Hochspannungsleitungen, Eisenbahnschienen, Straßen, Schwimmbädern oder offenem Wasser streng verboten.
- Nur bei guter Sicht und ruhigen Wetterbedingungen betreiben.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen und Warnhinweise für dieses Produkt und für die mögliche Zusatz-ausrüstung (Ladegerät, Akku usw.), die Sie nutzen.
- **Sollte der Helikopter mit Lebewesen oder harten Gegenständen in Berührung kommen, bitte sofort den Gashebel in die Nullstellung bringen, d.h. der linke Joystick muss am unteren Anschlag sein!**
- Vermeiden Sie jegliche Feuchtigkeit, denn Sie kann die Elektronik beschädigen.
- Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod, wenn Sie Teile Ihres Modells in den Mund stecken oder an ihnen lecken.
- Führen Sie am Hubschrauber keinerlei Änderungen durch.

Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, geben Sie das vollständige Helikopter Modell sofort in neuem und unbenutztem Zustand an den Händler zurück.

Wichtige Informationen über Lithium Polymer Akkus

Lithium-Polymer (LiPo) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali-, oder NiMH-Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet werden. Die Vorschriften und Warnhinweise müssen deshalb genauestens befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie LiPo Akkus entsorgen.

Entsorgungsbestimmungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte laut WEEE

Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannt-

sten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausheimsen. Nicht aufgeladene Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Achten Sie auf die richtige Polarität. Verwenden Sie keine beschädigten Batterien. Entfernen Sie die Batterie, wenn diese leer ist oder das Produkt für eine längere Zeit nicht benutzt wird. Ersetzen Sie immer alle Batterien gleichzeitig und achten Sie darauf, nicht alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen zu vermischen.

ACHTUNG! Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden. Aufladene Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Anschlussklemmen dürfen nicht verwendet werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs zugelassen werden. Das Spielzeug darf nur mit einem Netzteil für Spielzeuge verwendet werden. Das Netzteil ist kein Spielzeug. (5V dc / USB (0,5 A)) **ACHTUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das trennbare Ladegerät, das zusammen mit diesem Spielzeug geliefert wird.** Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden.

Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des LiPo Akkus

- Sie müssen den beiliegenden 3,7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh LiPo-Akku an einem sicheren Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbeaufsicht.
- Zum Laden nach einem Flug muss sich der Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.
- Sie dürfen nur das dazugehörige LiPo-Ladegerät (USB Kabel/ Controller) verwenden. Bei Nichtseinhalten dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Falls sich der Akku während des Entlade- oder Ladevorgangs aufbläht oder verformt, ben Sie sofort das Laden oder Entladen. Entnehmen Sie den Akku so schnell und vorsichtig wie möglich und legen Sie ihn in einen sicheren, offenen Bereich abseits brennbarer Materialien und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten lang. Wenn Sie einen Akku, der sich bereits aufbläht oder verformt hat, weiter laden oder entladen, besteht Brandgefahr Selbst bei geringer Verformung oder Ballonbildung muss ein Akku aus dem Betrieb genommen werden.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.** Der Akku muss nach Gebrauch mind. 20 Minuten abkühlen, bevor er wieder vollständig geladen werden darf. **Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen.** Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen. **Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbeaufsicht.**
- Für den Transport oder für eine übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfluss. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.

Hinweis: Bei geringer Batteriespannung/-leistung werden Sie feststellen, dass erhebliche Trimmung und/oder Steuerbewegungen erforderlich sind, damit der Helikopter nicht ins Trudeln gerät. Dies tritt in der Regel vor dem Erreichen von 3 V Akkuspannung auf und ist ein guter Zeitpunkt, um den Flug zu beenden.

Lieferumfang

- 1x Helikopter
- 1x Controller
- 1x USB-Ladekabel
- 2x 1,5 V Mignon AA Batterien (nicht wiederaufladbar)

Aufladen des LiPo-Akkus

Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Spielzeug entnommen werden, bevor sie aufgeladen werden. Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-Kabel bzw. Controller) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren.

Laden am Computer:

- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen Helikopter mit leerem Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Helikopter Akku geladen wird. Das USB-Ladekabel bzw. die Ladebuchse am Helikopter sind so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Es dauert ungefähr 80 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

Hinweis: Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas länger dauern.

Halten Sie die o.g. Anschlussreihenfolge unbedingt ein! Sollten Sie das Ladekabel nicht an eine Stromquelle angeschlossen und nur mit dem Helikopter verbunden haben, so zeigt eine grün leuchtende LED-Anzeige an, dass noch Spannung im Akku ist. Die grün leuchtende LED-Anzeige zeigt nicht an ob der Akku ausreichend geladen ist. Während des Ladevorgangs muss der Powerschalter auf „OFF“ stehen.

Lösen Sie die am Helikopter befindliche Steckverbindung, wenn Sie den Helikopter nicht verwenden. Eine Nichtbeachtung kann zu Akkuschäden führen!

Einsetzen der Batterien in den Controller

Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Nach dem Verschieben des Faches können Sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen. Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten. Wenn die Kontroll LED schnell blinkt, müssen die Batterien im Controller gewechselt werden.

Bindung des Modells mit dem Controller

Der Carrera RC Helikopter und der Controller sind werkseitig gebunden. Sollte es am Anfang Probleme bei der Kommunikation zwischen dem Carrera RC Helikopter und dem Controller geben, führen Sie bitte eine neue Bindung durch.

- Verbinden Sie die am Modell befindliche Steckverbindung und schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter an.
- Die LED im Helikopter blinkt nun in rhythmisch beschleunigender Folge.
- Schalten Sie den Controller am Powerschalter ein. Während des Bindungsvorgangs ertönt am Controller ein Signalton.
- **ACHTUNG!** Stellen Sie den Helikopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagrechte Fläche. Das Gyroskop richtet sich automatisch aus.

- Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder nach unten in die Nullstellung.
- Geben Sie dem Helikopter einen Augenblick Zeit, bis das System korrekt initialisiert und betriebsbereit ist.
- Die Bindung ist erfolgreich abgeschlossen.
- Die LED am Controller leuchtet nun permanent.

Checkliste für die Flugvorbereitung

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl Sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich zunächst diese Bedienungsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
- Verbinden Sie das Ladegerät mit der Stromquelle.
- Laden Sie den LiPo-Akku wie im Abschnitt „Aufladen des LiPo-Akkus“ beschrieben
- Setzen Sie zwei AA-Batterien in den Controller ein und achten Sie auf die richtige Polarität.
- Suchen Sie eine geeignete Umgebung zum Fliegen.
- Führen Sie die Bindung wie unter **4** beschrieben durch.
- Wiederholen Sie nun ggf. o.g. Punkte sollten Sie weitere Helikopter gleichzeitig fliegen wollen.
- Überprüfen Sie die Steuerung.
- Machen Sie sich mit der Steuerung vertraut.
- Trimmen Sie den Helikopter ggf. wie unter „Steuerung des Helikopters“ beschrieben, so dass sich der Helikopter im Schwebeflug nicht mehr ohne Steuerbewegungen von der Stelle bewegt. **15 16**
- Drücken Sie zum Starten des Helikopters den Knopf **7** (Bild **5**).
- Der Helikopter ist jetzt einsatzbereit.
- Sofern der Helikopter keine Funktion zeigt versuchen Sie den o.g. Bindevorgang erneut.
- Fliegen Sie das Modell.
- Landen Sie das Modell.
- **Schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter aus.**
- Schalten Sie immer die Fernbedienung als letztes aus.

Funktionsübersicht des Controllers

1. Powerschalter (ON / OFF)
2. Kontroll LED
3. Gas
4. Vor-/Zurück - Heck (Kreisdrehung)
5. Trimmer für Heck
6. Auto-Landing Button
7. Auto-Start & Fly to 1 m Button
8. Batteriefach

Beschreibung des Helikopters

1. Koaxiales Rotorsystem
2. Heck
3. Ladebuchse zum Laden des LiPo-Akku
4. Landekufen
5. ON/OFF-Schalter

Steuerung des Helikopters

7 Wenn Sie die Steuerfunktionen Ihres Carrera RC Helikopters noch nicht kennen, nehmen Sie sich bitte vor dem ersten Flug ein paar Minuten Zeit, um sich mit ihnen vertraut zu machen. Die Beschreibung Links- oder Rechts entspricht dem Blick aus dem Cockpit (Pilotensicht). Drücken Sie den Gashebel nach oben, um die Rotationsgeschwindigkeit der Hauptrotorblätter zu erhöhen. Erhöhen Sie die Rotationsgeschwindigkeit der Hauptrotorblätter und das Modell beginnt zu steigen. Reduzieren Sie den Ausschlag des Gashebels und damit die Rotationsgeschwindigkeit der Hauptrotorblätter, so sinkt der Helikopter. Wenn das Modell vom Boden abgehoben ist, können Sie es durch vorsichtiges Bewegen des Gashebels, nach oben oder nach unten, in einen stationären Schwebeflug bringen, ohne dass es zu abrupt steigt oder sinkt. Mit dem rechten Joystick kann ohne Verwenden des linken Joysticks bei gleicher Flughöhe vor/zurück und im Kreis geflogen werden.

8 Bewegen Sie den rechten Hebel (Heck) nach links und die Nase des Helikopters dreht sich (giert) um die Achse des Hauptrotors kreisförmig nach links. Bewegen Sie den rechten Hebel (Heck) nach rechts und die Nase des Helikopters dreht sich (giert) um die Achse des Hauptrotors kreisförmig nach rechts. Verwenden Sie den Trimmer für Heck, bis Sie eine stabile Neutralstellung des Helikopters im Schwebeflug, ohne Bewegung des rechten Hebel (Heck), erreicht haben.

9 Der Vor-/Zurück-Hebel steuert die Neigung des Helikopters vorwärts/rückwärts. Wenn Sie den Hebel nach vorne drücken, bewegt sich die Helikopter Nase nach unten und der Helikopter fliegt vorwärts. Wenn Sie den Vor-/Zurück-Hebel nach hinten drücken, bewegt sich der Helikopter nach hinten und der Helikopter fliegt rückwärts.

Auswahl des Fluggebietes

10 Der Helikopter kann nur bei Windstille oder sehr schwachem Wind draußen geflogen werden. Bitte beachten Sie, dass es trotz Windstille in Bodennähe, mit einigem Abstand zum Boden sehr windig sein kann. Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zum Totalverlust des Helikopters führen.

11 Nachdem Sie Ihren Helikopter ausgetrimmt haben und mit seiner Steuerung und seinen Fähigkeiten vertraut geworden sind, können Sie sich auch daran wagen, in kleineren und weniger freien Umgebungen zu fliegen.

Automatische Höhenkontrolle

12 Sobald Sie den linken Joystick im Flug loslassen, hält der Helikopter automatisch die aktuelle Flughöhe. Mit dem rechten Joystick kann ohne Verwenden des linken Joysticks bei gleicher Flughöhe vor/zurück und im Kreis geflogen werden.

Auto-Start & Fly to = 1 m

13 Drücken Sie den Knopf „Auto-Start & Fly to ca.1m“ auf dem Controller, um die Motoren zu starten und automatisch auf ca. 1 m Höhe zu fliegen. Während des Startvorgangs haben Sie jederzeit die Möglichkeit, durch Bewegen des rechten Joysticks die Flugrichtung zu beeinflussen. Sobald die Höhe von ca. 1 m erreicht ist, hält der Helikopter automatisch die Höhe.

Auto Landing

14 Sie können jederzeit durch Drücken des Knopfes „Auto Landing“ die automatische Landefunktion auflösen. Dabei wird langsam die Rotorendrehzahl reduziert. Während des Landevorgangs haben Sie jederzeit die Möglichkeit, durch Bewegen des rechten Joysticks die Landeposition zu beeinflussen. Sobald der Helikopter am Boden ist, schalten sich die Motoren ab.

Trimmen des Helikopters

15 Auto-Trimmen

1. Platzieren Sie den Helikopter auf einer waagerechten Fläche.
2. Binden Sie den Helikopter mit dem Controller wie in „Bindung des Modells mit dem Controller“ beschrieben.
3. Schieben Sie gleichzeitig den Gashebel und den Hebel für Vor-/Zurück in die rechte untere Ecke. Die LED am Helikopter blinkt kurz auf und leuchtet dann durchgehend. Signalton ertönt 1x.
4. Die Neutralstellung ist abgeschlossen.

16 Wenn sich der Helikopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Kreisdrehung auf der Stelle nach links bzw. rechts dreht, gehen Sie bitte wie folgt vor: Dreht sich der Helikopter von selbst schnell oder langsam um seine eigene Achse nach links, drücken Sie den unteren linken Trimmer für Kreisdrehung schrittweise nach rechts. Wenn sich der Helikopter nach rechts dreht, drücken Sie den Trimmer für Kreisdrehung schrittweise nach links.

Problemlösungen

Problem: Controller funktioniert nicht.

Ursache: Der ON/OFF-Powerschalter steht auf „OFF“.

Lösung: Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.

Ursache: Die Batterien wurden falsch eingelegt.

Lösung: Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.

Ursache: Die Batterien haben nicht mehr genug Energie.

Lösung: Neue Batterien einlegen.

Problem: Der Helikopter lässt sich mit dem Controller nicht steuern.

Ursache: Der Powerschalter des Controller steht auf „OFF“.

Lösung: Zuerst den Powerschalter am Controller auf „ON“ stellen.

Ursache: Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Helikopter gebunden.

Lösung: Führen Sie die Bindung wie unter **4** beschrieben durch.

Problem: Die Rotorblätter bewegen sich nicht.

Ursache: Der ON/OFF-Powerschalter am Modell bzw. Controller steht auf „OFF“.

Lösung: Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.

Ursache: Der Akku ist zu schwach bzw. leer.

Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).

Problem: Der Helikopter steigt nicht auf.

Ursache: Die Rotorblätter bewegen sich zu langsam.

Lösung: Den Gashebel nach oben ziehen.

Ursache: Die Akku-Leistung reicht nicht aus.

Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).

Problem: Der Helikopter verliert ohne ersichtlichen Grund während des Flugs an Geschwindigkeit und sinkt ab.

Ursache: Der Akku ist zu schwach.

Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kap. „Aufladen des Akkus“).

Problem: Der Helikopter landet zu schnell.

Ursache: Kontrollverlust über den Gashebel.

Lösung: Den Gashebel langsam hinunterziehen.

Ursache: Zu schnelles Hinunterziehen des Gashebels.

Irrtum und Änderungen vorbehalten - Farben/endgültiges Design – Änderungen vorbehalten
Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten - Piktogramme = Symbolfotos

GB USA Dear customer

Congratulations! You bought a Carrera RC-helicopter which has been manufactured according to today's state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. **Important!** Please read this manual carefully and **keep these instructions for future reference** and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

WARNING! Before you first fly the model, find out whether there is a legal requirement to insure model aeroplanes such as this in your country.

Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from carrera-rc.com.



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm • Frequency range: 2400–2483.5 MHz

Warning!



WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. For information and to answer any questions, please read packaging, address and instructions in a safe place for future reference. Keep the instructions for use for later reference. Note for adult supervisors: Check if the toy is assembled as instructed. The assembly shall be performed under the supervision of an adult. **WARNING! Not suitable for children under 12 years old!**

This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Flying the helicopter requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. **Before first use: Read the user's information together with your child.** Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only

this helps to avoid accidents with injuries and damage. Hands, hair and loose clothing, including other objects such as pens and screwdrivers must be kept away from the propeller (rotor). Do not touch the rotating rotor. Especially take care that your hands DO NOT get close to the rotor blades!

CAUTION: For use only outdoors – not to be used indoors. Risk of eye injuries. Do not fly near your face to avoid injuries. Start and fly only when the area is appropriate for the intended use (free area, no obstacles) and only within direct visual contact. Only operate under good visibility and calm weather conditions. As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.

- Never use your model with weak remote control batteries.
- Avoid busy areas. Always make sure that there is enough space.
- Do not use your model on an open street or in public areas in order not to endanger or hurt anyone.
- **CAUTION: Do not start up and fly when persons, animals or any obstructions are within the flying range of the helicopter.**
- Start and fly is strictly forbidden near high voltage poles, railway tracks, roads, swimming pools or open water.
- Only operate under good visibility and calm weather conditions.
- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- **Should the helicopter come into contact with any living thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!**
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.
- There is a risk to suffer severe injury or even death if you put parts of your model into your mouth or lick them.
- Do not change or modify anything on the helicopter.

If you do not agree to these terms please immediately return the complete helicopter model in new and unused condition to the retailer.

Important information concerning Lithium Polymer rechargeable batteries

Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries which are normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers' instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)

This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Never use damaged batteries. Remove batteries if consumed or if product is to be left unused for a long time. Always replace the whole set of batteries at one time, taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types.

WARNING! Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types. The toy shall only be used with the power supply for toys. The power supply is not a toy. (5V d.c. / USB (0.5 A)). **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.



FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement

The device contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(S). Operation is subject to the following two conditions: 1. The device must not cause interference; 2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries

- You have to charge the attached 3.7 V \approx 850 mAh/ 3.15 Wh LiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unattended while it is charging
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You must always use the corresponding LiPo charging unit (USB cable / remote control). In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Should the rechargeable battery swell or deform while discharging or recharging, you have to immediately stop charging or discharging the battery. Take the battery out as quickly and carefully as possible and place it in a safe and open area outside any inflammable material and watch it for at least 15 minutes. In case you continue charging or discharging a battery which has already started to swell or deform there is a danger of fire! Even in case of slight deforming or ballooning the rechargeable battery has to be taken out of operation.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.
- **Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the bat-**

tery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Supply terminals are not to be short-circuited. Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Never leave the battery unattended while it is being charged.

- When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is broiled it can be damaged or catch fire.

Note: If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the helicopter starts trundling. This usually occurs before reaching a battery voltage of 3 V and it is a good moment to end the flight.

Contents of package

- 1x Helicopter
- 1x Controller
- 1x USB charging cable
- 2x 1.5 V Mignon AA batteries (non-rechargeable)

Recharging the LiPo rechargeable battery

Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Make sure you only charge the LiPo rechargeable battery supplied with the LiPo charging unit also supplied (USB cable and remote control). In case you try to charge the rechargeable battery with a different LiPo battery charger or any other battery charger, this might cause serious damages. Please carefully read the previous chapter about warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.

2 Charging via computer:

- Connect the USB charging cable with the USB port of a computer. The LED on the USB charger cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer. If you plug in a helicopter with a discharged battery, the LED on the USB charging cable does not light up; this shows that the helicopter battery is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the helicopter are designed to make incorrect connection impossible.
- It takes about 80 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights up green again.

Note: When supplied, the li-po-battery is already partially charged so the first charging cycle may well take less time. **It is essential to follow the connection sequence given above! If you have the charger cable only connected to the helicopter, and not to a source of electricity, a green LED display indicates that there is still power in the battery. The green LED display does not necessarily indicate the battery is still adequately charged. While charging, the power switch must be in the "OFF" position.**

Undo the plugged connection on the helicopter if you are not going to use the helicopter. Failure to observe this precaution may cause battery damage!

Inserting the batteries in the remote control

- 3 Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front. With the power-switch turned ON and proper functioning, the top center LED on the remote control will light up red. When the control LED flashes rapidly, the batteries in the controller must be changed.

Frequency bind between model and remote control

- 4 The Carrera RC helicopter and the remote control are frequency bound at purchase. Should there occur any problems with the communication between the Carrera RC helicopter and the remote control at the beginning, please carry out a new frequency bind.

- Connect the plug-in connection at the model and switch on the model at the ON/OFF switch.
- The LED in the helicopter now flashes in rhythmically-accelerating sequence.
- Switch on the controller at the power switch. While connecting, the controller emits a signal tone.
- **WARNING! Immediately after switching it on, place the helicopter a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**
- Slide the left joystick, thus the gas valve, completely up and down again into the zero position.
- Allow the helicopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation.
- The binding has now been successfully established.
- The LED on the controller now lights continuously.

Checklist for flight preparation

This checklist does not replace the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide we strongly advise to first read the operating instructions in detail before you proceed.

- Check the contents of the package
- Connect the charging unit to the source of power.
- Charge the li-po-battery as described in the section "Charging the li-po-battery".
- Fit two AA batteries in the controller, making sure their polarity is correct.
- Look for a suitable environment for flying
- Link as described in 4.
- Repeat the above points as required, if you wish to fly more helicopters at the same time.
- Check the control system
- Make yourself familiar with the control system
- Trim the helicopter as necessary as described under "Controlling the helicopter", so that when hovering the helicopter no longer moves from the spot, until given a command by the controller. 15 16
- Press the button 7 to start the helicopter (Figure 5).
- The helicopter is now ready to be flown.
- If the helicopter displays no functions, retry the above binding procedure.
- Fly the model
- Land the model
- **Switch the model off at the ON/OFF switch**
- Always switch off the remote control last

Range of functions of the remote control

- 5 1. Power switch (ON / OFF)
- 2. Control LED
- 3. Gas
- 4. Forward/backward - tail (spinning in circles)
- 5. Trimmer for tail
- 6. Auto-Landing Button
- 7. Auto-Start & Fly to 1 m Button
- 8. Battery compartment

Description of helicopter

1. Coaxial rotor system
2. Tail rotor
3. Socket for charging the lipo-battery
4. Landing skids
5. ON/OFF switch

CONTROLLING THE HELICOPTER

7 In case you don't know the control functions of your Carrera RC helicopter yet, please take some minutes before the first flight in or to make yourself familiar with them. The descriptions left or right refer to the view out of the cockpit (pilot's view). Push the throttle up to increase the rotational speed of the main rotor blades. Increase the rotational speed of the main rotor blades and the model will start to ascend.

If you push down the throttle and thus reduce the rotational speed of the main rotor blades the helicopter will descend. When the model has lifted off the ground you can get it into stationary hovering without abrupt ascending or descending by carefully moving the throttle upwards and downwards. The right-hand joystick can be used, without using the left-hand joystick, to fly forwards/backwards or in a circle at the same flying height.

8 Move the right lever (tail) to the left and the helicopter's nose turns (yaws) round the main rotor's axis in a circle to the left. Move the right lever (tail) to the right and the helicopter's nose turns (yaws) round the main rotor's axis in a circle to the right. Use the trimmer for tail until you have reached a stable neutral position of the helicopter when hovering, without moving the right lever (tail).

9 The forward-/backward lever controls the helicopter's pitch forward and backward. When shifting the lever forward the nose of the helicopter will move downwards and the helicopter will fly forward. When shifting the forward-/backward lever backward the helicopter will move backwards and the helicopter will fly backward.

Choosing the flight area

10 The helicopter can only be flown outdoors when there is little or no wind. Please be aware that, although it may be calm on the ground, it may still be very windy even a little while off the ground. If this warning is disregarded, it may lead to total loss of the helicopter.

11 After having trimmed your helicopter for flight and having made yourself familiar with the controlling and its functions you may start flying in smaller and less open environments.

Automatic control of altitude

12 The Helicopter will maintain the current flying altitude automatically as soon as you release the left-hand joystick during the flight. The right-hand joystick can be used, without using the left-hand joystick, to fly forwards/backwards or in a circle at the same flying height.

Auto-Start & Fly to ≥ 1 m

13 Press the 'Auto-start & fly to ≥ 1 m' button on the controller, in order to start the motors and automatically fly up to the altitude of about 1 m. You are able to influence the direction of flight at any time during the starting operation by means of moving the right joystick. The helicopter will maintain itself in position automatically as soon as the altitude of about 1 m has been reached.

Auto Landing

14 You can trigger the automatic landing function at any time by means of pressing the 'Auto landing' button. The speed of the rotors will reduce gradually as a result. You are able to influence the landing position at any time during the landing procedure by means of moving the right-hand joystick. The motor will switch itself off as soon as the helicopter is on the ground.

Trimming the helicopter

Auto-trimming

1. Place the helicopter on a horizontal surface.
2. Link the helicopter with the controller as described in "Linking the model with the controller".
3. Slide the gas lever and the lever for forward / back simultaneously into the right lower corner. The LED on the helicopter flashes on briefly and then lights up continuously. The signalling tone will sound once.
4. The neutral setting is completed.

16 When hovering and without you moving the lever for circling on the spot, if the helicopter rotates to left or right, proceed as follows: If the helicopter rotates quickly or slowly to the left around its own axis, press the trimmer for rotation below left in steps to the right. If the helicopter rotates to the right, press the trimmer for rotation in steps to the left.

Troubleshooting

Problem: Remote control does not work.

Cause: The ON/OFF-power switch is turned "OFF".

Solution: Turn the ON/OFF-power switch "ON".

Cause: The batteries have been wrongly inserted.

Solution: Check if the batteries have been correctly inserted.

Cause: The batteries do not have enough power.

Solution: Insert new batteries.

Problem: The helicopter cannot be controlled with the remote control

Cause: The power switch on the remote control is turned "OFF".

Solution: First turn the power switch on the remote control "ON".

Cause: The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the helicopter.

Solution: Link as described in **4**.

Problem: The rotor blades do not rotate.

Cause: The power switch on the model or the controller is at "OFF"

Solution: Turn the ON/OFF-power switch "ON".

Cause: The rechargeable battery is too weak or has run out of power.

Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

Problem: The helicopter does not lift.

Cause: The rotor blades rotate too slowly.

Solution: Push the throttle up.

Cause: The battery's power is not sufficient.

Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

Problem: During flight, the helicopter loses speed and height without any obvious reason.

Cause: The battery is too weak.

Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

Problem: The helicopter lands too quickly.

Cause: Loss of throttle control.

Solution: Push the throttle down slowly.

Cause: Throttle has been pushed down too quickly.

Errors and changes excepted - Colours / final design – changes excepted

Technical changes and design-related changes excepted - Pictograms – symbolic photos

F Chère cliente ! Cher client !

Nous vous félicitons pour l'achat de votre maquette d'hélicoptère Carrera RC qui a été fabriqué selon le niveau actuel de la technique. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. **Important !** Veuillez lire attentivement ce manuel et **conserver ces instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement** et dans le cas où le produit serait écoulé à un tiers.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

ATTENTION ! Assurez-vous avant le premier vol qu'une obligation d'assurance légale existe dans votre pays concernant le modèle d'avion dont vous avez fait l'acquisition.

Déclaration de conformité

Par la présente, Carrera Toys GmbH déclare que ce modèle, y compris le contrôleur, est conforme aux exigences fondamentales des directives CE suivantes : Directive CE 2009/48 et les autres réglementations pertinentes de la Directive 2014/53/UE (RED).

L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet carrera-rc.com.



Puissance de fréquence radio maximale <math>< 10\text{ dBm}</math> - Gamme de fréquences: 2400 – 2483,5 MHz

Avertissements !



ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.

ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et les fixations avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver l'emballage, l'adresse ainsi que le mode d'emploi pour référence ultérieure en cas d'éventuelles questions ou de besoin d'informations. Conserver ces instructions pour pouvoir éventuellement les relire ultérieurement. Remarque pour les adultes : vérifiez que le jouet est assemblé conformément aux instructions. L'assemblage doit être effectué sous la surveillance d'un adulte.

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d'une personne chargée de la surveillance. Piloter l'hélicoptère nécessite une certaine habileté que les enfants doivent acquies à l'âge adulte. L'enfant doit être piloté avec prudence et inconspicue et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages. Il convient de tenir l'hélice (rotor) à distance des mains, des cheveux et des vêtements amples ainsi que d'autres objets tels que des clous ou des tournevis. Ne pas toucher le rotor en mouvement. Veiller surtout à NE PAS tenir les mains à proximité des pales du rotor !

ATTENTION ! Utilisation à l'extérieur uniquement – ne pas utiliser à l'intérieur. Risque de blessures aux yeux. Afin d'éviter tout accident, ne pas faire voler à proximité du visage. Démarrer et faire voler sur un terrain adapté uniquement (surface à l'air libre, sans obstacle) et avec un contact visuel direct. N'utiliser qu'avec une bonne visibilité et dans de bonnes conditions climatiques. En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de la sécurité de manipulation de sorte que vous n'entraînez pas de blessures ou de dommages à d'autres personnes ou leur propriété ne subissent des dommages ou soient mis en danger.

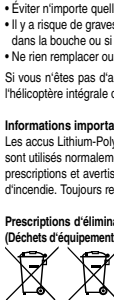
- Ne jamais utiliser cette maquette avec des accus faibles dans le contrôleur.
- Éviter les zones à forte circulation et animées. Veiller à disposer de suffisamment de place.
- Ne pas laisser si possible voler la maquette en pleine route ou dans des lieux publics afin de ne blesser ni de mettre personne en danger.
- **AVERTISSEMENTS : Ne pas démarrer ni faire voler l'hélicoptère tant que des personnes, animaux ou obstacles se trouvent dans le périmètre de vol de l'appareil.**
- Il est strictement interdit de démarrer et de faire voler le Quadrocopter à proximité de lignes à haute tension, de voies ferrées, de chaussées, de piscines ou de plans d'eau.
- Utiliser uniquement en cas de bonne visibilité et de conditions météorologiques favorables.
- Respecter exactement les instructions et les avertissements pour ce produit et l'équipement supplémentaire éventuel (chargeur, accus etc.) que vous utilisez.
- **Si l'hélicoptère entre en contact avec des êtres vivants ou des objets durs, mettre immédiatement le levier d'accélération en position zéro, à savoir le joystick gauche doit être en butée inférieure !**
- Éviter n'importe quelle humidité, car elle peut endommager le système électronique.
- Il y a un risque de graves blessures qui peuvent entraîner la mort si vous mettez des pièces de votre maquette dans la bouche ou si vous la léchez.
- Ne rien remplacer ou modifier sur l'hélicoptère.

Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez immédiatement au commerçant la maquette de l'hélicoptère intégrale dans son état neuf et non utilisé.

Informations importantes sur les accus Lithium-Polymère

Les accus Lithium-Polymère (LiPo) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMH usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'accu LiPo, il y a un risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus LiPo.

Prescriptions d'élimination de vieux appareils électroniques et électroniques selon la réglementation WEEE (Déchets d'équipements électroniques et électroniques provenant des Équipements Électriques et Électroniques)



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électroniques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirer aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électroniques usés.

gés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur. Il est strictement interdit d'utiliser plusieurs types de piles différentes ou de mélanger des piles neuves et usagées. Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. N'utilisez pas de piles endommagées. Retirez les piles si elles sont usagées ou si le produit doit rester inutilisé pendant une période prolongée. Toujours remplacer le lot entier de piles en même temps, en prenant soin de ne pas mélanger des anciennes piles et des piles neuves, ou bien des piles de type différent.

ATTENTION ! Le chargement des batteries doit être effectué uniquement par des adultes. Retirez la batterie du jouet avant de la recharger. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Utilisez uniquement le type de batterie ou de pile recommandée ou des équivalents. Ce jouet ne doit être utilisé qu'avec une alimentation électrique pour jouets. L'alimentation électrique n'est pas un jouet. (5 V C.C. / USB (0,5 A) **ATTENTION !** **Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation détachable fourni avec ce jouet.** Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour détecter les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant.



L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Directives et avertissements pour l'emploi de l'accu LiPo

- Vous devez charger l'accu LiPo 3,7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.
- Pour charger l'accu après un vol, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Utilisez uniquement le chargeur LiPo correspondant (câble USB / contrôleur). En cas de non-respect de ces indications, il y a risque d'incendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Si l'accu gonfle ou se déforme pendant la décharge ou la charge, mettre immédiatement fin à la décharge ou décharge. Retirer l'accu aussi rapidement et prudemment que possible et le déposer dans un endroit sûr, à l'air libre, à l'écart de matériaux inflammables et l'observer au moins durant 15 minutes. Si vous continuez à charger ou décharger un accu qui a déjà gonflé ou s'est déformé, il y a un risque d'incendie. Même en présence d'une faible déformation ou gonflement, un accu doit être mis hors service.
- Entposer l'accu à température ambiante dans un lieu sec.
- **Rechargez votre batterie après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celle-ci. La batterie doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être rechargé complètement. Chargez votre batterie de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. Une non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu. Vous ne devez jamais laisser la batterie sans surveillance pendant la charge.**
- Pour le transport ou pour un entreposage temporaire de l'accu, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'accu et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'accu est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.

Remarque: Si la tension/puissance de l'accu est faible, vous constaterez qu'il faut effectuer des opérations d'équilibrage et/ou des mouvements de pilotage considérables pour que l'hélicoptère ne se mette pas en vrille. Ceci est le cas en général avant que la tension de l'accu n'atteigne les 3 V et c'est le bon moment pour interrompre le vol.

Fournitures

- 1 Hélicoptère
- 1x Contrôleur
- 1x Câble USB de chargement
- 2x Accus 1,5V mignon AA (non rechargeable)

Charger l'accu LiPo

Les batteries rechargeables doivent être retirées du jouet pour être rechargées. Veillez à ce que la batterie LiPo fournie soit chargée uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB ou contrôleur). Si vous essayez de charger l'accu avec un autre chargeur d'accu LiPo ou un autre chargeur, ceci peut entraîner de graves détériorations. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les directives d'emploi de l'accu avant de continuer.

2 Charger à l'ordinateur :

- Relier le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez un hélicoptère dont l'accu est vide, la DEL sur le câble de charge USB ne brille plus et indique que l'accu de l'hélicoptère est en phase de charge. Le câble de charge USB voire la douille de charge sur l'hélicoptère sont fabriqués de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
- Cela dure environ 80 minutes pour la recharge d'un accu déchargé (pas déchargé en profondeur). Lorsque l'accu est plein, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

Remarque : Lors de la livraison, l'accu LiPo contenu est chargé partiellement. C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.

Veillez respecter impérativement l'ordre de raccordement ci-dessus ! Si le câble de charge n'est pas raccordé à une source de courant et s'il est uniquement relié à l'hélicoptère, une DEL s'allume en vert indiquant qu'il reste du courant dans l'accu. La DEL s'allume en vert indiquant pas si l'accu est suffisamment chargé. Lors du chargement, l'Interrupteur doit se trouver en position «OFF».

Détacher la liaison à fiche qui se trouve sur l'hélicoptère quand l'hélicoptère n'est pas utilisé. Le non-respect de cette prescription peut endommager l'accu !

Insérer l'accu LiPo dans l'hélicoptère

- 3 Ouvrir le compartiment à accu avec un tournevis et insérer les accus dans le contrôleur. Respecter la bonne polarité. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide du commutateur puissance sur le devant. En position ON du commutateur puissance et si le fonctionnement est correct, la DEL devrait s'allumer en rouge en haut au milieu du contrôleur. Quand la DEL de contrôle clignote rapidement, les batteries doivent être remplacées dans le contrôleur.

Liaison entre la maquette et le contrôleur

- 4 L'hélicoptère Carrera RC et le contrôleur ont été reliés en usine. Si des problèmes de communication entre l'hélicoptère Carrera RC et le contrôleur se produisent au début, exécuter une nouvelle liaison.
 - Relier le raccord à fiche qui se trouve sur le modèle et mettre le modèle en marche avec le commutateur ON/OFF.
 - La DEL dans l'hélicoptère clignote à présent à un rythme accéléré.
 - Allumez le contrôleur via l'Interrupteur principal. Pendant le processus de liaison, un signal retentit sur le contrôleur.
 - **ATTENTION ! Posez impérativement l'hélicoptère sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscopie s'ajuste automatiquement.**
 - Poussez la manette de gauche (levier des gaz) à fond vers le haut puis vers le bas en position zéro.
 - Laissez à l'hélicoptère un peu de temps jusqu'à ce que le système soit correctement initialisé et prêt à l'emploi.
 - La liaison est réussie.
 - La LED du contrôleur brille maintenant de manière permanente.

Check-list pour la préparation du vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide Quick-Start, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.

- Vérifier le contenu de l'emballage
- Relevez l'appareil de charge à la source de courant.
- Charger l'accu LiPo comme cela est décrit au chapitre «Charger l'accu LiPo».
- Insérer 2 piles AA dans le contrôleur et veiller à la polarité correcte
- Chercher un environnement approprié pour le vol
- Établissez la liaison comme décrit ci-dessous **4**.
- Répétez la procédure ci-dessus si vous désirez faire voler plusieurs hélicoptères simultanément.
- Vérifier la commande
- Se familiariser avec la commande
- Trimez l'hélicoptère comme décrit dans «Commande de l'hélicoptère» de sorte que l'hélicoptère en vol stationnaire ne change pas d'endroit sans commande du contrôleur **15 16**
- Pour démarrer l'hélicoptère, appuyez sur le bouton **7** (image **5**).
- L'hélicoptère est à présent prêt à fonctionner.
- Si l'hélicoptère ne montre pas de signe de fonctionnement, réessayez d'exécuter le processus de raccordement mentionné ci-dessus.
- Faire voler la maquette
- Faire atterrir la maquette
- **Éteignez le modèle avec le commutateur ON/OFF**
- Toujours débrancher la télécommande en dernier

Vue d'ensemble des fonctions du contrôleur

1. Interrupteur principal (ON / OFF)
2. DEL de contrôle
3. Gaz
4. Avant/Arrière - Arrière (mouvement de rotation)
5. Trimmer pour l'arrière
6. Bouton Auto Landing (Atterrissage auto)
7. Bouton Auto Start & Fly to 1 m (Décollage auto & Vol à 1 m)
8. Compartiment à accu

Description de l'hélicoptère

1. Système de rotor coaxial
2. Arrière
3. Douille pour charger l'accu LiPo
4. Patins d'atterrissage
5. Commutateur ON/OFF

Pilotage de l'hélicoptère

- 7 Si vous ne connaissez pas encore les fonctions de pilotage de votre hélicoptère Carrera RC, prenez quelques minutes de temps avant le premier vol pour vous familiariser avec elles. La description Gauche ou Droite correspond à une vue à partir du cockpit (vue du pilote). Pousser le levier du gaz vers le haut afin d'augmenter la vitesse de rotation des pales du rotor principal. Si vous augmentez la vitesse de rotation des pales du rotor principal, la maquette commence à monter. Si vous réduisez l'amplitude du levier du gaz et donc la vitesse de rotation des pales du rotor principal, l'hélicoptère descend. Quand la maquette a quitté le sol, vous pouvez la mettre en vol stationnaire en bougeant prudemment le levier du gaz, vers le haut ou vers le bas ainsi qu'elle ne monte ou ne descend abruptement. La manette droite permet de voler en arrière dans le sens qu'on cerclé à la même hauteur sans utiliser la manette gauche.
 - 8 Si vous bougez le levier de droite (arrière) vers la gauche, le nez de l'hélicoptère se met en rotation (louve) autour de l'axe du rotor principal en faisant une rotation circulaire vers la gauche. Si vous bougez le levier de droite (arrière) vers la droite, le nez de l'hélicoptère se met en rotation (louve) autour de l'axe du rotor principal en faisant une rotation circulaire vers la droite. Utilisez le trimmer pour l'arrière jusqu'à ce que l'hélicoptère ait atteint une position neutre stable en vol stationnaire sans bouger le levier de droite (arrière).
 - 9 Le levier Avant/Arrière commande l'inclinaison de l'hélicoptère vers l'avant/arrière. Si vous appuyez le levier vers l'Avant, le nez de l'hélicoptère se déplace vers le bas et l'hélicoptère s'envole en avant. Si vous appuyez le levier Avant/Arrière vers l'arrière, l'hélicoptère se déplace vers l'arrière et vole en marche arrière.

Choix de la zone de vol

- 10 L'hélicoptère ne doit être utilisé à l'extérieur qu'en l'absence de vent ou en cas de vent très faible. Veillez noter que même si la proximité du sol est à l'abri du vent, il se peut que le vent soit plus fort en altitude. Le non-respect de cette indication peut entraîner la perte totale de l'hélicoptère.
- 11 Après avoir trimmé votre hélicoptère et vous être familiarisé avec son pilotage et ses facultés, vous pouvez aussi risquer de le faire voler dans des environnements plus petites et moins libres.

Contrôle automatique de l'altitude

- 12 Si vous lâchez la manette gauche pendant le vol, l'hélicoptère conserve automatiquement cette hauteur de vol. La manette droite permet de voler en avant/en arrière ainsi qu'on cerclé à la même hauteur sans utiliser la manette gauche.

Auto-Start & Fly to =1 m (Décollage auto & Vol à 1 m)

- 13 Appuyez sur le bouton « Auto-Start & Fly to env. 1 m » sur le contrôleur pour démarrer les moteurs et voler automatiquement à une hauteur d'env. 1 m. Pendant le décollage, vous avez à tout moment la possibilité d'influencer la direction de vol en déplaçant la manette droite. Lorsque la hauteur d'env. 1 m est

atiente, l'hélicoptère conserve automatiquement cette hauteur.

Auto Landing

14 Vous pouvez à tout moment déclencher la fonction d'atterrissage automatique en appuyant sur le bouton « Auto Landing ». La vitesse des rotors est alors lentement réduite. Pendant l'atterrissage, vous avez à tout moment la possibilité d'influencer la position d'atterrissage en déplaçant la manette droite. Lorsque l'hélicoptère se trouve au sol, les moteurs s'éteignent.

Trimage de l'hélicoptère

- 15** **Trimage auto**
1. Placez l'hélicoptère sur une surface horizontale.
 2. Connectez l'hélicoptère au contrôleur tel que décrit dans «Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur».
 3. Poussez simultanément le levier des gaz et le levier d'avance/retour dans le coin inférieur droit. La LED de l'hélicoptère clignote brièvement puis s'allume en continu. Un bip sonore est émis 1x.
 4. Le réglage de la position neutre est terminé.

16 Si l'hélicoptère est en vol stationnaire et tourne directement vers la gauche ou la droite sans mouvement du levier pour la rotation circulaire, respectez la procédure suivante: Si l'hélicoptère tourne de lui-même, rapidement ou lentement, autour de son axe vers la gauche, poussez le trim de la rotation circulaire, situé en bas à gauche, progressivement vers la droite. Si l'hélicoptère tourne vers la droite, poussez le trim de la rotation circulaire progressivement vers la gauche.

Solutions aux problèmes

- Problème:** Le contrôleur ne fonctionne pas.
Cause: Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur "OFF".
Remède: Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur "ON".
Cause: L'insertion des accus est incorrecte.
Remède: Vérifier si l'insertion des accus est correcte.
Cause: Les accus n'ont plus assez d'énergie.
Remède: Insérer des nouveaux accus
- Problème:** L'hélicoptère ne se laisse pas piloter avec le contrôleur.
Cause: Le commutateur puissance du contrôleur se trouve sur "OFF".
Remède: Placer d'abord le commutateur puissance sur le contrôleur sur "ON".
Cause: Le cas échéant, le contrôleur n'est pas correctement relié au récepteur dans l'hélicoptère.
Remède: Établissez la liaison comme décrit ci-dessous **4**
- Problème:** Les pales du rotor ne bougent pas.
Cause: Le commutateur puissance sur le modèle ou le contrôleur se trouve sur "OFF".
Remède: Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur "ON".
Cause: L'accu est trop faible ou vide.
Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre "Charger l'accu")
- Problème:** L'hélicoptère ne monte pas.
Cause: Les pales du rotor bougent trop lentement.
Remède: Tirer le levier du gaz vers le haut.
Cause: La puissance de l'accu n'est pas suffisante.
Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre "Charger l'accu").
- Problème:** L'hélicoptère perd de la vitesse sans raison manifeste pendant le vol et descend.
Cause: L'accu est trop faible.
Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre "Charger l'accu").
- Problème:** L'hélicoptère atterrit trop vite.
Cause: Perte de contrôle via le levier du gaz.
Remède: Tirer lentement le levier du gaz vers le bas.
Cause: Le levier du gaz a été tiré vers le bas trop rapidement.

Sous réserve d'erreurs et de modifications - Couleurs / design final – sous réserve de modifications
 Sous réserve de modifications techniques et relatives au design - Pictogrammes = photos symboliques

E Estimado cliente

Le felicitamos par la compra de su modelo de hélicoptero Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. ¡Importante! Por favor, lea atentamente este manual y **guarde las instrucciones para futuras consultas** o en caso de que este producto sea cedido a una tercera persona.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

¡ADVERTENCIAL! Antes de hacer volar el helicóptero, averigüe si existe el requisito legal de poseer un seguro para este tipo de aeronaves en su país.

Declaración de conformidad

Por la presente, Carrera Toys GmbH declara que este modelo, incluido el controlador, cumple con los requisitos fundamentales de las siguientes directivas de la CE: Directivas CE 2009/48 y otros reglamentos pertinentes de la Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos. Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: carrera-rc.com.

Logo: CE mark, AGE 12+, 2.4 GHz, Class UAS

¡Advertencias!

- 0-3** **¡ADVERTENCIAL!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.
¡ADVERTENCIAL! Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Para obtener información y en caso de posibles preguntas, conserve el

embalaje y la dirección, así como el manual de instrucciones para consultar posteriormente. Guarde estas instrucciones de uso para futuras consultas. Aviso para los adultos: compruebe que el juguete esté debidamente montado. El montaje debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.

¡ADVERTENCIAL! No apropiado para niños menores de 12 años.
 Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Pilotar el helicóptero requiere habilidad y los niños deben entrenarse bajo la supervisión directa de un adulto. **Antes de utilizarlo por primera vez: lea estas instrucciones junto con su hijo.** Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales. Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños. Las manos, los cables y la ropa suelta, incluidos otros objetos como lápices y destornilladores deben mantenerse alejados de la hélice (rotor). No tocar el rotor rotativo. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las aspas. **¡ADVERTENCIAL!** Empleo solo en exteriores, no en interiores. Riesgo de lesiones oculares. **No pilote el helicóptero cerca de sus ojos para evitar lesiones.** Despegue y vuelvo solamente en un terreno apropiado (espacio abierto, sin obstáculos) y únicamente dentro de área con contacto visual directo. Usar únicamente con buena visibilidad y con unas condiciones meteorológicas tranquilas.
 En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.

- No utilice nunca el modelo con las pilas del controlador muy gastadas.
- Evite aquellas zonas que sean muy transitadas. Asegúrese se siempre de que haya espacio suficiente.
- No haga volar su modelo en la calle ni en espacios públicos, para así no dañar ni poner en peligro a nadie.
- **¡ADVERTENCIAL! no ponga en marcha ni pilote el helicóptero cuando haya personas, animales o cualquier obstáculo dentro del margen de vuelo del mismo.**
- El arranque y el vuelo queda estrictamente prohibido en las cercanías de tendidos eléctricos, vías ferroviarias, calles, piscinas o aguas abiertas.
- Utilizar únicamente en zonas con buena visibilidad y bajo condiciones climáticas tranquilas.
- Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.
- **Si el helicóptero entrase en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joystick izquierdo debe estar en el tpo inferior).**
- Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.
- La introducción en la boca de piezas del modelo, o el hecho de lamerlas, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ni modifique nada en el helicóptero.

Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el helicóptero completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.

Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio

Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontrolados. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

Disposiciones sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según RAEE.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar el medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos como eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se recitarán de una forma correcta. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. No utilice baterías dañadas. Retire las pilas cuando se gasten o si el producto no se va a utilizar durante muchos meses. Sustituya siempre todo el conjunto de pilas simultáneamente, evite mezclar pilas viejas y nuevas, o pilas de distinto tipo.
¡ADVERTENCIAL! Únicamente los adultos deben cargar las baterías.

Saque las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente. Este juguete solo se puede utilizar con una fuente de alimentación para juguetes. La fuente de alimentación no es un juguete. (5 V DC / USB (0,5 A)) **ADVERTENCIAL: Para recargar la batería, utilice exclusivamente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este juguete.** Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, coberturas y demás piezas. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo.

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:
 (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
 (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

Directrices y advertencias relativas al uso de la batería recargable LiPo

- Debe cargar la batería LiPo de 3,7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.
- No deje de vigilar la batería cuando esta se esté cargando.
- Para cargar la batería después de un vuelo, debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
- Debe utilizar únicamente el cargador de polímero de litio correspondiente (cable de USB / controlador). El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. **NO UTILICE NUNCA otro cargador.**
- En caso que la batería se hinche o se deforme durante el proceso de carga o descarga, interrumpa de forma inmediata tal carga o descarga. Retire entonces la batería lo más rápida y cuidadosamente posible, y colóquela en un lugar seguro y despejado, alejado de cualquier material inflamable, y observe la batería durante al menos 15 minutos. Si continúa cargando o descargando la batería hinchada o deformada, existe riesgo de incendio. Ante la más mínima deformación o hinchazón de la batería, proceda a ponerla fuera de servicio.
- Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.
- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. La batería debe enfriarse como mín. 20 minutos tras usarse, antes de que se pueda volver a cargar completamente.** Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería. Nunca deje la batería desatendida mientras se carga.
- Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura debería oscilar entre 5 - 50° C.

Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.

Indicación: cuando la batería tiene poca tensión / poca potencia verá que precisa mucho más equilibrio aerodinámico y/o movimientos de control para que el helicóptero no entre en barrena. Por regla general, esto sucede antes de alcanzar los 3V de tensión en la batería, y es un buen momento para finalizar el vuelo.

Contenido del embalaje

- 1x Helicóptero
- 1x Controlador
- 1x Cable de carga USB
- 2x Pilas de 1,5 V Mignon AA (no recargables)

Carga de la batería LiPo

Las baterías recargables deben ser retiradas del juguete antes de cargarlas. Preste atención a cargar el acumulador de polímero de litio suministrado con el cargador de polímero de litio suministrado (cable de USB o controlador). El intento de cargar la batería con otro cargador de baterías LiPo o de otro tipo, puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería.

2 Carga en el ordenador:

- Conecte el cable de carga USB al puerto USB del ordenador. El led del cable de carga se ilumina de verde, indicando que el cargador está correctamente conectado al ordenador.
- Si conecta un helicóptero con la batería descargada, el led del cable de carga USB se apaga, indicando que la batería del helicóptero se está cargando. El cable de carga USB y el casquillo de carga del helicóptero están hechos de tal manera, que no se puede invertir por error la polaridad.
- La recarga de una batería descargada (no completamente descargada) dura unos 80 minutos. Cuando la batería está totalmente cargada, se vuelve a encender de color verde el indicador LED del cable de carga USB.

Aviso: La batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos.

¡Es indispensable respetar el orden de conexión indicado arriba! Si no ha conectado el cable de carga a una fuente de corriente y solamente lo ha conectado con el helicóptero, un indicador led verde encendido indica que todavía hay tensión en la batería. El indicador led verde encendido no indica si la batería tiene carga suficiente. Durante la carga, el interruptor de red debe estar en "OFF".

Des haga la unión enchufable situada en el helicóptero, si no sigue utilizándolo. Si no se hace así, puede averiarse la batería.

Colocación de las baterías en el controlador

- 3 Con ayuda de un destornillador abra el compartimento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Tras cerrar el compartimento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior. Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el LED de color rojo situado en la parte superior central del controlador. Cuando el LED de control parpadea rápidamente, deben cambiarse las pilas del controlador.

Vinculación del modelo al controlador

4 El helicóptero Carrera RC y el controlador están vinculados entre sí de fábrica. Si al principio hubiese algún problema en la comunicación entre el helicóptero Carrera RC y el controlador, efectúe una nueva vinculación.

- Una la unión enchufable situada en el modelo y conecte el modelo por el interruptor.
- El LED del helicóptero parpadea ahora en una secuencia rítmica y acelerada.
- Encienda el controlador en el interruptor de corriente. Durante el proceso de enlace suena un tono de aviso en el controlador.
- **¡ATENCIÓN! Es indispensable que inmediatamente después de su encendido, coloque el helicóptero sobre una superficie horizontal recta. El sistema giro se orienta automáticamente.**
- Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, completamente hacia arriba y hacia abajo hasta la posición cero.

- Espere un momento hasta que el sistema del helicóptero esté correctamente inicia lizado y listo para funcionar.
- La vinculación se ha establecido satisfactoriamente.
- Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.

Listado de chequeo para la preparación del vuelo

El listado de chequeo que viene a continuación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero integralmente el presente manual.

- Verifique el contenido del paquete
- Conecte el cargador con la fuente de corriente.
- Cargue la batería LiPo, tal como se describe en la sección "Carga de la batería LiPo".
- Inserte 2 pilas AA en el controlador, procurando colo-carlas con la polaridad correcta.
- Busque un entorno adecuado para el vuelo
- Establezca la conexión como descrito en 4
- En caso necesario, repita los puntos indicados arriba si desea hacer volar más helicópteros simultáneamente.
- Verifique el control
- Familiarícese con el funcionamiento del control
- Ajuste el helicóptero tal y como se describe en "Control del helicóptero" de modo que el helicóptero no se mueva del sitio sin movimientos de control mientras esté planeando. 15 16
- Presione el botón 7 para arrancar el helicóptero (fig. 6).
- El helicóptero está ahora listo para funcionar
- Si el helicóptero no mostrase señales de funcionamiento, vuelva a realiza el proceso de conexión indicado arriba.
- Haga volar el modelo
- Aterrice el modelo
- **Desconecte el modelo por el interruptor**
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia

Sinopsis de las funciones del controlador

- 5 1. Interruptor de encendido (ON / OFF)
2. LED de control
- 3 Aceleración
4. Avance / Retroceso - Cola (giro circular)
5. Estabilizador para la cola
6. Botón 'Auto-Landing'
7. Botón 'Auto-Start & Fly to 1 m'

8 3. Compartimiento batería

Descripción del helicóptero

- 6 1. Sistema de rotor coaxial
2. Cola
3. Casquillo para cargar la batería LiPo
4. Patines de aterrizaje
5. ON/OFF Interruptor

Control del helicóptero

7 Si aún no conoce las funciones de control de su helicóptero Carrera RC, tómese un par de minutos antes del primer vuelo, para familiarizarse con ellas. La descripción izquierda o derecha corresponde a la visión desde la cabina (visión del piloto). Presione la palanca del acelerador hacia arriba para aumentar la velocidad de rotación de las palas del rotor principal. Si incrementa la velocidad de rotación de las palas del rotor principal, el modelo empezará a ascender. Si reduce la inclinación de la palanca del acelerador y con ello la velocidad de rotación de las palas del rotor principal, el helicóptero desciende. Cuando el modelo se ha elevado sobre el suelo, puede mantenerlo, moviendo cuidadosamente la palanca del acelerador hacia arriba o hacia abajo en el vuelo estacionario, sin que ascienda o descienda de forma excesivamente abrupta. Con el joystick derecho es posible volar con la misma altitud de vuelo hacia delante/atrás y en círculo sin usar el joystick izquierdo.

8 Mueva la palanca derecha (cola) hacia la izquierda, y el frontal del helicóptero girará hacia la izquierda en círculos alrededor del eje del rotor principal. Mueva la palanca derecha (cola) hacia la derecha, y el frontal del helicóptero girará hacia la derecha en círculos alrededor del eje del rotor principal. Utilice el estabilizador de la cola, hasta que el helicóptero alcance una posición neutra estable en vuelo estacionario, sin que haya movido la palanca derecha (cola).

9 La palanca avance / retroceso controla la inclinación del helicóptero avanzando / retrocediendo. Al presionar la palanca hacia delante el frontal del helicóptero se mueve hacia abajo y el helicóptero vuela hacia delante. Al presionar la palanca avance / retroceso hacia atrás, el helicóptero se mueve hacia atrás y vuela en marcha atrás.

Elección de la zona de vuelo

10 El helicóptero se puede pilotar en el exterior únicamente cuando no haga viento o el viento sea escaso. Tenga en cuenta que a pesar de no hacer viento cerca del suelo, a cierta distancia del suelo puede hacer mucho viento. Si no se observan estas indicaciones se puede perder el helicóptero por completo.

11 Una vez que haya desestabilizado el helicóptero y se haya familiarizado con el control y con las capacidades de éste, podrá atreverse a volar en entornos más pequeños y con más obstáculos.

Control automático de la altura

12 Al soltar el joystick izquierdo durante el vuelo, el helicóptero mantendrá automáticamente la altitud de vuelo actual. Con el joystick derecho es posible volar con la misma altitud de vuelo hacia delante/atrás y en círculo sin usar el joystick izquierdo.

Auto-Start & Fly to =1 m

13 Presione el botón 'Auto-Start & Fly to aprox. 1 m' en el controlador para iniciar los motores y volar automáticamente a aprox. 1 m de altura. Durante el proceso de despegue podrá influir en la dirección de vuelo en todo momento moviendo el joystick derecho. Al alcanzar la altura de aprox. 1 m el helicóptero mantendrá automáticamente la altitud.

Auto Landing

14 Presionando el botón 'Auto Landing' puede activar en todo momento la función de aterrizaje automático. Para ello, las revoluciones de los rotores se reducirán lentamente. Durante el proceso de aterrizaje podrá influir en la posición de aterrizaje en todo momento moviendo el joystick derecho. Cuando el helicóptero se encuentre en el suelo apague los motores.

Ajustar el helicóptero

15 Auto-trimming

1. Coloque el helicóptero sobre una superficie horizontal.
2. Establezca la conexión entre el helicóptero y el controlador tal y como se indica en "Vinculación del modelo al controlador".
3. Deslice simultáneamente la palanca de aceleración y la de marcha hacia adelante/atrás situada en la esquina derecha inferior. El LED del helicóptero parpadeará brevemente y después se mantendrá encendido. La señal acústica suena 1 vez.
4. Se habrá completado el ajuste neutro.

16 Cuando el helicóptero en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el giro en círculo en el lugar gira hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue: Si el helicóptero gira automáticamente rápida o lentamente alrededor de su propio eje hacia la izquierda, presione el ajustador inferior izquierdo para el giro en círculo gradualmente hacia la derecha. Si el helicóptero gira hacia la derecha, presione el ajustador para el giro en círculo gradualmente hacia la izquierda.

Solución de averías

- Avería:** El controlador no funciona.
- Causa:** El interruptor de encendido ON/OFF está en "OFF".
- Solución:** Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en "ON".
- Causa:** Las baterías se han colocado de forma errónea.
- Solución:** Verifique que las baterías están colocadas correctamente.
- Causa:** Las baterías ya no tienen suficiente energía.
- Solución:** Inserte baterías nuevas.
- Avería:** El helicóptero no puede controlarse con el control.
- Causa:** El interruptor de encendido del control está en "OFF".
- Solución:** Primero coloque el interruptor de encendido del control en "ON".
- Causa:** El control no está o no está correctamente vinculado con el receptor del helicóptero.
- Solución:** Establezca la conexión como descrito en 4
- Avería:** Las palas del rotor no se mueven.
- Causa:** El interruptor de encendido del modelo o del control está en "OFF".
- Solución:** Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en "ON".
- Causa:** La batería tiene poca energía o está agotada.
- Solución:** Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").
- Avería:** El helicóptero no se eleva.
- Causa:** Las palas del rotor se mueven excesivamente despacio.
- Solución:** Desplace hacia arriba la palanca del acelerador.

Causa: La potenza de la batería es insuficiente.

Solución: Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

Avería: El helicóptero pierde velocidad durante el vuelo sin motivo aparente y desciende.

Causa: La batería está casi agotada.

Solución: Cargar la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

Avería: El helicóptero aterriza de forma excesivamente rápida.

Causa: Pérdida de control de la palanca del gas.

Solución: Tirar la palanca del gas lentamente hacia abajo.

Causa: La palanca abajo la palanca del gas de forma excesivamente rápida.

Reservado el derecho a errores y modificaciones

Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo

Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño - Pictogramas = fotos de símbolos

1 Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di elicottero RC Carrera, realizzato secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ad altri e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. **Importante!** Leggere attentamente il presente manuale e **conservare le istruzioni per riferimenti futuri** e nel caso in cui il prodotto venga ceduto a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

AVVERTENZA! Prima del volo iniziale, verificare se nel proprio Paese esiste un obbligo di assicurazione per l'aeromodello acquistato.

Dichiarazione di conformità

Con la presente Carrera Toys GmbH dichiara che questo modellino, incluso il controller, è conforme ai requisiti fondamentali delle seguenti direttive CE: Direttive CE 2009/48 e le altre normative pertinenti alla direttiva 2014/53/UE (RED), relativa alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio. La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: carrera-rc.com.



Potenza di radiofrequenza massima <10dBm - Gamma di frequenze: 2400 - 2483,5 MHz

Avvertenze!



AVVERTENZA! A causa delle piccole parti ingeribili, questo giocattolo non è adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.

AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento! Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Per informazioni ed eventuali domande conservare la confezione, l'indirizzo e le istruzioni per l'uso per consultazioni successive. Conservare queste istruzioni per l'uso per eventuali consultazioni successive. Avvertenza per gli adulti: verificare se il giocattolo è montato secondo le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito sotto la stretta sorveglianza di un adulto.

AVVERTENZA! Non adatto per bambini sotto gli 12 anni!
Questo prodotto non è previsto per l'uso da parte di bambini non sorvegliati da un genitore o tutore. Far volare l'elicottero richiede abilità e i bambini devono essere addestrati sotto la stretta sorveglianza di un adulto. **Prima dell'uso iniziale:** leggere queste istruzioni insieme con il vostro bambino. L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accortezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni. Tenere lontano dall'elica (rotore) mani, capelli, indumenti larghi o altri oggetti come matite e cacciaviti. Non toccare il rotore in movimento. Tenere soprattutto le mani LONTANO dalle pale del rotore!

AVVERTENZA: **Usare solo all'esterno - non all'interno. Rischio di lesioni agli occhi. Non far volare l'elicottero vicino alla propria faccia per evitare lesioni. Decollare e volare solo su terreni adatti (area libera, niente ostacoli) e solo in contatto visivo diretto. Usare solo in buone condizioni di visibilità e atmosferiche. Lei come utilizzatore di questo prodotto, è il solo responsabile per il handling sicuro atto a impedire che né Lei né altre persone o le loro proprietà subiscano danni o vengano messi in pericolo.**

- Non usare mai il modellino se le batterie del controller sono deboli.
- Evitare zone trafficate e abitate. Assicurarsi sempre di avere a disposizione spazio sufficiente.
- Per non mettere in pericolo o ferire persone, non far volare il modellino su strade o aree pubbliche.
- **AVVERTENZA: non fare decollare e volare l'elicottero se persone, animali o altri ostacoli si trovano nel suo raggio d'azione.**
- È severamente vietato decollare e volare nelle vicinanze di linee dell'alta tensione, binari ferroviari, strade, piscine o specchi d'acqua.
- Usare solo in buone condizioni di visibilità e atmosferiche.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo prodotto e agli eventuali accessori addizionali (caricabatteria, accumulatori, ecc.) utilizzati.
- **Se l'elicottero venisse in contatto con esseri viventi od oggetti duri, posizionare immediatamente la leva dell'acceleratore su zero, cioè il joystick sinistro deve trovarsi sulla battuta inferiore.**
- Evitare l'umidità poiché può danneggiare l'elettronica.
- Se parte del modellino vengono messe in bocca o leccate, esiste il pericolo di gravi lesioni e persino di morte.
- Non eseguire cambiamenti o modifiche sull'elicottero.

Se non appaiono queste condizioni, ricongestioni immediatamente al rivenditore l'intero modellino di elicottero in perfetto stato e non ancora utilizzato.

Informazioni importanti sugli accumulatori litio-polimeri

Gli accumulatori litio polimeri (LiPo) sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per radiomodelli. Le disposizioni e avvertenze del produttore devono quindi essere rispettate tassativamente. In caso di un handling errato degli accumulatori LiPo, esiste pericolo d'incendio. Per lo smaltimento degli accumulatori LiPo seguire sempre le indicazioni per produttore.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione. Fare attenzione alla polarità. Non utilizzare batterie danneggiate. Rimuovere le batterie se consumate o se il prodotto rimane inutilizzato per lungo tempo. Sostituire sempre l'intero set di batterie in una sola operazione, facendo attenzione a non cambiare batterie vecchie e nuove o di tipo diverso.

AVVERTENZA! Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da un adulto.

Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate (se rimovibili). I morsaletti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Devono essere utilizzate solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Il giocattolo deve essere utilizzato solo con un apposito alimentatore per giocattoli. L'alimentatore non è un giocattolo. (5V d.c. / USB 0,5 A) Le batterie devono essere smaltite rispettando le regole previste dagli organismi locali.

Se il caricabatteria viene usato regolarmente, controllare il cavo, il collegamento, i rivestimenti e altre parti. In caso di danni, il caricabatteria può essere rimesso in funzione solo dopo la riparazione.

Nota: il fabbricante non è responsabile per le eventuali interferenze di radio o tv dovute a modifiche non autorizzate della presente apparecchiatura. Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Si raccomandano di smaltirle correttamente portandole presso gli appositi punti di raccolta. **AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito in dotazione con il giocattolo.** In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, coperture e altre parti del caricatore. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II.



Direttive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore LiPo

L'accumulatore LiPo da 3,7 V === 850 mAh/3,15 Wh accluso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.

- Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.
 - Per la carica dopo un volo, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
 - Usare solo l'apposito caricabatteria LiPo (cavo USB/ controller). In caso di inosservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. NON USARE MAI un caricabatteria diverso.
 - Se durante il processo di scarica o carica l'accumulatore si gonfia o deforma, interrompere immediatamente il relativo processo. Togliere l'accumulatore il più velocemente e cautamente possibile e sistemarlo in una zona sicura all'aperto, lontano da materiali infiammabili, e tenerlo sotto osservazione per almeno 15 minuti. Se si continua a caricare o scaricare un accumulatore già gonfiato o deformato, esiste pericolo d'incendio! Un accumulatore non deve più essere utilizzato già in presenza di una minima deformazione o rigonfiamento.
 - Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
 - **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Dopo l'uso, l'accumulatore deve raffreddarsi per min. 20 minuti prima di poter essere ricaricato completamente. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2-3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non cortocircuitare caricabatterie e alimentatori. L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non lasciare mai la batteria incustodita durante la fase di ricarica.**
 - Per il trasporto o uno stoccaggio temporaneo dell'accumulatore, la temperatura non dovrebbe essere inferiore a 5° C e superiore a 50° C. Se possibile, non conservare l'accumulatore in auto e non esporlo alle radiazioni solari dirette. Se l'accumulatore viene esposto a calore nell'auto, può subire danni e incendiarsi.
- Nota:** in caso di una bassa tensione/potenza della batteria si constaterà che occorrono un controllo dell'assetto e/o movimenti di comando notevoli per impedire che l'elicottero si avvii. Normalmente questo si verifica prima che la tensione dell'accumulatore raggiunga i 3 V ed è il momento propizio per concludere il volo.

Contenuto della fornitura

- 1x Elicottero
- 1x Controller
- 1x Cavo di carica USB
- 2x Batterie mignon AA da 1,5V (non ricaricabili)

Carica dell'accumulatore LiPo

Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere caricate. Caricare l'accumulatore LiPo in dotazione solo con l'apposito caricabatteria LiPo (cavo USB e controller). Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatteria LiPo o un altro caricabatteria, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l'uso dell'accumulatore.

2 Carica tramite computer

- Collegare il cavo di carica USB a una porta USB di un computer. Il LED sul cavo di carica si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se un elicottero viene collegato con un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica USB non si illumina più, indicando che l'accumulatore dell'elicottero viene caricato. Il cavo di carica USB e la presa di carica sull'elicottero sono progettati in modo da escludere un'inversione della polarità.
- La ricarica di un accumulatore scarico (non completamente) dura circa 80 minuti. Quando l'accumulatore è carico, il LED sul cavo di carica USB si riaccende in verde.

Nota: all'atto della consegna, l'accumulatore LiPo è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.

Rispettare assolutamente la suddetta sequenza di collegamento! Se il cavo di carica non fosse stato collegato a una fonte elettrica ma solo all'elicottero, un indicatore LED illuminato in verde segnala che nell'accumulatore c'è ancora tensione. L'indicatore LED illuminato in verde non segnala se l'accumulatore è caricato sufficientemente. Durante il processo di carica, l'interruttore di potenza deve essere posizionato su "OFF".

Se l'elicottero non viene usato, staccarne il collegamento a spina. L'inosservanza può danneggiare

l'accumulatore!**Inserimento delle batterie nel controller**

3 Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, facendo attenzione alla polarità. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del controller. Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del controller dovrebbe illuminarsi di rosso. Se il LED di controllo lampeggia velocemente, sostituire le batterie nel controller.

Collegamento del modellino con il controller

4 L'elicottero RC Carrera e il controller sono stati collegati dalla fabbrica. Se inizialmente ci fossero problemi di comunicazione tra l'elicottero RC Carrera e il controller, eseguire un nuovo collegamento.

- Collegare il collegamento a spina che si trova sul modellino e accendere quest'ultimo con l'interruttore ON/OFF.
- Ora il LED nell'elicottero lampeggia velocemente.
- Accendere il Controller con l'interruttore di alimentazione. Durante il processo di collegamento sul controller risuona un segnale acustico.
- **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere l'elicottero su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**
- Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e poi di nuovo verso il basso nella posizione neutrale.
- Attendere finché il sistema è inizializzato correttamente ed è pronto per l'uso.
- Il collegamento è riuscito.
- Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.

Check-list per la preparazione del volo

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Anche se può essere usata come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l'uso.

- Controllare il contenuto della confezione
- Collegare il caricabatterie alla fonte elettrica.
- Caricare l'accumulatore LiPo come descritto nel capitolo "Carica dell'accumulatore LiPo".
- Inserire 2 batterie AA nel controller facendo attenzione alla polarità.
- Cercare un ambiente adatto per il volo
- Effettuare il collegamento come descritto al punto **4**
- Ora ripetere evl'm. i suddetti punti, se si desidera fare volare contemporaneamente altri elicotteri.
- Controllare il dispositivo di comando
- Familiarizzare con il dispositivo di comando
- Stabilizzare eventualmente l'elicottero come descritto sotto "Comando dell'elicottero" in modo che nel volo stazionario non si sposti senza comandi da parte del controller. **15 16**
- Per avviare l'elicottero premere il pulsante **7** (foto **5**).
- Ora l'elicottero è pronto per l'uso
- Se l'elicottero non mostra funzioni, ripetere il suddetto processo di collegamento.
- Far volare il modellino
- Fare atterrare il modellino
- **Spegnere il modellino con l'interruttore ON/OFF**
- Spegnere sempre il telecomando per ultimo.

Panoramica delle funzioni del controller

- 5**
1. Interruttore di potenza (ON / OFF)
 2. LED di controllo
 3. Gas
 4. Avanti/Indietro - Coda (rotazione circolare)
 5. Trimmer per la coda
 6. Pulsante "Auto Landing"
 7. Pulsante "Auto-Start & Fly to 1 m"
 8. Vano batterie

Descrizione dell'elicottero

- 6**
1. Sistema a rotori coassiali
 2. Coda
 3. Presa di carica per caricare l'accumulatore LiPo
 4. Pattini di atterraggio
 5. Interruttore ON/OFF

Comando dell'elicottero

7 Se non conosce ancora le funzioni di comando dell'elicottero RC Carrera, prima del volo iniziale si conceda alcuni minuti per familiarizzare con tali funzioni. La descrizione sinistra o destra corrisponde alla vista dal cockpit (vista del pilota). Spostare la leva del gas verso l'alto per aumentare la velocità di rotazione delle pale del rotore principale. Aumentare la velocità di rotazione delle pale del rotore principale e il modellino inizia a sollevarsi.

Se si riduce l'inclinazione della leva del gas e quindi la velocità di rotazione delle pale del rotore principale, l'elicottero si abbassa. Quando il modellino è decollato, con un movimento cauto della leva del gas verso l'alto o il basso è possibile portarlo in un volo stazionario senza che salga o scenda repentinamente. Con il joystick destro, senza usare quello sinistro si può volare in avanti/indietro e in cerchio alla stessa altezza di volo.

8 Spostare la leva destra (codà) verso sinistra e il muso dell'elicottero gira (imbarda) in circolo attorno all'asse del rotore principale verso sinistra. Spostare la leva destra (codà) verso destra e il muso dell'elicottero gira (imbarda) in circolo attorno all'asse del rotore principale verso destra. Usare il trimmer per la coda fino a raggiungere una posizione neutra stabile dell'elicottero nel volo stazionario, senza spostare la leva destra (codà).

9 La leva Avanti/Indietro comanda l'inclinazione in avanti/indietro dell'elicottero. Se si sposta la leva in avanti, il muso si abbassa e l'elicottero vola in avanti. Se si spinge indietro la leva Avanti/Indietro, l'elicottero vola all'indietro.

Scelta della zona di volo

10 L'elicottero può essere fatto volare all'esterno solo in assenza di vento o di vento molto debole. Considerare che nonostante l'assenza di vento a bassa quota, a breve distanza dal suolo può essere molto ventoso. L'inosservanza di questa avvertenza può causare la perdita totale dell'elicottero.

11 Dopo aver fatto il trim dell'elicottero e averlo convalidato con il suo comando e le sue prestazioni, può provare a volare anche in ambienti più piccoli e meno sgombri.

Controllo automatico dell'altezza

12 Non appena si rilascia il joystick sinistro in volo, l'elicottero mantiene automaticamente l'altezza di volo attuale. Con il joystick destro, senza usare quello sinistro si può volare in avanti/indietro e in cerchio alla stessa altezza di volo.

Auto-Start & Fly to =1 m

13 Premere il pulsante "Auto-Start & Fly to ca. 1 m" sul controller per avviare i motori e volare in modalità automatica a ca. 1 m d'altezza. Durante la fase di avvio, è sempre possibile modificare la direzione di volo muovendo il joystick destro. Non appena l'elicottero raggiunge l'altezza di ca. 1 m mantiene l'altezza in modo automatico.

Auto Landing

14 È possibile attivare in qualsiasi momento la funzione di atterraggio automatico premendo il pulsante "Auto Landing". In questo caso, il numero di giri dei rotori diminuisce gradualmente. Durante la fase di atterraggio, è sempre possibile modificare la posizione muovendo il joystick destro. Non appena l'elicottero è a terra, i motori si spengono.

Stabilizzazione dell'elicottero

- 15** **Stabilizzazione automatica**
1. Mettere l'elicottero su una superficie orizzontale.
 2. Collegare l'elicottero con il Controller come descritto in "Collegamento del modellino con il Controller".
 3. Spingere contemporaneamente la leva dell'acceleratore e quella per Avanti/Indietro nell'angolo inferiore destro. Il LED sull'elicottero lampeggia brevemente e poi si illumina permanentemente. Il segnale acustico risuona 1 volta.
 4. Se habrá completado el ajuste nuevo.

16 Se nel volo stazionario l'elicottero si gira verso sinistra o destra senza azionamento della leva per la rotazione, procedere come segue: Se l'elicottero gira a sinistra autonomamente in modo veloce o lento sul suo asse, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore sinistro per la rotazione. Se l'elicottero gira a destra premere gradualmente verso sinistra il trimmer per la rotazione.

Soluzioni dei problemi

Problema: Il controller non funziona.

Causa: L'interruttore di potenza ON/OFF è posizionato su "OFF".

Rimedio: Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".

Causa: Le batterie sono state inserite in modo errato.

Rimedio: Controllare se le batterie sono state inserite correttamente.

Causa: Le batterie sono quasi scariche.

Rimedio: Inserire batterie nuove

Problema: Impossibile comandare l'elicottero con il controller.

Causa: L'interruttore di potenza dell'elicottero è posizionato su "OFF".

Rimedio: Posizionare dapprima l'interruttore di potenza del controller su "ON".

Causa: Il controller potrebbe non essere collegato in modo corretto con il ricevitore nell'elicottero.

Rimedio: Effettuare il collegamento come descritto al punto **4**

Problema: Le pale del rotore non girano.

Causa: L'interruttore di potenza sul modellino e sul controller è posizionato su "OFF".

Rimedio: Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".

Causa: L'accumulatore è troppo debole o scarico.

Rimedio: Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: L'elicottero non decolla.

Causa: Le pale del rotore girano troppo lentamente.

Rimedio: Tirare la leva del gas verso l'alto.

Causa: La potenza dell'accumulatore è insufficiente.

Rimedio: Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: Durante il volo l'elicottero perde velocità senza motivo apparente e si abbassa.

Causa: L'accumulatore è troppo debole.

Rimedio: Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: L'elicottero atterra troppo velocemente.

Causa: Perdita di controllo sulla leva del gas.

Rimedio: Abbassare lentamente la leva del gas.

Causa: Abbassamento troppo veloce della leva del gas.

Con riserva di errori e modifiche - Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo

Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design - Pittogrammi = foto simboliche

Geachte klant,

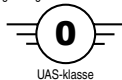
Wij feliciteren u met de aanschaf van uw Carrera RC modelhelicopter, die volgens de huidige stand van de techniek werd vervaardigd. Omdat wij er steeds voor iveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en de verter, te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minieme afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. **Belangrijk!** Lees deze handleiding aandachtig door en **bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik**, en in het geval dat het product wordt doorgegeven aan een derde partij.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.

WAARSCHUWING! Controleer vóór de eerste vlucht of in uw land een verzekeringsplicht bestaat voor de deur u gekochte modelvluchtvaartuig.

Conformiteitsverklaring

Carrera Toys GmbH verklaart hierbij dat dit model, inclusief de controller, voldoet aan de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijn: EG-richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van Richtlijn 2014/53/EU (RED). De originele conformiteitsverklaring kan op carrera-rc.com opgevraagd worden.



Waarschuwingsinstructies!



WAARSCHUWING! Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. WAARSCHUWING! Kl емgavaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Bewaar de verpakking, het adres en de handleiding voor latere raadpleging bij eventuele vragen of benodigde informatie. Bewaar deze gebruiksaanwijzing, om eventueel later daarin te kunnen nalezen. Aanwijzing voor volwassenen: Controleur, of het speelgoed is gemonteerd zoals aangegeven. De montage moet gebeuren onder toezicht van een volwassene.

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar.

Dit product is niet voorzien voor gebruik door kinderen zonder toezicht door een bevoegd persoon om de ouderlijke macht uit te voeren. Het besturen van de helikopter vereist bepaalde vaardigheden. Kinderen moeten deze onder toezicht van een volwassene aanleren. Voor het eerste gebruik: Lees deze handleiding samen met uw kind. Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient voortvorigheid met bedacht te worden bestuurd en dit vergeet ook mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden. Om veiligheidsredenen mag het speelgoed alleen worden gebruikt in een voldoende grote ruimte. Handen, haar en losse kleding alsmede andere voorwerpen zoals stiften en schroevendraaiers moeten uit de buurt van de propeller (rotor) worden gehouden. De roterende rotor niet aanraken. Let er bijzonder op, dat uw handen NIET in de omgeving van de rotorbellen komen! WAARSCHUWING! Uitsluitend voor buitengebruik – niet geschikt voor binnen. Gevaar voor oogletsel. Laat de helikopter niet in de buurt van uw gezicht vliegen, om letsels te voorkomen. Starten en vliegen mag alleen op een geschikt terrein (vrije ruimte, geen hindernissen) en binnen direct visueel contact. Alleen bij goed zicht en rustige weersomstandigheden gebruiken.

U als gebruiker van dit product, bent alleen verantwoordelijk voor de veilige omgang, zodat noch u, noch andere personen in gevaar worden gebracht of aan hun eigendom schade wordt berokkend.

- Gebruik uw model nooit met zwakke controller-batterijen.
• Vermijd verkeerskeuze in drukke omgevingen.
• Laat uw model zo mogelijk niet op openbare wegen of in openbare zones vliegen, om niemand in gevaar te brengen of te verwonden.
• WAARSCHUWING: Start de helikopter niet, wanneer zich personen, dieren of andere hindernissen in het vliegbereik van de helikopter bevinden.
• Het starten en vliegen is in de buurt van hoogspanningskabels, spoorlijnen, wegen, zwembaden of open water streng verboden.
• Alleen gebruiken bij goed zicht en rustige weersomstandigheden.
• Volg nauwgezet de aanwijzingen en waarschuwingeninstructies voor dit product en voor de mogelijke aanvullende uitrusting (laadtoestel, accu's, enz.), die u gebruikt
• Als de helikopter met leefwzems van harde voorwerpen in aanraking komt, dan brengt u de gashendel onmiddellijk in de nulpositie, dat betekent, de linker joystick moet aan de onderste aanslag staan
• Vermijd alle vochtigheid, want zij kan de elektronica beschadigen.
• Er bestaat gevaar voor zware letsels tot zelfs de dood, indien u delen van uw model in uw mond steekt of er aan likt.
• Breng aan de helikopter geen enkele aanpak van verandering aan.

Als u deze voorwaarden niet toestemt, geeft u onmiddellijk het volledige helikoptermodel in nieuwe en ongebruikte toestand terug aan uw handelaar.

Belangrijke informatie over lithium polymeer accu's

Lithium-polymeer (LiPo) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkali-, of NiMH-accu's, die anders bij afstandbesturingen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwingeninstructies van de product moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u LiPo accu's verwijderd.

Verwijderingsbepalen voor oude elektrische en elektronische toestellen volgens WEEE



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbak dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisdopen, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontloppingsgevaar niet worden opgeladen. Let op de juiste polariteit. Gebruik geen beschadigde batterijen. Verwijder de batterijen als ze verbruikt zijn of als het product lange tijd niet wordt gebruikt. Vervang altijd de hele set batterijen in één keer en zorg ervoor dat er geen oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar worden gehaald.

WAARSCHUWING! Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen.

Kortsluiting aan aansluitklemmen niet toegestaan. Enkel de aanbevolen batterijen of die van een gelijkwaardige type mogen gebruikt worden. Het speelgoed mag enkel worden gebruikt met een lader voor speelgoed. De lader is geen speelgoed. (5V d.c. / USB (0,5 A)) WAARSCHUWING: Voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid gebruiken die bij dit speelgoed is geleverd. Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.



Richtlijnen en waarschuwingeninstructies voor gebruik van LiPo accu's

- U moet de bijgevoegde 3,7 V ~ 850 mAh/3,15 Wh LiPo-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.
• Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.
• Voor het laden na een vlucht moet de accu eerst op omgevingstemperatuur afgekoeld zijn.
• U mag uitsluitend de bijbehorende LiPo-lader (USB-kabel/controller) gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
• Als de accu gedurende het ontladings- of laadproces opzwellt of vervormt, dan beëindigt u onmiddellijk het laden of ontladen. Neem de accu zo snel en zo voorzichtig mogelijk uit het toestel en leg hem op een veilige, open plek verwijderd van brandbare materialen en observeer hem gedurende minimum 15 minuten. Als u een accu, die reeds opgezwellen of vervormd is, verder laadt of ontaardt bestaat er brandgevaar! Zelfs bij geringe vervorming of ballonvorming moet een accu buiten werking worden gesteld.
• Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
• Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteentlading van de accu te vermijden. De accu moet na gebruik minimum 20 minuten afkoelen, voor hij weer volledig mag worden geladen. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Laders en adapters mogen

niet worden kortgesloten. Een niet-innachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden. Laat de batterij tijdens het laden nooit zonder toezicht.

Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zoninstraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.

Opmerking: Bij geringe batterijspanning/-vermogen wordt u vaststellen, dat aanzienlijke trimming en/of stuurbewegingen noodzakelijk zijn, opdat de helikopter niet in een vrille raakt. Dit geldt gewoonlijk voor het bereiken van 3 V accuspanning en is een goed tijdstip, om de vlucht te beëindigen.

Inhoud van de levering

- 1x Helikopter
1x Controller
1x USB-laadkabel
2x 1,5 V mignon AA batterijen (niet oplaadbaar)

Laden van de LiPo accu

Heroplaadbare batterijen moeten worden verwijderd uit het speelgoed alvorens deze te laden. Let erop dat de bijgeleverde LiPo-accu uitsluitend met de bijgeleverde LiPo-lader (USB-kabel-rep. controller) opgelad. Als u probeert, om de accu met een ander LiPo-accu laadtoestel of een ander laadtoestel te laden, dan kan dit leiden tot zware schade. Gelieve het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingeninstructies en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig te lezen, voor u verder gaat.

2 Laden aan de computer:

- Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. De led aan de USB-laadkabel licht groen op en geeft aan dat de laadunit correct met de computer is verbonden. Als u een helikopter met lege accu aansluit, licht de led aan de USB-laadkabel niet meer op, om aan te geven dat de accu van de helikopter geladen wordt. De USB-laadkabel reageert, de laadbus aan de helikopter zijn zodanig uitgevoerd, dat verkeerde polariteit uitgesloten is.
• Het duurt ongeveer 80 minuten, om een ontladen accu (niet diep ontladen) weer te laden. Als de accu vol is, licht de LED-indicator aan de USB-laadkabel weer groen op.

Opmerking: Bij de levering is de meegeleverde LiPo-accu gedeeltelijk geladen. Daardoor zou het eerste laadproces iets minder lang kunnen duren.

Houd u in elk geval aan bovenstaande aansluitvoegordel! Als u de laadkabel niet aan een stroombron aangesloten en alleen met de helikopter verbonden hebt, geeft een groen brandende ledindicator aan dat er nog spanning in de accu is. De groen brandende ledindicator geeft niet aan de accu voldoende geladen is. Tijdens het laadproces moet de aan-uitschakelaar op 'OFF' staan.

Maak de zich aan de helikopter bevindende stekkerverbinding los wanneer u de helikopter niet gebruikt. Een niet-innachtneming kan leiden tot accuschade!

Plaatsen van de batterijen in de controller

- 3 Open het batterijkomp met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit. Na het sluiten van het vak kunt u de functionaliteit van de controller met behulp van de Powerschakelaar op de voorzijde controleren. Bij de ON-positie van de Powerschakelaar en reglementaire functie dient de LED bovenaan in het midden van de controller rood op te lichten. Als de controle-LED snel knippert, moeten de batterijen in de controller worden gewisseld.

Binding van het model met de controller

- 4 De Carrera RC helikopter en de controller zijn door de fabriek gebonden. Indien er in het begin problemen bij de communicatie tussen de Carrera RC helikopter en de controller zijn, dan gelieve een nieuwe binding uit te voeren.

- Verbind de zich aan het model bevindende stekkerverbinding en schakel het model met de ON/OFF schakelaar in.
• De LED in de helikopter knippert nu in ritmisch versnellende volgorde.
• Schakel de controller met de powerschakelaar in. Gedurende het verbindingsproces weerklinkt er een akoestisch signaal.
• WAARSCHUWING! Plaats de helikopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gryosysteem stelt zich automatisch in.
• Schuif de linker joystick, de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden in de nulpositie.
• Geef de helikopter een ogenblik de tijd, tot het systeem correct geïnitieerd is en bedrijfsklaar is.
• De verbinding is succesvol tot stand gebracht.
• De led aan de controller brandt nu permanent.

Checklist voor de vluchtvoorbereiding

Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze bedieningshandleiding. Hoewel zij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u dringend eerst aan, om deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, alvorens u verder gaat.

- Controleer de verpakkinginshoud
• Verbind de lader met de stroombron.
• Laad de LiPo-accu zoals in paragraaf „Laden van de LiPo accu“ beschreven.
• Plaats 2 AA batterijen in de controller en let op de correcte polariteit.
• Zoek een geschikte omgeving om te vliegen
• Voer de verbinding uit zoals beschreven onder 4
• Herhaal nu evt. bovenstaande punten, als u met meerdere helikopters tegelijk wilt vliegen.
• Controleer de besturing
• Maak u vertrouwd met de besturing
• Trim de helikopter indien nodig, zoals beschreven onder „Besturing van de helikopter“, zodat de helikopter tijdens het vliegen niet meer zonder besturingbewegingen plaats verandert.
• Om de helikopter te starten, op knop 7 (fig. 5) drukken.
• De helikopter is nu klaar voor functie.
• Als de helikopter geen enkele functie vertoont, dient u bo-venstaand koppelpoort nogmaals te proberen.
• Vlieg het model
• Land het model
• Schakel het model met de ON/OFF schakelaar uit
• Schakel altijd de afstandsbinding als laatste uit

Funcieoverzicht van de controller

- 5 1. Powerschakelaar (ON / OFF)
2. Controle LED
3. Gas
4. Vooruit-/achteruit - Start (cirkelvormige draai beweging)
5. Trimmer voor staartrotor
6. Knop 'auto-landing'

- 7. Knop 'auto-start & fly to 1 m'
- 8. Batterijkvak
- Besturing van de helicopter**
- 6 1. Coaxiaal rotorsysteem
- 2. Staart
- 3. Laadbus om de LiPo accu te laden
- 4. Landingslede
- 5. ON/OFF-schakelaar

Besturing van de helicopter

- 7 Als u de besturingsfuncties van uw Carrera RC helicopter nog niet kent, dan gelieve u voor de eerste vlucht een paar minuten de tijd te nemen, om u met de besturing vertrouwd te maken. De beschrijving links en rechts stemt overeen met de kijkt vanuit de cockpit (pijlenzichten). Druk de gashendel naar boven, om de rotatiesnelheid van de rotoren te verhogen. Verhoog de rotatiesnelheid van de hoofdrotorbladen en het model begint te stijgen. Reduceer de uitslag van de gashendel en daarmee de rotatiesnelheid van de hoofdrotorbladen, om de helicopter te doen dalen. Als het model de grond heeft verlaten, kunt u het door voorzichtige beweging van de gashendel naar boven en beneden, in een stationaire zweefvlucht brengen, zonder dat het te plots stijgt of daalt. Met de rechter joystick kan zonder gebruik van de linker joystick op gelijke vluchthoogte vooruit/achteruit in een cirkel gevlogen worden.
- 8 Beweeg de rechter hendel (staart) naar links en de neus van de helicopter draait (giert) om de as van de hoofdrotor cirkelvormig naar links. Beweeg de rechter hendel (staart) naar rechts en de neus van de helicopter draait (giert) om de as van de hoofdrotor cirkelvormig naar rechts. Gebruik de trimmer voor de staart, tot u een stabiele neutrale positie van de helicopter in zweefvlucht, zonder beweging van de linker hendel (staart) heeft bereikt
- 9 De vooruit-/achteruithendel bestuurt de neiging van de helicopter voorwaarts/achterwaarts. Als u de hendel naar voren duikt, beweegt de helicoptermeus naar onder en de helicopter vliegt voorwaarts. Als u de vooruit-/achteruithendel naar achter drukt, beweegt de helicopter naar achter en de helicopter vliegt achteruit.

Keuze van het vlieggebied

- 10 Met de helicopter kan alleen bij windstille of zeer zwakke wind buiten worden gevlogen. Houd er rekening mee dat het ook bij windstille op de grond, toch zeer windig kan zijn op enige afstand van de grond. Niet-naleving van deze instructie kan tot een totaal loss van de helicopter leiden.
- 11 Nadat u de helicopter uitgetrimd heeft en met zijn besturing en zijn mogelijkheden vertrouwd bent geworden, kunt u er zich ook aan wagen, om in kleinere en minder vrije omgeving te vliegen.

Automatische hoogtecontrole

- 12 Zodra u de linker joystick tijdens het vliegen loslaat, houdt de helicopter automatisch de huidige vlieg-hoogte aan. Met de rechter joystick kan zonder gebruik van de linker joystick op gelijke vluchthoogte vooruit/achteruit in een cirkel gevlogen worden.

Auto-Start & Fly to =1 m

- 13 Druk op de knop 'auto-start & fly to 1 m' van de controller, om de motoren te starten en automatisch op ca. 1 m hoogte te vliegen. Tijdens het starten hebt u altijd de mogelijkheid om met behulp van de rechter joystick de vliegrichting te beïnvloeden. Zodra de hoogte van ca. 1 m is bereikt, houdt de helicopter deze hoogte automatisch aan.

Auto Landing

- 14 Met een druk op de knop 'auto-landing' kunt u altijd de automatische landingsfunctie activeren. Hierbij wordt de rotorsnelheid langzaam vermindert. Tijdens het landen hebt u altijd de mogelijkheid om met behulp van de rechter joystick de landingspositie te beïnvloeden. Zodra de helicopter op de grond staat, worden de motoren uitgeschakeld.

Trimmen van de helicopter

- 15 **Auto-trimmen**
 1. Plaats de helicopter op een horizontaal oppervlak.
 2. Koppel de helicopter met de besturing zoals in "Binding van het model met de controller" beschreven.
 3. Schuif gelijktijdig de gashendel en de hendel voor vooruit/terug in de rechter benedenhoek. De led op de helicopter knippert kort en brandt dan permanent. Signaalton klinkt 1x.
 4. De neutraalinstelling is afgesloten.
- 16 Als de helicopter in zweefvlucht, zonder bediening van de hendel voor het uitvoeren van een cirkelvormige beweging ter plekke, naar links of rechts draait, dient u als volgt te werk te gaan: Als de helicopter vanzelf snel of langzaam om zijn eigen as naar links draait, duwt u de onderste linker trimmer voor rotatie stapsgewijze naar rechts. Als de helicopter naar rechts draait, duwt u de trimmer voor rotatie stapsgewijze naar links.

Probleemoplossingen

- Problem:** Controller functioneert niet.
- Oorzaak:** De ON/OFF-Powerschakelaar staat op „OFF“.
- Oplissing:** De ON/OFF-Powerschakelaar op „ON“ zetten.
- Oorzaak:** De batterijen werden verkeerd ingelegd.
- Oplissing:** Controleer, of de batterijen correct werden ingelegd.
- Oorzaak:** De batterijen hebben niet meer genoeg energie.
- Oplissing:** Nieuwe batterijen inleggen
- Problem:** De helicopter laat zich niet met de controller niet besturen.
- Oorzaak:** De Powerschakelaar van de controller staat op „OFF“.
- Oplissing:** Eerst de Powerschakelaar aan de controller op „ON“ zetten.
- Oorzaak:** De controller is evt. niet correct met de ontvanger in de helicopter gebonden.
- Oplissing:** Voer de verbinding uit zoals beschreven onder 4.
- Problem:** De rotorbladen bewegen zich niet.
- Oorzaak:** De Power-schakelaar aan het model resp. de Controller staat op „OFF“.
- Oplissing:** De ON/OFF-Powerschakelaar op „ON“ zetten.
- Oorzaak:** De accu is te zwak resp. leeg.
- Oplissing:** De accu laden (zie hoofdstuk „Laden van de accu“).
- Problem:** De helicopter stijgt niet op.
- Oorzaak:** De rotorbladen bewegen zich te langzaam.
- Oplissing:** De gashendel naar boven trekken.
- Oorzaak:** Het accuvermogen volstaat niet.
- Oplissing:** De accu laden (zie hoofdstuk „Laden van de accu“).

Problem: De helicopter vertraagt en daalt zonder ogenschijnlijke reden tijdens de vlucht.

- Oorzaak:** De accu is te zwak.
- Oplissing:** De accu laden (zie hoofdstuk „Laden van de accu“).
- Problem:** De helicopter landt te snel.
- Oorzaak:** Controleer de vlies via de gashendel.
- Oplissing:** De gashendel langzaam naar onder trekken.
- Oorzaak:** Te snel naar onder trekken van de gashendel.

Vergissingen en fouten uitgesloten - Kleur/finale ontwerp-aanpassingen uitgesloten
 Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten - Pictogrammen = symbolisch foto's

Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo helicóptero miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como de equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Difereças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. **Importante!** Leia atentamente este manual e **guarde estas instruções para referência futura** e no caso de o produto ser transmitido a terceiros.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na secção de serviço.

AVISO! Antes de colocar o helicóptero a voar pela primeira vez no seu país, certifique-se se é obrigatório por lei ter um seguro de responsabilidade para a miniatura que adquiriu.

Declaração de conformidade

A Carrera Toys GmbH declara por este meio que este modelo, incluindo o controlador, se encontra em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas da CE: Diretivas da CE 2009/48 e outras regulamentações relevantes da Diretiva 2014/53/UE (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em carrera-rc.com.



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm - Gama de frequências: 2400 – 2483.5 MHz

Advertências!

- AVISO!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.
- AVISO!** Perigo de entalimento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Para informações e eventuais esclarecimentos, guarde a embalagem e o endereço bem como o manual de instruções para consultas posteriores. Guarde este manual de instruções para eventuais consultas no futuro. Informação para adultos: Verifique se o brinquedo está montado conforme as instruções. A montagem tem de ser efetuada sob a vigilância de uma pessoa adulta.
- AVISO! Impróprio para crianças de idade inferior a 12 anos!**
- Este produto não se destina para utilização por crianças sem a vigilância do respectivo encarregado de educação. Para pilotar o helicóptero é necessário ter uma certa experiência. As crianças devem aprender a pilotar sob a vigilância direta de um adulto. **Antes da primeira utilização: Leia este manual de instruções juntamente com o seu filho.** A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais. É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos. Manter as mãos do cabo e vestuário solto bem como outros obstáculos tais como canetas e chaves de parafusos afilados do modelo. Não tocar no rotor em movimento. Preste atenção às suas mãos, NÃO as coloque na proximidade das pás do rotor!
- AVISO: Utilizar no exterior – não utilizar em interiores. Risco de lesão dos olhos. Não deixe o helicóptero voar na proximidade do seu rosto para evitar lesões. Descolar e voar somente em terrenos apropriados (áreas livres, sem obstáculos) e sempre com contacto visual direto. Utilizar somente quando de boa visibilidade e em condições atmosféricas calmas.**
- Como utilizador, você é o único responsável pelo manuseio seguro por forma a não pôr em perigo a si mesmo nem a outras pessoas ou a danificar os bens destes.**

- Nunca utilize a sua miniatura com as pilhas do comando fracas.
- Evite áreas de muita circulação e muito frequentadas. Certifique-se sempre de que o espaço disponível é suficiente.
- Não ponha a sua miniatura a voar na via pública nem em áreas públicas para não colocar ninguém em perigo nem ferir ninguém.
- **AVISO: Não ponha o helicóptero a voar quando estiverem pessoas, animais ou outros obstáculos na área de voo do mesmo.**
- É absolutamente proibido colocar a aeronave a voar e pilotá-la na proximidade de linhas elétricas de alta tensão, linhas de caminho de ferro, vias públicas, piscinas e zonas aquáticas.
- Operar unicamente em condições meteorológicas calmas e de boa visibilidade.
- Siga exactamente as instruções e advertências relativas a este produto e aos acessórios possíveis (carregador, pilhas, etc) que você utiliza
- **Se o helicóptero colidir com seres vivos ou objectos sólidos, coloque a alavanca de aceleração na posição zero imediatamente, ou seja, o joystick esquerdo tem de estar encostado ao esbarro inferior!**
- Evite qualquer tipo de humidade dado que a ponte de contacto é electrónica.
- Você corre perigo de lesões graves ou até mesmo perigo mortal, se colocar componentes da sua miniatura na boca ou lambê-los.
- Não efetue nenhuma alterações nem modificações no helicóptero.

Se não aceitar estas condições, devolva imediatamente o helicóptero miniatura completo, em estado novo ou por usar, ao distribuidor.

Informações importantes sobre pilhas de lítio polímero As pilhas de lítio polímero (LiPo) são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exactamente. No caso de manuseio incorrecto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas LiPo.

Precrições para eliminação de aparelhos eléctricos e electrónicos velhos segundo WEEE



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correcta de pilhas gastas e aparelhos eléctricos velhos. As pilhas e os aparelhos eléctricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Não utilize pilhas danificadas. Remova as pilhas se forem consumidas ou se o produto for deixado sem utilização por um longo período de tempo. Substitua sempre todo o conjunto de pilhas de uma só vez, tendo o cuidado de não misturar pilhas antigas e novas, ou pilhas de tipos diferentes.

AVISO! As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos.

Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curto-circuito. Só é permitido utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de tipo equivalente. O brinquedo apenas poderá ser utilizado com uma fonte de alimentação para brinquedos. A fonte de alimentação não é um brinquedo, (5V dc), (U.S.B) (0.5 A) **AVISOS: para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo.** Quando da utilização regular do carregador, deve-se verificar car o cabo, a tomada e a fi cha bem como as tampas e outras partes do mesmo. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de protecção II.

Directivas e advertências relativas à utilização de pilhas LiPo

- Você tem que carregar a pilha LiPo de 3.7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh incluída no volume de fornecimento, num local seguro fora de materiais inflamáveis.
- Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.
- Parar carregar a pilha depois de um tempo, é necessário que ela arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
- Utilize unicamente o carregador LiPo pertinente (cabo / comando USB). No caso de inobservância destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. NUNCA utilize outro carregador.
- Se a pilha inchar ou deformar-se durante os processos de carga ou de descarga, termine imediatamente o respectivo processo. Retire a pilha o mais rápido possível e com o máximo cuidado e coloque-a num lugar seguro e aberto, fora de materiais combustíveis e mantenha-a sob observação pelo menos 15 minutos. Se você continuar a carregar ou a descarregar uma pilha já inchada ou deformada, corre-se risco de incêndio! Mesmo que a deformação ou o inchaço sejam mínimos, a pilha tem que ser colocada fora de serviço.
- Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma.** Após utilização, a pilha deve arrefecer pelo menos 20 minutos antes de poder ser carregada novamente. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos. Nunca deixe a bateria sem vigilância aquando do carregamento.
- Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo nem sob influência directa dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificar-se ou incendiar-se.

Nota: aquando de tensão ou potência baixas da pilha, você constatará que é necessário muito mais compensação e/ou movimentos de comando para o helicóptero não perder a estabilidade. Normalmente, isto acontece antes da tensão de 3 V ser atingida e é um bom momento para terminar o voo.

Volume de fornecimento

- 1x Helicóptero
- 1x Comando
- 1x Cabo de carregamento USB
- 2x Pilha 1.5V Mignon AA (não-recarregável)

Modo de carregar a pilha LiPo

As baterias recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas. Tenha em atenção que deve carregar a pilha LiPo incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador LiPo que a acompanha (cabo ou comando USB). Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas LiPo ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e directivas para utilização da pilha, antes de continuar.

2 Carregamento através do computador:

- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando ligar um helicóptero com a pilha vazia, o LED do cabo de carga USB não se acende o que assinala que a pilha do helicóptero está a ser carregada. O cabo de carga USB e a tomada do helicóptero estão concebidos de forma aos pólos não poderem ser trocados.
- Demora aproximadamente 80 minutos a carregar uma bateria descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga USB acende-se novamente em verde.

Nota: no acto da entrega, a bateria LiPo está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.

Siga necessariamente a ordem cronológica acima descrita para a ligação! **Se não tiver ligado o cabo de carregamento a uma fonte de energia e o ligar só ao helicóptero, um LED aceso em verde assinala que a pilha ainda tem tensão.** O LED aceso em verde não indica se a pilha tem carga suficiente. Durante a fase de carregamento, o interruptor de ligar/desligar „OFF“ tem de estar na posição „OFF“ (desligado).

Desligue o conector do helicóptero da tomada/desligar mesmo quando não o utilizar. A inobservância desta indicação pode provocar danos na bateria!

Modo de colocar as pilhas no comando

- 3 Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Depois de fechar a tampa da cavidade, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal. Aquando do interruptor na posição ON e de funcionamento correcto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho. Quando o LED de controlo intermitir rapidamente, é necessário substituir as.

Interligação entre helicóptero miniatura e o comando

- 4 O helicóptero Carrera RC e o comando estão interligados de fábrica. Se, no início, surgirem problemas de comunicação entre o helicóptero Carrera RC e o comando, volte a estabelecer a interligação.
- Estabeleça a ligação do conector que se encontra na miniatura e ligue a última com o interruptor ON/OFF.
- Agora o LED do helicóptero pisca em ritmo mais acelerado.
- Ligue o interruptor do comando. Durante a fase de interligação, soa um sinal acústico no comando.

• AVISO! Depois de ligar o helicóptero coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema de ligação ajusta-se automaticamente.

- Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manipulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero.
- Guarde alguns segundos até o sistema se inicializar e o helicóptero estar pronto para funcionamento.
- A interligação foi concluída com sucesso.
- Agora o LED do comando está aceso permanentemente.

Lista de verificação „checklist“ para preparação do voo

Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

- Verifique o conteúdo da embalagem
- Ligue o carregador à fonte de energia.
- Carregue a bateria LiPo como se descreve no capítulo „Modo de carregar a bateria LiPo“.
- Coloque 2 pilhas AA no comando e preste atenção à polaridade correcta
- Procure um ambiente apropriado para pôr o helicóptero a voar
- Efetue a ligação conforme descrito em 4
- Eventualmente repita os pontos anteriormente descritos caso deseje colocar outros helicópteros a voar simultaneamente.
- Verifique o comando
- Familiarize-se com o comando
- Se for necessário, efetue a equilibrção do helicóptero como se descreve em „Comando do helicóptero“ de forma a que o helicóptero ao pairar não se mova do sitio sem ser comandado. 15 16
- Para ligar o helicóptero, prima o botão 7 (Figura 5).
- O helicóptero está pronto para funcionar.
- Se o helicóptero não reagir com qualquer função, tente efetuar novamente a ligação acima descrita.
- Proceda à descolagem do helicóptero miniatura
- Proceda à aterragem do helicóptero miniatura
- **Desligue a miniatura com o interruptor ON/OFF**
- Desligue sempre o telecomando em último lugar

Funções do comando

- 5 1. Interruptor de ligação (ON / OFF)
2. LED de controlo
3. Acelerar
4. Para a frente/Para trás - Cauda (rotação)
5. Trimmer para a cauda
6. Botão de aterragem automática
7. Botão „Auto-start & fly to 1 m“ (descolagem automática e voo até 1 m)
- 3 8. Cavidade das pilhas

Descrição do helicóptero

- 6 1. Sistema de rotor coaxial
2. Cauda
3. Tomada para carregar a bateria LiPo
4. Trem de pouso tipo esquí
5. Interruptor de ligar e desligar „ON/OFF“

Comando do helicóptero

- 7 Se ainda não conhecer as funções de comando do seu helicóptero Carrera RC, empregue alguns minutos antes do primeiro voo para familiarizar-se com elas. A designação esquerda ou direita corresponde à vista a partir do cockpit (vista do piloto). Puxe a alavanca de acelerar para cima, para aumentar a velocidade de rotação das pás do rotor principal. Aumente a velocidade de rotação das pás do rotor principal e o helicóptero miniatura começa a subir. Se você reduzir a amplitude da alavanca de acelerar, reduz consequentemente a velocidade de rotação das pás do rotor principal e o helicóptero baixa. Quando o helicóptero miniatura descolar do solo, você pode pô-lo a pairar estacionariamente movendo cuidadosamente a alavanca de acelerar para cima e para baixo sem que o helicóptero suba ou desça abruptamente. O joystick direito permite voar para frente / para trás e em círculos com a mesma altitude sem usar o joystick esquerdo.

- 8 Move a alavanca direita (cauda) para a esquerda e o nariz do helicóptero gira (guina) circularmente para a esquerda em torno do eixo do rotor principal. Move a alavanca direita (cauda) para a direita e o nariz do helicóptero gira (guina) circularmente para a direita em torno do eixo do rotor principal. Utilize o trimmer da cauda até conseguir uma posição neutra estável do helicóptero a pairar, sem mover a alavanca direita (cauda).

- 9 A alavanca „para a frente/para trás“ mantém a inclinação do helicóptero para a frente e para trás. Se você empurrar a alavanca para a frente, o nariz do helicóptero baixa para a frente e o helicóptero começa a voar para a frente. Se você empurrar para trás a alavanca de comando „para a frente/para trás“, o helicóptero move-se para trás e começa a voar para trás.

Escolha da área de voo

- 10 O helicóptero deve ser posto a voar no exterior com vento muito fraco ou vento parado. Tenha em consideração que, apesar do vento estar parado na proximidade do solo, pode ser forte a uma certa distância do mesmo. A inobservância deste aviso, pode implicar a perda total do helicóptero.
- 11 Depois de ter equilibrado o seu helicóptero e de ter-se familiarizado com o comando e as capacidades desse mesmo, pode começar a tentar pô-lo a voar em áreas mais pequenas e menos livres.

Controlo automático da altitude

- 12 Assim que largar o joystick esquerdo durante o voo, o helicóptero mantém automaticamente a altitude de voo actual. O joystick direito permite voar para frente / para trás e em círculos com a mesma altitude sem usar o joystick esquerdo.

Auto-Start & Fly to =1 m

- 13 Prima o botão „Auto-Start & Fly“ to ca. 1 m“ (descolagem automática e voo até 1 m) no comando para ligar os motores e voar automaticamente até uma altitude de cerca de 1 m. Durante o processo de descolagem, pode influenciar a trajetória do voo movendo o joystick direito. Assim que é atingida uma altitude de aprox. 1 m, o helicóptero mantém-a automaticamente.

Auto Landing

- 14 Pressionando o botão „Auto Landing“ (aterragem automática), pode acionar a função de aterragem automática a qualquer momento. Nessa função, a velocidade de rotação reduz lentamente Durante o processo de aterragem, pode influenciar a posição da aterragem a qualquer momento movendo o joystick

heliokopteribatteriet laddas. USB-laddningskabeln resp. laddningsuttaget på helikoptern är utformade så att det inte går att förväxla polariteterna.

- Det tar ca 80 minuter att ladda upp ett fullt batteri (ej djupurladdat) igen. När batteriet är fullt, tänds LED-indikeringen på USB-laddningskabeln igen med grön ljus.

OBS: Vid utleverans är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför går den första uppladdningen något snabbare.

Ovannämnda anslutningssekvens måste ovillkorligen följas! Om laddningskabeln inte har anslutits till en strömklämma och kopplats ihop endast med helikoptern, visar en LED-lampa med grön sken att det finns spänning kvar i batteriet. LED-lampans som lyser med grön sken anger inte huruvida batteriet är tillräckligt laddat eller inte. Under laddningen måste strömbrytaren stå på "OFF".

Lissa den insticksförbindning som finns i helikoptern när du inte använder helikoptern. Om inte, kan batteriet ta skada!

Isättning av batterierna i kontrollen

- 3** Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Stäng facket och kontrollera funktionerna hos kontrollen med hjälp av strömbrytaren på framsidan. När strömbrytaren står i ON-läge och allt fungerar korrekt skall LED-lampans uppe i mitten av kontrollen lysa rött. Om kontrolllampan blinkar snabbt måste batterierna i kontrollen bytas.

Hopkoppling av modellen och kontrollen

- 4** Carrera RC helikoptern och kontrollen har sammankopplats i fabriken. Om det uppstår problem med kommunikationen i början mellan Carrera RC helikoptern och kontrollen måste Du göra en ny sammankoppling.
- Sätt i den stöckkontakt som finns i modellen och knäpp på modellen med ON/OFF-knappen.
 - LED i helikoptern blinkar nu i rytmiskt accelererande följd.
 - Sätt igång kontrollen med strömbrytaren. Under bindningen ljuder en signal från kontrollen.
 - **! VARNING! Direkt efter inkoppling måste helikoptern ovillkorligen ställas på en jämn, vågrät yta. Grysysteemet riktas in sig automatiskt.**

• Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nollläge.

- Vänta en liten stund tills att systemet blir korrekt initialiserat och driftsklart.
- Bindningen är avslutad utan fel.
- Nu lyser LED på kontrollen permanent.

Checklista inför flygningen

Denna checklista ersätter inte innehåll i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

- Kontrollera innehållat i förpackningen
- Koppla ihop laddaren med strömklämma.
- Ladda LiPo-batteriet så som beskrivs i avsnittet „Laddning av LiPo-batteriet“.
- Sätt i 2 AA-batterier i kontrollen, och var noggrann med polariteten
- Leta rätt på en lämplig plats för flyturen
- Utför bindningen enligt punkt **4**
- Upprepa ovannämnda steg om du vill flyga med flera helikoptrar samtidigt.
- Kontrollera styrningen
- Gör Dig förtrogen med styrningen
- Trimma helikoptern ev. så som beskrivs under "Styrning av helikoptern" så att helikoptern inte längre flyttar sig från sin position utan styrorörelser i svärflykt. **15 16**
- För att starta helikoptern, tryck på knappen **7** (bild **5**).
- Helikoptern är klar att använda.
- Om helikoptern inte visar någon funktion, försöker du utföra ovannämnda bindning på nytt.
- Flyg modellen
- Ladda modellen
- Stäng av modellen med ON/OFF-knappen
- Stäng alltid av fjärrkontrollen sist

Funktionsöversikt över kontrollen

1. Strömbrytare (ON / OFF)
2. Kontrollampa
3. Gas
4. Lutning framåt/bakåt - Akter (cirkelrvidning)
5. Trimmer för akter
6. Knappen "Automatisk landning"
7. Knappen "Automatisk start och flyg till 1 m"
8. Batterifack

Beskrivning av helikoptern

1. Koaxial rotorsystem
2. Akter
3. Laddningsuttag för laddning av LiPo-batteriet
4. Landingskidor
5. ON/OFF-knapp

Styrning av helikoptern

- 7** Om Du ännu inte är förtrogen med styrfunktionerna hos Din Carrera RC helikopter bör Du ta Dig litet tid att göra Dig bekant med dem före den första flygningen. Beskrivningen av vänster eller höger motsvarar utskriften från cockpit (pilotsens sikt). Tryck gasspaken uppåt för att öka huvudrotorbladens rotationshastighet. Öka bladens rotationshastighet - nu börjar modellen stiga. Om Du minskar utslaget för gasspaken och därmed huvudrotorbladens rotationshastighet, sjunker helikoptern. När modellen har lyft från golvet kan Du låta den flyta i stationär svärflygning genom att försiktigt vidröra gasspaken nedåt eller uppåt, utan att den stiger eller sjunker alltför abrupt. Med höger joystick kan man flyga framåt/bakåt och i cirkel på samma flyghöjd, utan att använda vänster joystick.

- 8** Flytta den höger spak (akter) åt vänster och helikopterns nos vrider sig (gillar) åt vänster runt huvudrotorns axel i en cirkelrörelse. Flytta den höger spak (akter) åt höger och helikopterns nos vrider sig (gillar) åt höger runt huvudrotorns axel i en cirkelrörelse. Använd trimmen för aktern tills att en stabil neutralposition för helikoptern i svärflygning har uppnåtits utan att höger spak (akter) vidrörs.

- 9** Framåt-bakåtspaken styr helikopterns lutning framåt/bakåt. Om Du trycker spaken framåt, flyttas helikoptermodsen nedåt och helikoptern flyger framåt. Om Du trycker spaken framåt/bakåt bakåt, flyttar sig helikoptern bakåt och flyger bakåt.

Val av plats för flygningen

- 10** Helikoptern kan flygas endast utomhus när det är vindstilla eller mycket svag vind. Tänk på att det kan vara mycket blåsigt en bit ovanför marken, även om det är vindstilla på marken. Om

detta inte beaktas kan helikoptern totalförstöras.

- 11** När Du har trimmat in helikoptern och gjort Dig förtrogen med styrningen och funktionerna kan Du börja flyta i mindre och mindre fria omgivningar.

Automatisk höjkontroll

- 12** När du släpper vänster joystick vid flygning håller helikoptern automatisk den aktuella flyghöjden. Med höger joystick kan man flyga framåt/bakåt och i cirkel på samma flyghöjd, utan att använda vänster joystick.

Auto-Start & Fly to =1 m

- 13** Tryck på knappen "Automatisk start och flygning till ca 1 m" på kontrollen för att starta motoren och flyga till ca 1 m höjd. Under starten kan du när som helst påverka flygriktningen genom att röra på höger joystick. När höjden ca 1 m har nåtts, håller helikoptern den höjden automatisk.

Auto Landing

- 14** Med knappen "Automatisk landning" kan du när som helst aktivera den automatiska landningsfunktionen. Då minskar rotorvarvet långsamt. Under landningen kan du när som helst påverka landningspositionen genom att röra på höger joystick. Så snart som helikoptern står på marken stängs motoren av.

Trimning av helikoptern

15 Auto-trimning

1. Placera helikoptern på en vågrät yta.
2. Sammanbind helikoptern med kontrollen enligt "Hopkoppling av modellen och kontrollen".
3. Skjut gasspaken samtidigt med fram-back-spaken till det högre nedre hörnet. LED på helikoptern blinkar till snabbt och lyser sedan permanent. Signaltonen avges 1x.
4. Neutralställningen är avslutad.

- 16** Om helikoptern under svävning vrider sig på stället åt vänster eller höger, utan att man vidrör spaken för cirkelrörelse, gör man så här: Om helikoptern vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt vänster runt sin egen axel, trycker man på den undre vänstra trimmen för cirkelrörelse stegvis åt höger. Om helikoptern vrider sig åt höger, trycker man på trimmen för cirkelrörelse stegvis åt vänster.

Felsökningsguiden

Fel: Kontrollen fungerar inte.

Orsak: ON/OFF-strömbrytaren står på "OFF".

Åtgärd: Ställ ON/OFF-knappen till "ON".

Orsak: Batterierna har satts i fel.

Åtgärd: Kontrollera att batterierna ligger rätt.

Orsak: Batterierna har otillräcklig kapacitet.

Åtgärd: Sätt i nya batterier.

Fel: Helikoptern kan inte styras med kontrollen.

Orsak: Kontrollens strömbrytare står på "OFF".

Åtgärd: Ställ först strömbrytaren på kontrollen till "ON".

Orsak: Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i helikoptern.

Åtgärd: Utför bindningen enligt punkt **4**

Fel: Helikoptern kan inte styras med kontrollen.

Orsak: Strömbrytaren på modellen resp. kontrollen står på "OFF".

Åtgärd: Ställ ON/OFF-knappen till "ON".

Orsak: Batteriet är för svagt eller tomt.

Åtgärd: Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Fel: Helikoptern stiger inte.

Orsak: Rotorbladen rör sig för sakta.

Åtgärd: Dra gasreglaget uppåt.

Orsak: Batterikapaciteten är otillräcklig.

Åtgärd: Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Fel: Helikoptern landar för snabbt.

Orsak: Kontrollförlost via gasreglaget.

Åtgärd: Dra gasspaken sakta nedåt.

Orsak: Gasreglaget drogs ned för snabbt.

Fel och ändringar förbehålla - Färger / slutlig design - ändringar förbehålla

Tekniska och designrelaterade ändringar förbehålla - Piktogram = symbolföton

FIN Hyvä asiakas

Estimamme onnitellumme Carrera RC-helikopterin oston johdosta. Se on valmistettu tekniikan nykytilaan mukaisesti. Koska kehittäminen ja parannamme tuotteitamme jatkuu, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotomuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvauksvaatimukseen. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. **Tärkeää!** Lue tämä opas huolellisesti ja säilytä ohjeet mahdollista myöhempää tarvetta varten ja jotta voit luovuttaa ne tuotteen mahdolliselle seuraavalle omistajalle.

Tämän käyttöohjeen uusien versio ja tiedot saatavissa olevista vaaioista löytyy sivustosta carrera-rc.com palvelujen kohdasta.

VAROITUS! Varmista ennen lentoa, vaaditaanko hankkimasi radio-ohjattavan lennokkin laki-säteinen radio-ohjattavia lennokkeja koskeva vakuutus.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Carrera Toys GmbH vakuuttaa täten, että tämä malli, mukaan lukien sen ohjauslaite, vastaa seuraavien EY-direktiivien perusvaatimuksia: EY-direktiivit 2009/48 ja muut direktiivien 2014/53/EU (RED) sovellettaavat vaatimukset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta carrera-rc.com.



Radiotaajuusalue enintään 10 dBm - Taajuualue: 2400 – 2483.5 MHz

ytteen kohtaan liikutamalla kaasuvipua vasemman ylös tai alas, ilman että se nousee tai laskee yhtäkkiä. Oikealla ohjauksella voidaan ilman varovasti ohjauksaavaan käyttöä lentää eteen/taakse ja ympäri.

8 Liikuta oikeaa vipua (perä) vasempaan ja helikopterin nokka pyörii (kääntyy) ympäriässä vasempaan pääroottorin akselin ympäri. Liikuta oikeaa vipua (perä) oikeaan ja helikopterin nokka pyörii (kääntyy) ympäriässä oikealle pääroottorin akselin ympäri. Käytä perän säädintä, kunnes olet saanut leijuvan helikopterin vakaaseen paikallaan olevaan asentoon ilman oikean vipun (perä) liikettä.

9 Eteen-/taakse-vipu ohjaa helikopterin kallistumaa eteen/taakse. Kun painat vipua eteen, helikopterin nokka liikkuu alas ja helikopteri lentää eteenpäin. Kun painat eteen-/taakse-vipua taakse, helikopteri liikkuu taakse ja helikopteri lentää taaksepäin.

Lentopaikan valinta

10 Helikopteria voi lentättää ukkona vain tyynnellä ilmallä tai tuulen ollessa hyvin heikkoa. Otä huomioon, että vaikka maanpinnan lähellä ei tulisi, hieman korkeammalla saattaa tuulla kovaakin. Mikäli ohjetta ei oteta huomioon, helikopteri saattaa rikkoutua täydellisesti.

11 Kun olet trimmannut helikopterin ja tutustunut sen ohjaukseen ja ominaisuuksiin, voit yrittää lentää pienemmissä ja vähemmän vapaisissa tiloissa.

Automaattinen korkeuden valvonta

12 Heti kun päästät lennon aikana vasemmasta ohjauksavasta, helikopteri säilyttää automaattisesti sen hetkisen lentokorkeuden. Oikealla ohjauksavalla voidaan ilman vasemman ohjauksavaan käyttöä lentää eteen/taakse ja ympäriä.

Auto-Start & Fly to ±1 m

13 Paina ohjainta painiketta "Auto-Start & Fly to noin 1 m" käynnistääksesi moottorit ja lentääksesi automaattisesti noin 1 metrin korkeuteen. Käynnistykseen aikana sinulla on oikeaa ohjauksavaa liikututtamä koka ajan mahdollisuus vaikuttaa lentosuuntaan. Heti kun noin 1 metrin korkeus on saavutettu, helikopteri säilyttää automaattisesti tämän korkeuden.

Auto Landing

14 Voit milloin vain laukaista automaattisen laskeutumistoinnon painamalla painiketta "Auto Landing". Tällöin roottorin pyörimisnopeutta vähennetään hitaasti. Laskeutumisen aikana sinulla on oikeaa ohjauksavaa liikututtamä koka ajan mahdollisuus vaikuttaa laskeutumisasetukseen. Heti kun helikopteri on maassa, kytke moottorit pois päältä.

Helikopterin säätäminen

Auto-säätö

1. Aseta helikopteri vaakaasuoralle pinnalle.
2. Yhdistä helikopteri ohjaimen kothdassa "Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimen" on kuvattu.
3. Työnää samanaikaisesti kaasuvipua ja eteen/takaisin-vipua oikeaan alkulamun. Helikopterin ledi vilkkuu lyhyesti ja palaa siten jatkuvasti. Merkkiääni kuuluu 1x.
4. Vapaa-asento on lopetettu.

16 Jos helikopteri alkaa liitennossa pyöriä paikallaan vasemmalle tai oikealle, vaikka ympäriässä pyörimisen vipua ei ole liikutettu, toimi seuraavasti: Jos helikopteri pyörii itseään nopeasti tai hitaasti oman akselinsa ympäri vasemmalle, paina ympäriässä pyörimisen alinta vasenta säädintä askeleilla oikealle. Jos helikopteri pyörii oikealle, paina ympäriässä pyörimisen säädintä askeleilla vasemmalle.

Ongelmaratkaisut

Ongelma: Ohjain ei toimi.

Syy: ON-OFF-virtakytkin on kohdassa "OFF".

Ratkaisu: Aseta ON-OFF-virtakytkin kohtaan "ON".

Syy: Paristot on laitettu väärin sisään.

Ratkaisu: Tarkasta, onko paristot laitettu oikein sisään.

Syy: Paristoissa ei ole enää tarpeeksi energiaa.

Ratkaisu: Laita uudet paristot sisään.

Ongelma: Helikopteria ei voi ohjata ohjaimella.

Syy: Ohjaimen virtakytkin on kohdassa "OFF".

Ratkaisu: Aseta ensin ohjaimen virtakytkin kohtaan "ON".

Syy: Ohjainta ei ole mahdollisesti liitetty kunnolla helikopterin vastaanottimeen.

Ratkaisu: Muodosta yhteys kuteen kohdassa 4 kuvataan.

Ongelma: Roottorin siivet eivät liiku.

Syy: Kauko-ohjattavan tai kontrollorin virtakytkin on asennossa "OFF".

Ratkaisu: Aseta ON-OFF-virtakytkin kohtaan "ON".

Syy: Akku on liian heikko tai tyhjä.

Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Helikopteri ei nouse.

Syy: Roottorin siivet liikkuvat liian hitaasti.

Ratkaisu: Vedä kaasuvipua ylös.

Syy: Akun teho ei riitä.

Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Helikopteri menettää lennon aikana nopeutta ilman lime istä syytä ja laskee.

Syy: Akku on liian heikko.

Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Helikopteri laskeutuu liian nopeasti.

Syy: Kaasuvipua ei voi enää kontrolloida.

Ratkaisu: Vedä kaasuvipua hitaasti alas.

Syy: Kaasuvipua vedetty alas liian nopeasti.

Oikeudet eredyksiin ja muutoksiin pidätetään - Oikeudet värien / lopullisen muotilon muutoksiin pidätetään Oikeudet tekniisiin ja muotilon muutoksiin pidätetään - Piktogrammi = symbolivalokuvas

PL Szanowny kliente!

Gratulujemy Państwu z okazji zakupu Państwa modelu helikoptera Carrera RC wyprodukowanego zgodnie z aktualnym stanem technicznym. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszego zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu niezręcznych odchyleru produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej

instrukcji nie można wnosic żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. **Ważne!** Proszę dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i **zachować na później** oraz na wypadek przekazania produktu innej osobie.

Najnowsza wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdź Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

OSTRZEŻENIE! Przed pierwszym lotem upewnijcie się Państwo, czy w Państwa kraju istnieje obowiązujące posiadania ubezpieczenia modeli latających dla nowonabytego przez Państwa modelu latającego.

Deklaracja zgodności

Carrera Toys GmbH oświadczamy niniejszym, że ten model razem z pilotem zdalnie sterowanym jest zgodny z podstawowymi wymogami następujących dyrektyw WE: dyrektywę W 2009/48 i inne odnośnie rozporządzenia dyrektywy 2014/53/UE (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej carrera-rc.com.



Najwyższa częstotliwość fal radiowych <10dBm Zakres częstotliwości: 2400 – 2483.5 MHz

Ostrzeżenia!

OSTRZEŻENIE! Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez male dzieci. **OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo zakłócenia warunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. W celu zasięgnięcia informacji i na wypadek wystąpienia jakichkolwiek pytań, prosimy o zachowanie na przyszłość adresata i adresu, jak również instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi zachować do wykorzystania w przyszłości. Wskazówka dla dorosłych: Sprawdzić Państwo czy zabawka została zmontowana zgodnie z instrukcją. Montaż musi zostać wykonany pod nadzorem osoby dorosłej.

OSTRZEŻENIE! Nie przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 12 roku życia!

Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Sterowanie helikoptera wymaga pewnej wprawy. Dzieci muszą uczyć się sterowania pod nadzorem osoby dorosłej. **Przed pierwszym użyciem:** Przeczytajcie Państwo tę instrukcję razem z Państwa dzieckiem. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie twarzy. Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozważli, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędne koniecznie jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wypadku, jak również uszkodzeń rzeczy. Ręce, włosy, luźne elementy garderoby i inne przedmioty jak dyktoski i szubokrety muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od śmigła. Nie dotykaj wirującego śmigła. Zwroćcie Państwo szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła! **OSTRZEŻENIE!** Helikopteri jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania na zewnątrz - nie wewnątrz. Ryzyko uszkodzenia oczu. W celu uniknięcia zranień nie wykonujcie Państwo lotów helikoptera w pobliżu wody. Startować i latać wyłącznie w odpowiednim otoczeniu (powierzchni wolnej od przeszkód) i wyłącznie przy bezpośredniej widoczności. Użytkownik wyłącznie przy dobrej widoczności i sprzyjających warunkach atmosferycznych. Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwa wyłączną odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ich mienia.

- Nigdy nie używajcie Państwo modelu ze słabymi bateriami do kontrolera.
- Unikajcie Państwo terenów o natężonym ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji.
- W miarę możliwości nie używajcie Państwo modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa lub okaleczenia.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie startujcie Państwo helikoptera, jeżeli w pobliżu obszaru lotu helikoptera znajdują się osoby, zwierzęta lub inne przeszkody.
- Start i lądowanie w pobliżu linii wysokiego napięcia, szyn kolejowych, ulic, basenów lub otwartych zbiorników wodnych jest surowo zabronione.
- Używaj wyłącznie przy dobrej widoczności i dobrych warunkach pogodowych.
- Dokładnie przestrzegajcie Państwo instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowania przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładowarka, akumulatory, itd.).
- **W przypadku zetknięcia się helikoptera z żywymi istotami lub twardymi przedmiotami, prosimy o natychmiastowe przerwanie dźwięku gazu do pozycji zerowej, tzn. lewy dźwiolek musi znajdować się na dolnej pozycji oporu!**
- Unikajcie Państwo wilgoci mogącej uszkodzić elektronikę.
- Istnieje niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo wezmą do ust lub dotkną językiem części modelu.
- Nie przeprowadzajcie Państwo w helikopterze żadnych zmian ani modyfikacji.


Jeżeli nie wyrażają Państwo zgody na te warunki, natychmiast zwróćcie Państwo kompletny model helikoptera w nowym i nieużywanym stanie sprzedawcy.

Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych

Akumulatory litowo - polimerowe są znacznie wazniejsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory nikielowo - metalowo - wodorem NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożąra. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyznaczaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

Przepisy dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE

Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie gumkowe, zestawy baterii, baterie urządzenia, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewnią przy ich właściwym recykling. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu. Zwroćcie uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Nie używaj uszkodzonych baterii. Wyjątek stanowi, jeżeli się wyczerpały lub jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas. Zawsze wmiernie wszystkie baterie w tym samym czasie, uważając, aby nie łączyć starych baterii z nowymi ani baterii różnych typów.

OSTRZEŻENIE! Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dobrane. Nie wolno zerwać zacisków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecane baterie lub baterie równoważnego typu. Zabawki należy używać tylko w połączeniu z właściwym dla nich zasilaczem. Zasilacz nie jest zabawką. (5 V DC / USB (0,5 A)) **OSTRZEŻENIE: w celu nadawania akumulatorów używać wyłącznie odciążonego zasilacza dostarczonego razem z zabawką.** Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łącząca, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie używać po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochrony. 

Dyrektwy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu LiPo

- Dostarczony akumulator typu LiPo 3,7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.
- Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.
- Do tego celu mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej w zestawie ładowarki przeznaczonej do akumulatorów litowo - polimerowych (kabel USB/kontroler). Przy niezastosowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy. NIGDY nie używajcie Państwo innej ładowarki.
- W przypadku gdy akumulator w trakcie rozładowywania lub ładowania wzdyma się lub się deformuje, muszą Państwo natychmiast zakończyć ładowanie lub rozładowywanie. Wyjmijcie Państwo akumulator tak szybko i tak ostrożnie jak tylko możliwe, położyć go przynajmniej na bezpiecznej i otwartej powierzchni, z dala od palnych materiałów, i obserwujcie go Państwo przez przynajmniej 15 minut. W przypadku dalszego ładowania lub rozładowywania już wzdętego lub zdeformowanego akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru! Nawet przy nieznanym zdeformowaniu lub wrozeniu się balona, akumulator musi zostać usunięty.
- Akumulator przechowywać Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- Po użytkowaniu prosimy bezwzględnie ponownie nadładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Po użytkowaniu akumulator musi 20 minut stygnąć zanim może zostać w pełni naładowany. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nie zwierać przewodów ładowarek z zasilaczami sieciowymi. Nieprzestrzeżenie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora. Nigdy nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru w trakcie ładowania.
- Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowywać Państwo akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażać ich Państwo na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.

Wskazówka: Przy niskim napięciu i mocy stwierdzają Państwo, że aby helikopter nie wpadł w korkociąg konieczne jest silniejsze trzymanie i sterowanie. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 3 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

Zakres dostawy

- 1x Helikopter
- 1x Kontroler
- 1x kabel do ładowania USB
- 2x Baterie 1,5 V Mignon AA (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

Ładowanie akumulatora typu LiPo

W celu naładowania akumulatory należy wyjść z zabawki. Zwracając Państwo uwagę, aby dostarczony akumulator litowo-polimerowy był ładowany wyłącznie w dostarczonej ładowarce przeznaczonej do akumulatorów litowo-polimerowych (kabel USB lub kontroler). Jeżeli będą Państwo próbować ładować akumulator przy pomocy innej ładowarki przeznaczonej do ładowania akumulatorów typu LiPo lub innej ładowarki, mogą Państwo doprowadzić do poważnych uszkodzeń. Zanim przystąpią Państwo do następnych działań, prosimy Państwa o dokładne zapoznanie się z treścią powyższego akapitu zawierającego wskazówki ostrzegawcze i dyrektywy dotyczące stosowania akumulatorów.

1 Ładowanie przez połączenie z komputerem

- Połączenie Państwo kabel do ładowania z gniazdem USB z portem USB w komputerze. Lampa LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na zielono i wskazuje prawidłowe połączenie zestawu do ładowania z komputerem. Jeżeli Państwo używacie helikopter z pustym akumulatorem, lampa LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB nie zapala się i wskazuje ładowanie akumulatora helikoptera. Kabel do ładowania z gniazdem USB lub gniazdo do ładowania znajdującej się przy helikopterze zostały wykonane w sposób wykluczający niewłaściwą bieżoność.
- Podczas naładowywania wyładowanego (nie zupełnie rozładowanego) akumulatora trwa około 80 minut. Jeżeli akumulator jest w pełni naładowany, zaświeca się ponownie na zielono wskaźnik LED przy przewodzie do ładowania z gniazdem USB.

Wskazówka: Złączonej przy dostawie akumulator typu LiPo jest częściowo naładowany. Z tego względu pierwsze naładowanie akumulatora może trwać krócej.

Prosimy o bezwzględne zachowanie w/w kolejności przyłączania! Jeżeli kabel ładujący nie został podłączony do źródła prądu lecz jest połączony wyłącznie z helikopterem, świecąca na zielono lampa LED wskazuje napięcie akumulatora. Świecąca na zielono lampa LED nie wskazuje, czy akumulator został wystarczająco naładowany. Podczas ładowania przycisk Power musi znajdować się w pozycji „OFF”.

Jeżeli Państwo nie używają helikoptera, poluźnicie Państwo złącza wtykowe znajdujące się przy helikopterze. Nieprzestrzeżenie powyższego może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.

Umieszczenie baterii w kontrolerze

- Otwórzcie Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieśćcie Państwo baterie w kontrolerze. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową bieżoność. Po zamknięciu komory baterii mogą Państwo sprawdzić działanie kontrolera przy pomocy przycisku Power znajdującego się na przedniej stronie. Jeżeli przycisk Power znajduje się w połozeniu ON i kontroler działa prawidłowo, wtedy powinien zabłysnąć na czerwono wskaźnik LED znajdujący się u góry na środku kontrolera. Gdy dioda kontrola LED szybko miga, należy wymienić baterie w kontrolerze.

Połączenie modelu z kontrolerem

- Helikopter Carrera RC i kontroler są fabrycznie połączone. W przypadku wystąpienia w początkowej fazie problemów z komunikacją między helikopterem Carrera RC i kontrolerem, prosimy Państwa o ponowne ich połączenie.
- Połączenie Państwo znajdujące się przy modelu złącze wtykowe i włączcie Państwo model naciskając przycisk ON/OFF.
- Lampa LED znajdująca się w helikopterze świeci teraz w rytmicznie przyspieszającym ciągu.
- Włączcie Państwo kontroler naciskając przełącznik Power. Podczas łączenia przy kontrolerze rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
- OSTRZEŻENIE! Od razu po włączeniu koniecznie ustawić helikopter na równej poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie.**
- Przesuńcie Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do góry i ponownie do dołu do pozycji zero.
- Dajcie Państwo helikopterowi trochę czasu na prawidłową inicjalizację i uruchomienie systemu.
- Połączenie zostało pomyślnie zakończone.

- Lampy LED przy kontrolerze świecą 1eraz nieprzerwanie.

Lista kontrolna dotycząca przygotowania lotu

Przygotowa lista kontrolna nie zastępuje instrukcji obsługi. Mimo, że może ona zostać zastosowana jako szybkie przygotowanie do startu, zdecydowanie zalecamy Państwu zapoznanie się z kompletną treścią instrukcji obsługi przed podjęciem dalszych działań.

- Sprawdźcie Państwo zawartość opakowania
- Podłączcie Państwo ładowarkę do gniazdka sieciowego.
- Ładujcie Państwo akumulator typu LiPo zgodnie z opisem zawartym w części „Ładowanie akumulatora typu LiPo”.
- Umieśćcie Państwo 2 baterie typu AA w kontrolerze i zwróćcie Państwo uwagę na właściwą bieżoność.
- Poszukajcie Państwo odpowiedniego terenu do latania
- Wykonajcie połączenie zgodnie z opisem w punkcie 4.
- Powtórzcie Państwo w/w wymienione czynności, jeżeli zamierzają Państwo latać jednocześnie dalszymi helikopterami.
- Sprawdźcie Państwo sterowanie
- W razie potrzeby Państwo z zasadami sterowania
- W Zapoczątkujcie trzymajcie Państwo helikopter zgodnie z opisem zawartym w „Sterowaniu helikoptera” w taki sposób, aby helikopter w czasie bez sterowania nie ruszał się z miejsca. 15 16
- W celu uruchomienia helikoptera nacisnąć przycisk 7 (rys 5).
- Teraz helikopter jest gotowy do lotu.
- Jeżeli helikopter nie wykazuje żadnej funkcji, spróbujcie Państwo powtórzyć w/w procedurę łączenia.
- Latajcie Państwo Państwa modelem
- Ładujcie Państwo Państwa modelem
- Wylączcie Państwo model naciskając przycisk ON/OFF**
- Zawsze wylączajcie Państwo pilota na końcu

Przegląd funkcji kontrolera

- 1. Przycisk Power (ON / OFF)
- 2. Lampa kontrolna LED
- 3. Gaz
- 4. Pochylenie przód / tył - Ogon (obrót wokół osi)
- 5. Trymer ogona
- 6. Przycisk Auto-Landing
- 7. Przycisk Auto-Start & Fly to 1 m
- 8. Komora baterii

Opis helikoptera

- 1. Współosiowy system obrotowy
- 2. Ogon
- 3. Gniazdko do ładowania akumulatora typu LiPo
- 4. Płyty do ładowania
- 5. Przycisk ON-OFF

Sterowanie helikoptera

Jeżeli Państwo jeszcze nie zapoznali się z funkcjami sterowania Państwa helikoptera Carrera RC, prosimy Państwa o kilkuminutowe zapoznanie się z nimi przed pierwszym lotem. Opis dotyczący lewej lub prawej strony odpowiada punktowi widzenia z kabiny pilota. Zwracając Państwo uwagę, że góry w celu zwiększenia precyzji obrótów głównych łopatek śmigła. Większość Państwo próbek obrotów głównych łopatek śmigła i model gładko nabiera wysokości. Przy ograniczeniu odchylenia dźwigni gaz i tym samym precyzji obrotów głównych łopatek śmigła helikopter opada. Jeżeli model unosi się nad ziemią, przez ostrożne przesunięcie dźwigni gazu do góry lub na dół mogą Państwo doprowadzić do nieruchomego zawisnięcia modelu w powietrzu bez nagłego wznoszenia się lub opadania. Prawym dźwistkiem można latać przy tej samej wysokości lotu do przodu/ do tyłu i w kolo bez używania lewego dźwistka.

Przesuńcie Państwo prawą dźwignię (ogon) w lewo i przód helikoptera obraca się w lewo wokół osi głównego śmigła. Przesuńcie Państwo prawą dźwignię (ogon) w prawo i przód helikoptera obraca się w prawo wokół osi głównego śmigła. Używajcie Państwo trymera ogona aż do osiągnięcia stabilnego, neutralnego zawisnięcia helikoptera w powietrzu bez przesunięcia prawej dźwigni (ogona).

Dźwignia przód / tył steruje pochyleniem helikoptera do przodu / do tyłu. Jeżeli przesuwają Państwo dźwignię do przodu, wtedy przód helikoptera porusza się w dół i helikopter leci do przodu. Jeżeli przesuwają Państwo dźwignię przód / tył do tyłu, wtedy helikopter porusza się do tyłu i leci do tyłu.

Wybór terenu do latania

A helikopter reptétese kültérben csak szélscseng vagy nagyon gyenge szél mellett történhet. Kéjük, szveszkedők figyelembe venni, hogy szélscseng ellenére valamivel a talaj fölött erős szél is fújhat. E tudnivaló figyelem kívül hágysá a helikopter teljes elvesztéséhez vezet.

Po zakończeniu trzymowania helikoptera i zapoznaniu się z jego sterowaniem i zdolnościami, mogą Państwo się odważyć latać na mniejszych i bardziej ograniczonych terenach.

Automatyczna kontrola wysokości

W chwili puszczenia lewego dźwistka podczas lotu helikopter automatycznie utrzyma aktualną wysokość lotu. Prawym dźwistkiem można latać przy tej samej wysokości lotu do przodu/ do tyłu i w kolo bez używania lewego dźwistka.

Auto-Start & Fly to ±1 m

Naciskając przycisk „Auto-Start & Fly to ca. 1 m” znajdujący się na sterowniku, aby uruchomić silniki i automatycznie lecieć na wysokości ok. 1 m. Podczas startu można w każdej chwili wylądować na kierunku lotu, przesuwając prawy dźwistek. Po osiągnięciu wysokości ok. 1 m helikopter automatycznie utrzymuje wysokość.

Auto Landing

Naciskając przycisk „Auto Landing” można w każdej chwili uruchomić automatyczną funkcję lądowania. Liczba obrotów wirników będzie powoli spadać. Podczas lądowania można w każdej chwili wylądować na pozycję lądowania, przesuwając prawy dźwistek. Gdy helikopter znajduje się na ziemi, silniki wylączają się.

Trzymowanie helikoptera

- 1. Ustawić helikopter na poziomej powierzchni.
- 2. Połączyć helikopter ze sterownikiem w sposób opisany w punkcie „Łączenie modelu ze sterownikiem”.
- 3. Przesunąć jednocześnie dźwignię gazu i dźwignię lotu do przodu/ do tyłu w prawy dolny róg. Dioda LED na helikopterze miga krótko, a następnie świeci się nieprzerwanie. Sygnał dźwiękowy

rozmierwa 1x.

4. Ustawienie pozycji zerowej zostało zakończone.

16 Jeżeli helikopter obraca się w zawisie w miejscu w lewo lub prawo bez przesunięcia dźwigni obrotów, należy postępować w następujący sposób. Jeżeli helikopter obraca się samodzielnie szybko lub wolno wokół własnej osi w lewo, przesuwać stopniowo w prawo trymer obrotów znajdujący się u dołu po lewej stronie. Jeżeli helikopter obraca się w prawo, przesuwać stopniowo trymer obrotów w lewo.

Usuwanie problemów (usterek)

- Problem:** Kontroler nie działa.
Przyczyna: Przycisk Power ON/OFF znajduje się w położeniu "OFF".
Sposób usunięcia usterki: Przycisk Power ON/OFF nastawić na "ON".
Przyczyna: Baterie zostały nieprawidłowo włożone.
Sposób usunięcia usterki: Sprawdzić Państwo czy baterie są prawidłowo włożone.
Przyczyna: Baterie nie dysponują wystarczającym zapasem energii.
Sposób usunięcia usterki: Iwłożyć nowe baterie.
Problem: Helikopter nie można sterować przy pomocy kontrolera.
Przyczyna: Przycisk Power kontrolera znajduje się w położeniu "OFF".
Sposób usunięcia usterki: Naprawić nastawić przycisk Power kontrolera na "ON".
Przyczyna: Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo połączony z odbiornikiem helikoptera.
Sposób usunięcia usterki: Wykonać łączenie zgodnie z opisem w punkcie **4**.
Problem: Łopatki śmigła nie poruszają się.
Przyczyna: Wzmacniacz znajdujący się przy module lub przy kontrolerze znajduje się w pozycji "OFF".
Sposób usunięcia usterki: Przycisk Power ON/OFF nastawić na "ON".
Przyczyna: Akumulator jest zbyt słaby lub wyczerpany.
Sposób usunięcia usterki: Nadawać akumulator (Rozdział "Ładowanie akumulatora").

- Problem:** Helikopter nie wznosi się.
Przyczyna: Łopatki śmigła poruszają się zbyt wolno.
Sposób usunięcia usterki: Przesunąć do góry dźwignię gazową.
Przyczyna: Moc akumulatorów jest niewystarczająca.
Sposób usunięcia usterki: Nadawać akumulator (Rozdział "Ładowanie akumulatora").
Problem: Helikopter bez widocznego powodu traci prędkość podczas lotu i zniża się.
Przyczyna: Akumulator jest zbyt słaby.
Sposób usunięcia usterki: Nadawać akumulator (Rozdział "Ładowanie akumulatora").
Problem: Helikopter ładuje za szybko.
Przyczyna: Utrata kontroli nad dźwignią gazową.
Sposób usunięcia usterki: Wolno przesunąć dźwignię gazową do dołu.
Przyczyna: Zbyt szybkie przesunięcie dźwigni gazową do dołu.

Błąd i zmiany zastrzeżone - Kolory / ostateczny wzorec - zmiany zastrzeżone
 Techniczne i uwarunkowane wzorem zmiany zastrzeżone - Piktogramy = symbole

H Igen tisztelt Vevők!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC modell-helikopter megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatban fázisozunk termékeink fejlesztését és tökéletesítését, a műszaki, valamint a felszerelését, az anyagokat és a formatervezést irányító módosítások jöhetnek elő mindenkori és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen ütemező adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezúttal semmiféle igény nem származtatható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi. Fontos! Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és későbbi használatra, valamint arra az esetre, ha a termék harmadik félnek adná át, **őrizz meg ezeket az útmutatókat.**

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótkatrészekkel kapcsolatos információkat a **carrera-r.c** címen a szerviz-területen találhat.

FIGYELMEZTETÉS! Az első repülés előtt győződjön meg arról, hogy az **Ön házában a megvásárolt repülőmodell tekintetében fennáll-e törvényben előírt biztonsági kötelezettség.**

Megfelelősi nyilatkozat

A Carrera Toys GmbH kizent, hogy ez a modell a vezérlőegységgel együtt megfelel a következő EK irányelvek alapvető követelményének: 2009/48 EK irányelv és a 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó szabályozásai. Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a **carrera-r.c** címen érhető.



Maximális rádiófrekvencia teljesítmény <100dBm - Frekvenciatartomány: 2400-2483,5 MHz

Figyelmeztető utasítások!

- 0-3** **FIGYELMEZTETÉS!** A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.
FIGYELMEZTETÉS! Működésből eredő becsapódás-szély! A játék gyermekek történő átadása előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. Információk és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizz meg a csomagolást, a címet, valamint a használati utasítást az információk későbbi felrészítés érdekében. őrizz meg a használati utasítást, ha esetleg később utána szeretné nézni benne valaminek. Tudnivalók felültek részére: Ellenőrizze, hogy a játék megfelelően van-e összeszerelve. A szerelést felülről felügyelete mellett kell elvégezni.
FIGYELMEZTETÉS! 12 év alatti gyermekek által használatra nem alkalmas.

Ezt a terméket gyermekek nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. A helikopter vezérléséhez némi gyakorlatra van szükség. A gyermekeknek egy év felülről közvetlen felügyelete mellett kell megtanulniuk. **Az első használat előtt: Gyermekek együtt olvassa el az használati utasítást.** Szakszerűen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezérlés óvatosságot és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz. A használati utasítás az első utasítás helyezés előtt feltétlenül végig kell olvasni és meg kell érteni. Csak így kerülhetők el a sérülésekkel és károkra járó balesetek. A propeller(öt) (rotor) távol kell tartani a csukát, a hajat és a lógó ruhákat, valamint az egyéb olyan tárgyakat, mint cenzúrák, tollak és csavarhúzó. A forgó rotor megérintési tilos. Különösen ügyeljen arra, hogy kezei NE kerüljenek a rotortárcsák közelébe! **FIGYELMEZTETÉS: Használati csak kültérben megengedett - beltérben nem. Szemszerűen köcskzta.** A sérülések elkerülése érdekében ne engedje a helikoptert arra közelében lenni. A felszállás és a repülés csak megfelelő terepen (szabad, akadálymentes terep) és csak közösen látás-kezelési pontnál fennállása esetén megengedett. Használati csak jó látás- és nyugodt időjárásviszonyok mellett megengedett. A termék használatiáért egyedül Ön felelős a biztonságos használatért, melynek oly módon kell történnie, hogy

se Ön, se más személyek vagy azok tulajdonosa ne szenvedjen kárt vagy legyen kitéve veszélyeztetésnek.

- Ne használja a modellt, ha gyengék a vezérlőben lévő elemek.
- Kerülje a nagy forgalmú és népes környékeket. Miníg ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre.
- A modell lehetőleg ne repüljön nyílt utcán vagy közterületeken, ezzel elkerülve mások veszélyeztetését és sérülését.
- **FIGYELMEZTETÉS: Ne indítsa be a helikoptert, ha a helikopter repülési tartományában személyek, állatok vagy egyéb akadályok találhatók.**
- Szigorúan tilos magasfeszültségű vezetékek, vasúti sínek, utca, uszoda vagy nyílt víz felett indítani vagy repeltetni.
- Csak akkor szabad üzemeletni, ha tisztán látható minden és nyugodtak az időjárás viszonyok.
- Pontosan tartsa be a termékre és az esetleg használt kiegészítő tartozékokra (töltő, akku, stb.) vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket.
- **Ha a helikopter előlényekkel vagy kemény tárgyakkal érintkezne, kérjük, azonnal állítsa alaphelyzetbe (nulla-állás) a gázkart, azaz a bal joystickkét az alsó ütközőnél kell lennie!**
- Kerüljön minden nedvesség, hiszen kárt okozhat az elektronikaiban.
- Fennáll a súlyos vagy akár halálos sérülés veszélye, ha a modell alkotórészeit szájjába teszi vagy azokat nyalogatja.
- A helikopteren ne végezzen semminemű változtatást vagy módosítást.

Ha ezekkel a feltételekkel nem ért egyet, a helikopter-modellt hiánytalanul, új és használaton állapban azonnal adja vissza a kereskedőnek.

Lítium polimer akkukra vonatkozó fontos információk

A lítium-polimer (LiPo) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádiós távirányítókban egyébként használt hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál. Ezért a lehető legontosabban be kell tartani a gyártó előírásait és figyelmeztetéseit. A LiPo akkuk hibás kezelése túlzéselylejt rejt magában. A LiPo akkuk ártalmatlanítása során mindig vegye figyelembe a gyártó adatait.

Használt villamos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó rendelkezések a WEEE szerint



Az itt látható, áthúzott szemléltetőábrák ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombkelemek, akkucsomagok, készülékek, használt elektronikus készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Kérjük, segítsen Ön is környezetünk és az egészség fenntartásában és gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektronikus készülékek szabályos ártalmatlanítását/hulladéként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektronikus készülékeket az ismert gyűjtőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahuzásosításuk. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni. Úgyeljen a helyes polatásra. Ne használjon sérült elemeket. Ha az elemek lemerültek, vagy ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. Miníg egyszerre az egész elemkészletet cserélje ki, ügyeljen arra, hogy ne keverje össze a régi és az új elemeket, illetve a különböző típusú elemeket.

FIGYELMEZTETÉS! Az újratölthető akkukat csak felültek tölthetik fel.

A tölthető akkukat a töltés előtt ki kell venni a játékból. A pótlókat nem szabad rövidre zárn. Csak a javasolt elemek vagy egyenértékű típus használhatók. A játékok csak játékokhoz való áramellátással szabad használni. Az áramellátás nem játék. (5V dc / USB (0,5 A)) **FIGYELMEZTETÉS: az elem újratölthetéshez kizárólag a játékhoz mellékelt levelezhető tápegység használja.** A töltő rendszeres használatára esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, felelét és egyéb részét. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A játék csak II. védelmi osztályú megfelelő készülékekre csatlakoztatható.

A LiPo akku használatára vonatkozó irányelvek és figyelmeztető utasítások

- A mellékelt 3,7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh LiPo-akkut egy biztonságos helyen, gyúlékony anyagoktól távol kell feltölteni.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.
- A repülés utáni töltés előtt először meg kell venni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűlést.
- Csak a hozzártott USB-akkutöltőt (USB kábel/vezető) használhatja. Jelen tudnivalók figyelem kívül a gyártó asztalán túlzáselylejt áll, fenn, emek folytán pedig az egészség veszélyeztetése és/vagy károk. SOHA ne használjon más tölthető.
- Azonnal jelezze be a töltési vagy kiselési folyamatot, ha az akku a kiselési vagy a töltés közben felüldök vagy deformálódik. A lehető leggyorsabban és legóvatossabban vegye ki az akkut és tegye egy biztonságos, nyílt, éghető anyagoktól való esélyre, alább legelő 15 percig tartva csak előtt. Már felüldökött vagy deformálódott akku továbbá töltési vagy kiselése esetén túlzáselylejt áll fenn! Az akku már csekély deformáció és ballonképződés esetén is ki kell venni a használatból.
- Csak akkor szabad hőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.
- **Az akku ún. mélykiselésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni.** A használat után az akku legalább 20 percig hagyjuk ki lehűlni, mielőtt újra teljesen fel szabad tölteni. Indokoltt (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. A töltéseket és a tápegységet nem szabad rövidre zárn! Az akku feletti kezelési módjának figyelem kívül hűgysa meghibásodást okozhat.
- Az akku szállításhoz és átmenni tartóztatásához a hőmérsékletnek 5-50°C között kell lennie. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen napágrázásnak kitétt helyen. Az autóban urakodó hőnek kitéve az akku megsérülhet vagy kigyulladhat.
- **Tudnivaló:** Alacsony akkufeszültség/lemerülés esetén észre fogja venni, hogy jelentős kigenyitelt és/vagy irányító modulátorokra van szükség egyelőre, hogy a helikopter ne kezdjen el pörögni. Ezt rendszerint a 3 Voltos akkufeszültség elérése előtt jelentkezik és megfelelő időpont arra, hogy a repülést befejezzük.

Szállítási terjedelem

- 1x Helikopter
- 1x Vezető
- 1x USB töltőkábel
- 2x 1,5V Mignon AA elem (nem újratölthető)

A LiPo akku feltöltése

- A töltés előtt távolítsa el az akkumulátorokat a játékból. Úgyeljen arra, hogy a mellékelt LiPo-akkut csak a mellékelt LiPo-akkutöltővel (USB-kábel ill. vezető) töltsen. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiPo-akkú töltővel vagy egy másféle töltővel kiselíti meg a tölthetőt. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akkuk használatára vonatkozó figyelmeztető utasításokat és irányelveket tartalmazó előző szakaszt.
- **Töltés számlógéppel:**
 - Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt egy számlógéppé USB-portjára. Az USB-töltőkábelben lévő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számlógépre. Ha egy helikopter úres akkumulátortal, már nem világít az USB-töltőkábelben lévő LED, ezzel jelezve, hogy a helikopter akkujának töltése folyamatban van. Az USB-töltőkábel, illetve a helikopteren lévő töltőcsatlakozó úgy vannak kialakítva, hogy a polaritások felismerése kizárt.
 - A kiselűt (nem mélykiselűt) akku újpoli feltöltése kb. 80 percig tart. Ha az akku teljesen fel van töltve, újra zölden világít az USB-töltőkábelben lévő LED-kijelző.

Figyelem: A kiszállásnál a mellékelt LiPo-akkur részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.

Feltétlenül tartsa be a fenti csatlakoztatási sorrendet! Ha a töltőkébelt nem csatlakoztatta áramforrásra, hanem csak a helikopterre, egy zűlen világító LED jelzi, hogy még feszültség van az akkuban. A zűlen világító LED nem jelzi ki, hogy az akku megfelelő töltöttségi szinttel rendelkezik-e. Töltés közben a Power-kapcsolóknak „OFF” állásban kell lenniük.

Ha nem használja a helikoptert, szakítsa meg a helikopteren lévő dugaszolható csatlakozást. Ennek figyelmen kívül hagyása az akku károsodását okozhatja!

Az elemek behelyezése a vezérlőbe

3 Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemházakat, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polarításra. A keresztes beáramlás után az előlapon található power-kapcsoló segítségével ellenőrizheti a vezérlő működését. Ha a power-kapcsoló ON állásban van és a működés szabályos, a vezérlő felső részén található zűlen világító LED-nek pirosn kell világítania. Ha az ellenőrző LED gyorsan villog, ki kell szerelni a vezérlőben lévő elemeket.

A modell összekapcsolása a vezérlővel

4 A Carrera RC helikopter és a vezérlő gyárilag össze vannak kapcsolva. Ha kezdetben problémák adódnának a Carrera RC helikopter és a vezérlő közötti kommunikáció terén, kérjük, végezze el újra az összekapcsolást.

• Csatlakoztassa a modellen lévő dugós csatlakozót, majd az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a modellt.
• Ekkor a helikopterben lévő LED gyorsított intervallumban ritmikusan villog.
• A power-kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt. Az összekapcsolódás közben a vezérlőn hangjelzés szól meg. **FIGYELMEZTETÉS!** A helikoptert feltétlenül közvetlenül a bekapcsolás után állítsa egyenes, vízszintes felületre. A gíroszkóp automatikusan beszabályozza magát.

• Töljék a bal oldali josticket, azaz a gázkart, teljesen felfelé, majd vissza lefelé az alaphelyzetbe.
• Hagyjon egy pillanatrnyi időt a helikopternek, míg a rendszer szabályosan inicializált és üzemkész.
• Az összekapcsolás sikeresen lezárult.
• Ekkor folyamatosan világít a vezérlőn lévő LED.

A modell összekapcsolása a vezérlővel

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható, mint Quick-Start-Guide, nyomtatékkal javasoljuk Önmek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

- Ellenőrizze a csomagolás tartalmát
- Csatlakoztassa az akkutöltőt az áramforrásra.
- A LiPo-akkut „A LiPo-akku feltöltése” fejezetben leírtaknak megfelelően fel kell tölteni.
- Tegyen a vezérlőbe 2 darab AA típusú elemet és ügyeljen a megfelelő polarításra.
- Keresessen egy repülésre alkalmas környéket
- A **4** pont alatt leírtaknak megfelelően végezze el a párosítást.
- Szükség esetén most ismétlje meg a fenti pontokat, ha egyidejűleg több helikopterrel kíván repülni.
- Ellenőrizze a vezérlést.
- Ismerkedjen meg a vezérléssel
- Szükség esetén a „Helikopter vezérlése” alatt leírtaknak megfelelően egyenítse ki a helikoptert úgy, hogy a helikopter lebegés közben vezérlő modulátok nélkül ne mozduljon el a helyéről. **15 16**
- A helikopter indításához nyomja meg a gombot **7** **5** (ábra).
- Most használatra kész a helikopter.
- Ha a helikopter nem működne, ismétlően kísérelje meg a fenti csatlakoztatást.
- Most reptetheti a modellt
- Most leszállhat a modellt
- **Kapcsolja ki a modellt**
- A távirányítót mindig utolsóként kapcsolja ki.

A vezérlő működésének áttekintése

- 5**
1. Power-kapcsoló (ON / OFF)
 2. Ellenőrző LED
 3. Gáz
 4. Előre/hátra - Fărărsz (körbefordulás)
 5. Kiegyenlítő a fărărszhez
 6. Auto landing gomb
 7. Auto indítás és repülés 1 m-ig gomb
 8. Elemfeszék

A helikopter leírása

- 6**
1. Koaxiális rotorrendszer
 2. Fărărsz
 3. Töltőcsatlakozó a LiPo-akku feltöltéséhez
 4. Leszállótalpak
 5. ON/OFF kapcsoló

A helikopter vezérlése

7 Ha még nem ismeri a Carrera RC helikopter vezérlő funkcióit, az első repülés előtt áldozzon néhány percet megismerésükre. A bal vagy jobb irányra vonatkozó leírás a pilótáfülkéből való nézetnek felel meg (pilótánezet). A fő rotorlapátok forgási sebességének növeléséhez nyomja a gázkart felfelé. A fő rotorlapátok forgási sebességének növelése esetén a modell emelkedni kezd. Ha csökkenteni a gázkart kilengését, ezzel pedig a fő rotorlapátok forgási sebességét, a helikopter süllyedni kezd. Ha a modell fellelmedkedett a földről, azaz a gázkart óvatos felfelé vagy lefelé irányú mozgásával helyhez kötött lebegésbe tudja hozni, anélkül, hogy az hírtelen emelkedni vagy süllyedni kezdene. A jobb gázkarral a bal gázkart használatánál sokkal azonos repülési magasság mellett repülhetünk körben előre/hátra.

8 Ha a jobb oldali kart (fărărsz) balra mozgatja, a helikopter orra a főrotor tengelye körül köralkalban balra forog (repülési iránytí elter). Ha a jobb oldali kart (fărărsz) jobbra mozgatja, a helikopter orra a főrotor tengelye körül köralkalban jobbra forog (repülési iránytí elter). Hasmájja a fărărszhez való kiegyenlítő, míg a jobb oldali kar (fărărsz) mozgásánál nélkül lebegés közben el nem érte a helikopter stabil semleges helyzetét.

9 Az előre/vissza kar vezérlő a helikopter dőlését előre/hátrafelé. Ha a kart előre nyomja, a helikopter orra lefelé mozdul és a helikopter előre repül. Ha az előre/hátra kart hátra nyomja, a helikopter hátrafelé mozdul, és hátrafelé repül. Miután megismerkedett a fő vezérlési funkciókkal, a repülési terület kiválasztása után készen áll az első repülésre.

A repülési környék kiválasztása

10 A helikopter repülése külterben csak szélcsend vagy nagyon gyenge szél mellett történhet. Kérjük, szíveskedjék figyelembe venni, hogy szélcsend ellenére valamivel a talaj fölött erős szél

is fújhat. E tudnivaló figyelmen kívül hagyása a helikopter teljes elvesztéséhez vezethet.

11 A helikopter kiegyenlítése és vezérlésének valamint képességeinek megismerése után mérészetlen kisebb és kevésbé szabad helyeken is repülni.

Automatikus magasságelőzőzés

12 Amint repülés közben elengedi a bal gázkart, a helikopter automatikusan tartja az aktuális repülési magasságot. A jobb gázkarral a bal gázkart használatánál azonos repülési magasság mellett repülhetünk körben előre/hátra.

Auto-Start & Fly to = 1 m

13 Nyomja meg az „Automatikusan indítás és repülés kb. 1 m-ig” gombot a vezérlőn a motorok elindításához és kb. 1 méteres magasságban történő repüléshez. Indítás közben bármikor lehetősége van arra, hogy a jobb oldali gázkarral befolyásolja a repülés irányát. Amint elérte a kb. 1 m-es magasságot, a helikopter automatikusan tartja a magasságot.

Auto Landing

14 Az „Auto landing” gombbal bármikor kiválthatja az automatikus landolási funkciót. Közben lassan csökken a rotorok fordulatszám. Landolás közben bármikor lehetősége van a jobb gázkart elmozdításával befolyásolni a landolási helyzetet. Amint a helikopter földet ér, a motorok kikapcsolnak.

A helikopter kiegyenlyűzőzása

15 Automata trímélés

1. Helyezze a helikoptert egy vízszintes felületre.
2. Csatlakoztassa a helikoptert és a vezérlőt a „Modell csatlakoztatása a vezérlővel” részben leírtak szerent.
3. Egyeztetze tojja el a gázkart és az előre/vissza kart a jobb alsó sarokba. A helikopteren lévő LED röviden felvilan és utána folyamatosan ég. A jelzőhang 1-szer megszólal.
4. Az alapállás lezárult.

16 Ha a helikopter lebegés közben, a helyben történő körbefordulást irányító kar mozgatsán nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket: Ha a helikopter magától gyorsan vagy lassan szál tengelye körül bal oldalra forog, lépésenként nyomja jobbra a körbefordulást irányító bal oldali alsó kiegyenlítő. Ha a helikopter jobb oldalra forog, lépésenként nyomja balra a körbefordulást irányító kiegyenlítő.

Problémamegoldások

- Probléma:** A vezérlő nem működik.
Ok: Az ON/OFF power-kapcsoló „OFF” állásban van.
Megoldás: Az ON/OFF power-kapcsolót „ON” állásba visszük.
Ok: Rosszul lettek behelyezve az elemek.
Megoldás: Ellenőrizze, hogy az elemek szabványosan összekapcsolódnak-e behelyezés.
Ok: Az elemeknek már nincs elég energiája.
Megoldás: Új elemeket kell betenni.
- Probléma:** A helikopter nem irányítható a vezérlővel.
Ok: A vezérlők power-kapcsolója „OFF” állásban van
Megoldás: Először a vezérlő power-kapcsolóját visszük „ON” állásba.
Ok: A vezérlő esetleg néms szabályosan összekapcsolódott a helikopterben lévő vevővel.
Megoldás: A **4** pont alatt leírtaknak megfelelően végezze el a párosítást.

- Probléma:** A rotorlapátok nem mozognak.
Ok: A modell ill. a vezérlő power-kapcsolója „OFF” állásban van.
Megoldás: Az ON/OFF power-kapcsolót „ON” állásba visszük.
Ok: Az akku túl gyenge ill. lemerült.
Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése” fejezetet).
- Probléma:** A helikopter nem száll fel.
Ok: A rotorlapátok túl lassan mozognak.
Megoldás: A gázkart felfelé kell húzni.
Ok: Nem elég az akku teljesítménye.
Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése” fejezetet).
- Probléma:** A helikopter repülés közben felismerhető ok nélkül letessul és süllyedni kezd.
Ok: Az akku túl gyenge.
Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése” fejezetet).

- Probléma:** A helikopter túl gyorsan száll le.
Ok: A gázkart feletti kontroll elvesztése.
Megoldás: A gázkart lassan kell lehúzni.
Ok: A gázkart túl gyorsan húzták le.

A tévedések és a módosítások joga fenntartva - Színek / végleges design – A módosítások joga fenntartva
A műszaki és formatervezésből eredő módosítások joga fenntartva - Piktogramok = szimbólumképek

SLO Spštovana stranaka

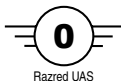
Čestitamo Vam za nakup Vašega Carrera RC modela helikopterja, ki je narejen po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridružujemo pravico do stalnih izboljšav v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. **Pomembno!** Skrbno prebrajte ta priročnik in **ga shranite za prihodnjo uporabo**, če boste izdelek predali tretji osebi.

Najnovjša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na carrera.rc.com pred servisirom področjem.

OPOZORILO! Pred prvim polletom preverite, ali je v Vaši državi za take letalske modele, kot je ta, predpisano obvezno zavarovanje.

Izjava o skladnosti

Podjetje Carrera Toys GmbH izjavlja, da je ta model, vključno z upravljalnikom, v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: Direktive ES 2009/48 in druge isticne uredbe Direktive 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na carrera.rc.com.



Maks. frekvenčna moč 10 dBm - Frekvenčno območje: 2400 – 2483,5 MHz

Opozorila!



OPOZORILO! Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltiti.

OPOZORILO! Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vso embalažo. Za informacije in morebitna vprašanja prosimo, da embalažo in naslov ter navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Shranite navodila za uporabo, da jih boste lahko pozneje ponovno brali. Obvestilo za odrasle: preverite, ali je igrača sestavljena, tako kot je navedeno v navodilih. Sestavljanje naj nadzoruje odrasla oseba.

OPOZORILO! Ni primerno za otroke, mlajše od 12 let!

Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora odrasle osebe. Za upravljanje helikopterja je potrebna določena stopnja vaj. Otroci se morajo tega naučiti pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. **Pred prvo uporabo: preberite navodila za uporabo skupaj s svojim otrokom.** Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Uporabljati ga je treba previdno in razumno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka. Ta navodila je treba pred prvo uporabo obvezno v celoti prebrati in razumeti. Le tako se lahko izognete nesrečam s poškodbami in materialno škodo. Roke, lasje in ohlapna oblačila, vključno z drugimi predmeti, kot so zatiči in izvijači, ne smejo biti v bližini propelerja (rotorja). Vtrtelega se rotorja se ne dotikajte. Posebej pazite na to, da v bližino lopatic rotorja NE pridoje Vaše roke!

OPOZORILO: Uporabljajte samo na prostem – ne v zaprtih prostorih. Nevarnost poškodb oči. Za preprečitev poškodb helikopter ne pilotirajte v bližini vašega obraza. Zdravje in letenje samo na primernem terenu (prosta površina, brez ovir) in samo znotraj neposrednega vidnega polja. Uporabljajte samo pri dobri vidljivosti in lepih vremenskih razmerah. Kot uporabnik tega izdelka ste sami odgovorni za varno uporabo, tako da druge osebe ali njihova lastnina ne morejo biti poškodovani ali ogroženi.

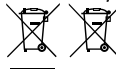
- Vašega modela nikoli ne uporabljajte s slabimi baterijami upravljavlnika.
- Izognite se prometnim in živinarnim območjem. Vedno pazite na to, da je na voljo dovolj prostora.
- Po možnosti Vašega modela ne pilotirajte po javni cesti ali javnem mestu, da ne ogrozite ali poškodujete koga.
- **OPOZORILO: Helikopterja ne zaganjajte in uporabljajte, če se na območju leta nahajajo osebe, živali ali druge ovire.**
- Vklapljanje in krmiljenje igrače v bližini visokonapetostnih vodov, železniških tirov, cest, plavalnih bazenov ali neprotih vodnih površin je strogo prepovedano.
- Krmilite samo ob dobri vidljivosti in mirnem vremenu.
- Natančno upoštevajte navodila in opozorila za ta izdelek in za morebitno dodatno opremo (polnilnik, baterije itd.), ki jo uporabljate.
- **Če pride do stika helikopterja z živim bitjem ali trdim predmetom, prosimo ročno za plin takoj prestavite v položaj nič, t. j. leva igračna palica mora biti spodaj!**
- Preprečite vlažnost, ker lahko ta poškoduje elektriko.
- Obstaja nevarnost težkih poškodb vključno s smrtjo, če pridejo deli Vašega modela v usta ali če jih ližete.
- Na helikopterja ne izvajajte nobenih sprememb ali modifikacij.

Če se s temi pogoji ne strinjate, potem komplet modela helikopterja, ko je ta še nov in nerabljen, takoj vrnite prodajalcu.

Pomembne informacije o litij-polimer baterijah

Liti-polimer (LiPo) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v daljšinih upravljavlnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napačnem ravnanju z LiPo baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju LiPo baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

Določbe za odstranjevanje električnih in elektronskih naprav po WEEE



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprave, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosimo, da tudi vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje. Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnjeni bateriji se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Pazite na pravilno polarnost. Ne uporabljajte poškodovanih baterij. Odstranite baterije, če so prazne ali če izdelka ne nameravate uporabljati dalj časa. Vedno zamenjajte cel komplet baterij ter ne mešajte starih in novih baterij oz. baterij različnega tipa.

OPOZORILO! Baterije lahko polnijo le odrasle osebe.

Polnilne baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Priključnih objemk se ne sme zvezati na kratko. Uporabljajo se lahko izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa. Igračo uporabljajte samo z napajalnikom za igračo. Sam napajalnik ni igrača. (5 V dc / USB (0,5 A)) **OPOZORILO: Za polnjenje baterije uporabite samo smelno napajalno enoto, priloženo tej igrački.** Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njiog kabel, priključek, pokrov in druge dele. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Igračo se lahko priklopi le na naprave zaščitnega razreda II.



Direktive in opozorila za uporabo LiPo baterije

- Priloženo 3,7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh LiPo baterijo morate polniti na varnem mestu vstano od vnetljivih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Za polnjenje po letenju se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pripadajoč LiPo polnilnik (USB kabel/ upravljavlnik). Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastanek materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.
- V primeru, da se baterija med postopkom praznjenja ali polnjenja napihne ali preoblikuje, takoj prekinite polnjenje ali praznjenje. Baterijo vzemite ven kar se da hitro in pazljivo ter jo položite na varno, odprto mesto vstano od gorljivih materialov in jo opazujte še najmanj 15 minut. Če baterijo, ki se je že napihnila ali preoblikovala, še naprej polnite ali praznite, obstaja nevarnost požara! Že pri najmanjši spremembi oblike ali mehurčku je treba baterijo prenehati uporabljati.
- Baterijo shranjujte pri sobni temperaturi na suhem mestu.
- **Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitve baterije.** Baterija se mora po uporabi ohlajati najmanj 20 minut, preden se lahko ponovno popolnoma napolni. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2–3 mesece). Polnilnikov in polnilnic ne zvežite na kratko. Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro. Akumulatorske baterije, ki se polni, nikoli ne puščajte brez nadzora.

• Pri prevozu ali prehodnem hranjenju baterij naj temperatura zraka znaša med 5–50°C. Baterije in modela po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.

Opozorilo: Pri manjši napetosti/zmogljivosti baterije boste ustgovili, da je potrebno občutnejše uravnavanje in/ali gib krmiljenja, da helikopter ne začne padati. Do tega pride praviloma pred dosežem 3 V napetosti baterije in takrat je pravi trenutek, da končate z letenjem.

Vsebina pakiranja

- 1x Helikopter
- 1x Upravljalnik
- 1x USB napajalni kabel
- 2x 1,5 V Mignon AA baterije (nepolnile)

Polnjenje LiPo baterije

Akumulatorske baterije morate odstraniti iz igrače, preden jih začnete polniti. Pazite na to, da priloženo LiPo baterijo polnite le s priloženim LiPo polnilnikom (USB kabel oz. upravljavlnik). Če poskušate baterijo napolniti z drugim polnilnikom, lahko to privede do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo skrbno preberite predhodni del z opozorili in direktivami za uporabo baterije.

Polnjenje na računalniku:

- USB napajalni kabel povežite z USB vhodom računalnika. LED dioda na USB napajalnem kablu začne svetiti zeleno in prikazuje, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Če priključite baterijo s praznim akumulatorjem, dioda LED na napajalnem kablu USB ne zasveti več in kaže, da se akumulator helikopterja polni. USB napajalni kabel oz. polnilna dioda na helikopteru so narejeni tako, da napačna polarnost ni možna.
- Približno 80 minut traja, da se prazna baterija (ne popolnoma izpraznjena) ponovno napolni. Ko je baterija polna, LED prikaz na USB kablu ponovno začne svetiti zeleno.

Opozorilo: Ob dotiku je priložena LiPo baterija delno napolnjena. Zato bi lahko postopek polnjenja trajal manj časa.

Obvezno upoštevajte zgoraj naveden vrstni red priključitve! Če napajalnega kabla niste priključili na vir električne energije in ste ga povezali le z enim helikopterjem, potem LED prikaz, ki svetli zeleno, prikazuje, da je v bateriji še vedno napetost. LED prikaz, ki svetli zeleno, ne prikazuje, ali je baterija dovolj napolnjena. Med postopkom polnjenja mora biti stikalo za vklop na „OFF“.

Ko helikopterja ne boste uporabljali, prekinite tiho povezavo na helikopterja. Neupoštevanje tega lahko privede do okvar baterije!

Vstavitev baterij v upravljavlnik

- Z izvijačem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljavlnik. Pazite na pravilno polarnost. Po zaprtju predala lahko s pomočjo stikala za vklop na prednji strani preverite delovanje upravljavlnika. Pri položaju stikala za vklop na ON in hitro invarno delovanju mora LED dioda zgoraj na sredini upravljavlnika svetiti rdeče. Če kontrolna LED dioda hitro utripa, je treba zamenjati baterije v upravljavlniku.

Veza modela z upravljavlnikom

- Carrera RC helikopter in upravljavlnik sta tovarniško povezana. V primeru težav pri komunikaciji med Carrera RC helikopterjem in upravljavlnikom na začetku, prosimo na novo povežite.
 - Povežite tiho povezavo, ki se nahaja na modelu, in vključite model na stikalu VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).
 - LED dioda na helikopteru zdaj utripa v ritmično pospešenem zaporedju.
 - Upravljalnik vključite s glavnim stikalom. Med postopkom povezovanja se na upravljavlniku oglasi signalni ton.
- OPOZORILO!** Helikopter postavite takoj po vklopu na ravno vodovorno površino. Ziro sistem se samodejno nastavi.
- Levo krmilno polje, rotor ročico za plin, premaknite do konca navzgor in spet navzdol z začetni položaj.
 - Helikopterja pustite nekaj trenutkov, da je sistem pravilno inicializiran in pripravljen na delovanje.
 - Povezovanje je uspešno zaključeno.
 - Dioda LED na upravljavlniku zdaj stalno sveti.

Kontrolni seznam za pripravo leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporabja kot hitri uvod za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

- Preverite vsebino pakiranja.
- Napajalnik priključite z virom energije.
- LiPo baterijo polnite kot je to opisano v poglavju „Polnjenje LiPo baterije“.
- V upravljavlnik vstavite 2 AA baterij in pri tem pazite na pravilno polarnost.
- Poiščite primarne ostvike za letenje.
- Izvedite povezavo, kot je opisano v 4.
- Po potrebi ponovite zgoraj navedene točke, v kolikor želite pilotirati več helikopterjev hkrati.
- Preverite krmiljenje.
- Seznanite se s krmiljenjem.
- Po potrebi helikopterja uravnovesite, kot je to opisano pod „krmiljenje helikopterja“, tako da je helikopter pri lebdenju brez krmilnih ukazov več ne premakne z mesta 15 16
- Za zagon helikopterja pritisnite tipko 7 (slika 5).
- Helikopterja je zdaj pripravljen na uporabo.
- V kolikor helikopter ne kaže znakov delovanja ponovno poskusite zgoraj naveden postopek povezovanja.
- Poletite z modelom.
- Pristanite z modelom.
- Model izklopite
- Daljnjsko vodenje vedno izključite nazajdnj.

Pregled funkcij upravljavlnika

1. Stikalo za vklop (ON / OFF)
2. Kontrolna LED dioda
3. Plin
4. Naprej/nazaj - Rep (rotacija)
5. Trimer repa
6. Tipka «Auto-Landing»
7. Tipka «Auto-Start & Fly to 1 m»
8. Predal za baterije

Opis helikopterja

1. Koaksialni rotorski sistem
2. Rep
3. Napajalna doza za polnjenje LiPo baterije
4. Pristajalne sanice

5. Stikalo za VKLOPIZKLOP

Krmiljenje helikopterja

7 Če še krmilnih funkcij Vašega Carrera RC helikopterja ne poznate, si pred prvim letom vzemite prosim nekaj minut časa, da se seznanite z njimi. Opis levo ali desno ustreza pogledu iz pilotske kabine (pogled pilota). Za povzemanje hitrosti vrtenja glavnih lopatic rotorja potisnite ročico plina navzgor. Povzemanje hitrost vrtenja glavnih lopatic rotorja in model se dviga. Če začnete zmanjševati naklon ročice plina in s tem hitrost vrtenja glavnih lopatic rotorja, se helikopter spušča. Ko se model dvigne od tla, ga lahko s previdnim premikanjem ročice plina, gor ali dol, spravite v stabilno letenje, ne da bi se nenadno dvigal ali spuščal. Z desno krmilno palčko lahko letite na isti višini naprej/nazaj in v krogu brez uporabe desne krmilne palice.

8 Premaknite desno ročico (lep) v levo in nos helikopterja se krožno obrne (zasuka) okrog osi glavnega rotorja v levo. Premaknite desno ročico (rep) v desno in nos helikopterja se krožno obrne (zasuka) okrog osi glavnega rotorja v desno. Uporabite trimmer za nos, dokler ne dosežete stabilnega nevtralnega položaja helikopterja pri letenju, brez premikanja leve ročice (rep).

9 Ročica naprej/nazaj upravlja naklon helikopterja naprej/nazaj. Če potisnete ročico naprej, se premakne nos helikopterja navzdol in helikopter leti naprej. Če ročico naprej/nazaj potisnete nazaj, se helikopter nagne nazaj in helikopter leti vzvratno.

Izbira področja leta

10 Helikopter lahko uporabljate zunaj, kadar je brezveterje oziroma ob zmernem vetru. Prosim, upoštevajte, da je lahko kljub brezvetrju pri tleh malo višje od tal zelo vetrovno. Če ne upoštevate tega navodila, lahko pride do popolnega uničenja helikopterja.

11 Potem, ko ste Vaš helikopter zravnali in se seznanili z njegovo vidljivostjo in njegovimi lastnostmi, si lahko upate leteti tudi v manjšem in ne tako prostem okolju.

Samodejen nadzor višine

12 Tako kot med poletom izpustite levo krmilno palčko bo helikopter samodejno ohranil aktualno višino letenja. Z desno krmilno palčko lahko letite na isti višini naprej/nazaj in v krogu brez uporabe desne krmilne palice.

Auto-Start & Fly to = 1 m

13 Na kontrolnik pritisnite tipko »Auto-Start & Fly to ca. 1 m« za zagon motorjev in samodejni polet na višino pribli 1 m. Med postopkom zagona imate kadar koli možnost, da s premikom leve krmilne palice vplivate na smer letenja. Tako, ko dosežete višino pribli 1 m, ostanite helikopter samodejno na višini.

Auto Landing

14 Kadar koli lahko s pritiskom na tipko »Auto Landing« sprožite samodejno funkcijo pristajanja. Pri tem se počasi znižava število vrtiljegov rotorja. Med postopkom pristajanja imate kadar koli možnost, da s premikom leve krmilne palice vplivate na položaj pristajanja. Ko je helikopter na tleh, se motorji izklopijo.

Nastavitev helikopterja

- 15** **Avtomatski trimmer**
 - Postavite helikopter na vodoravno površino.
 - Povzete helikopter s krmilnikom na način, ki je opisan v poglavju »Vezava s helikopterjem«.
 - Istočasno premaknite ročico za plin in ročico za premikanje naprej/nazaj v desni spodnji kot. Dioda LED na helikopterju na kratko zasveti, potem pa stalno sveti. Signalni ton se oglasi 1x.
 - Nastavljate nevtralnega položaja je zaključeno.

16 V primeru, da se helikopter pri letenju brez premika ročice za krožni obrat obrne v levo ali desno, po tem postopku ravnajte kot sledi: Če se helikopter samodejno hitro ali počasi obrača okrog svoje osi v levi smeri, pritisnite spodnjo levo tipko za krožno obračanje postopoma v desno. Če se helikopter obrača v desno, pritisnite trimmer za trimmer za krožno obračanje postopoma v levo.

Odpriavljanje težav

Težava: Upravljalnik ne deluje.

Vzrok: Stikalo za vklop ON/OFF je na »OFF«.

Rešitev: Stikalo za vklop ON/OFF nastavite na »ON«.

Vzrok: Napajna vstavljena baterija.

Rešitev: Preverite, če je baterija pravilno vstavljena.

Vzrok: Baterije več nimajo dovolj energije.

Rešitev: Vstavite nove baterije.

Težava: Helikopterja ni možno voditi z upravljalnikom.

Vzrok: Stikalo za vklop upravljalnika je na »OFF«.

Rešitev: Najprej postavite stikalo za vklop na upravljalniku na »ON«.

Vzrok: Upravljalnik morebiti ni pravilno povezan s sprejemnikom v helikopterju.

Rešitev: Izvedite povezavo, kot je opisano v 4.

Vzrok: Lopatice rotorja se ne premikajo.

Rešitev: Vkljopno stikalo na modelu oz. upravljalniku je v položaju »IZKLOP«.

Vzrok: Stikalo za vklop ON/OFF nastavite na »ON«.

Rešitev: Slaba oz. prazna baterija.

Vzrok: Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

Težava: Helikopter se ne dvigne.

Vzrok: Lopatice rotorja se premikajo prepočasi.

Rešitev: Ročico plina povlecite navzgor.

Vzrok: Zmogljivost baterije ne zadostuje.

Rešitev: Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

Težava: Helikopter brez vidnega razloga med letom izgublja hitrost in se spušča.

Vzrok: Preblaba baterija.

Rešitev: Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

Težava: Helikopter prehitro pristane.

Vzrok: Izguba kontrole preko ročice za plin.

Rešitev: Ročico za plin počasi povlecite navzdol.

Vzrok: Prehitel poteg navzdol ročice za plin.

Pravica do zmot in sprememb pridržana - Barve/končni dizajn - pravica do sprememb pridržana

Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana - Piktogrami = simbolne slike

CZ Vážení zákazníci,

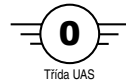
Blahopřejeme vám k nákupu vašeho modelu vrtulníku Carrera RC, který byl vyroben podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazueme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provést technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvodit žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. **Důležité!** Přečtěte si pozorně tento návod a **uschovejte si tyto pokyny pro budoucí použití** a pro případ, že bude výrobek předán třetí straně.

Nekaučítejší věři tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

UPOZORNĚNÍ! Upozornění! Před prvním letem si zjistěte, zda pro letecký model, který jste si zakoupili, ve vaší zemi existuje povinnost uzavření záložního pojištění.

Prohlášení o shodě

Společnost Carrera Toys GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače vyhovuje základním požadavkům následujících směrnic: ES: Směrnice ES 2009/48 a další příslušná nařízení Směrnic 2014/53/EU (RED). Originální prohlášení o shodě si lze vyžádat na carrera-rc.com.



Maximální rádiový výkon <10dBm - Rozsah frekvence: 2400 – 2483,5 MHz

Varování!

UPOZORNĚNÍ! Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé děti mohlo polknout.

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí přístrojů podmiňuje funkci hračky! Dříve než tu hračku předáte dítěti, odstraňte všechny obalové materiály a dráty použité při balení jako upevovací materiál. Pro případ, že budete potřebovat nějaké informace nebo budete mít nějaké dotazy, uschovejte si obal s adresou a také návod k použití pro případnou potřebu. **Uchovujte tento návod k použití pro případnou potřebu.** Upozornění pro dospělé: Zkontrolujte, zda je hračka smontovaná podle návodu. Montáž musí proběhnout pod dohledem dospělé osoby.

UPOZORNĚNÍ! Tento výrobek je určen dětem od 12 let.

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Letání s vrtulníkem vyžaduje cvik a děti se mu musí naučit pod dohledem dospělé osoby. **Před prvním použitím:** Přečtěte si tento návod spolu se svým dítětem. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a nebo k věcným škodám. K ovládní výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku. Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a porozumět mu. Jen tak lze zabránit nehodám, při nichž může dojít ke zranění nebo ke škodám. Ruce, vlasy a volný oděv, stejně jako jiné předměty, jako jsou čepy a šroubováky, nesmějí být v dosahu vrtule (rotor). Nedotýkejte se točícího se rotoru. Dbejte zejména na to, aby se vaše ruce NEDOSTALY do blízkosti listů rotoru! **UPOZORNĚNÍ:** Používejte pouze venku – ne ve vnitřních prostorech. **Nebezpečí poranění ok! Nenechte vrtulník létat v blízkosti obličejů, aby nemohlo dojít ke zranění. Startujte a lètejte jen na vhodném prostoru (volná plocha, žádné překážky) a jen při přímém vizuálním kontaktu. Používejte jen při dobré viditelnosti a v klidných povětrnostních podmínkách. Jako uživatele tohoto výrobku odpovídáte za bezpečné zacházení s výrobkem a za to, že vy, ani žádné jiné osoby ani jejich majetek nebude ohrožen ani neupří zrádnou škodu.**

- Nikdy model nepoužívejte, když jsou baterie ovladače slabé.
- Vyhýbejte se používání ve frekventovaných prostorech, kde je velmi čilý ruch. Dbejte vždy na to, abyste měli k dispozici dostatek místa.
- Nelètejte s modelem pokud možno venku na ulici nebo ve veřejných prostorech, abyste nikoho nezranili.
- UPOZORNĚNÍ:** Nestartujte vrtulník a nelètejte s ním, když se v zóně letu vrtulníku nacházejí nějaké osoby, zvířata nebo nějaké překážky.
- Je přísně zakázáno startovat a létat v blízkosti stožárů vysokého napětí, železničních kolejnic, silnic, koupališť nebo nekrytých vodních ploch.
- Používejte jen při dobré viditelnosti a za klidných povětrnostních podmínek.
- Dodržujte přesné pokyny a varovná upozornění týkající se tohoto výrobku a eventuelní doplňkové vybavy (nabíječka, akumulátory atd.), kterou používáte.
- Pokud by se vrtulník dostal do kontaktu s živými nebo tvrdými předměty, uveďte také plynu okamžitě do nulové polohy, tj. levý joystick musí být pod dolní zárukou!**
- Vyhýbejte se jakékoliv vlhkosti, neboť ta může poškodit elektroniku.
- Pokud budete součástí modelu škrtnut do ust nebo je olizovat, hrozí nebezpečí těžkého poranění nebo až smrti.
- Neprovádějte na vrtulníku žádné opravy ani úpravy.

Pokud s těmito podmínkami nesouhlasíte, vraťte nový kompletní model vrtulníku v nepoužitém stavu prodejci.

Důležité informace o lithium-polymerových akumulátorech

Lithium-polymerové akumulátory (LiPo akumulátory) jsou podstatně přetěžitelnější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiového dálkového ovládní používají. Proto musí být co nejprísneji dozorováni předpisy a varovné pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci LiPo akumulátorů vždy dbejte údajů výrobce.

Předpisy pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení dle WEEE

Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacký, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodi zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zdraví a promluvíte si také s Vašimi blízkými o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na známých sběrných místech. Budou tak předány k řádné recyklaci. Nesmějí se používat společně s bateriemi různých typů nebo nové baterie se starými. Prázdné baterie vyjměte z hračky. Nenabíjejte baterie se nesmějí dojíhat s ohledem na nebezpečí exploze. Dbejte na správnou polaritu. Nepoužívejte poškozené baterie. Vyjměte baterie, jsou-li spotřebovány nebo pokud produkt nebudete delší dobu používat. Vždy vyjměte celou sadu baterií najednou, dávejte přítom pozor, abyste nekombinovali staré a nové baterie nebo baterie různých typů.

UPOZORNĚNÍ! Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělé osoby.

Nabíjecí baterie je možné nabíjet pouze pod dohledem dospělých. Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky. Pripojovací svorky se nesmějí spojovat nakrátko. Používat se smí pouze doporučené baterie nebo baterie ekvivalentního typu. Hračku lze používat pouze s napájecím zdrojem určeným pro hračky. Napájecí zdroj není hračka. (5V j.p. / USB (0,5 A)) **UPOZORNĚNÍ:** K účelům nabíjení baterie používejte pouze oddělnou napájecí jednotku dodávanou s touto hračkou. Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravě. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II. or

Směrnice a varovná upozornění pro použivání LiPo akumulátorů

- Přiložený LiPo akumulátor 3,7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh musí nabíjet na bezpečném místě, kde se nenacházejí žadné zápalné materiály.
- Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.
- Pokud akumulátor nabíjíte po létání, musí se nejprve ochladit na teplotu okolního prostředí.
- Můžete používat pouze odpovídající nabíječku na LiPo akumulátory (USB kabel/ovladač). Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věcné škody, NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.
- Pokud se akumulátor při vybití nebo během nabíjení nafoukne nebo nějak zduří, proces nabíjení nebo vybití okamžitě ukončete. Pokud možno co nejrychleji a velice opatrně akumulátor vyjměte a položte ho do bezpečného otevřeného prostoru stranou od hořlavých materiálů a alespoň 15 minut ho pozorujte. Pokud budete akumulátor, který se již jednou nafoukl nebo zduřoval, dále nabíjet nebo vybit, hrozí nebezpečí požáru! I při malé deformaci nebo malém nafouknutí musíte akumulátor přestat používat.
- Skladujte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.
- **Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabíjíte, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Po vybití nenechte baterii min. 20 vychladnout a teprve potom jí znova nabíjíte na celou kapacitu. Akumulátorovou baterii občas nabíjíte (cca každé 2-3 měsíce). Nabíječky a napájecí dily nezkratujte. Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození. Nenechávejte akumulátor při nabíjení nikdy bez dohledu.**
- Při přepravě nebo přechodném uložení akumulátoru by teplota měla být v rozsahu 5-50°C. Akumulátor ani model neskladujte pokud možno v autě, ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.

Upozornění: Při nízkém napětí/výkonu baterie zjistíte, že je nutné rozsáhlé vyvažování a/nebo řídicí pohyby, aby se vrtulník nedostal do vývrtky. Toto se stane zpravidla před dosažením úrovně napětí akumulátoru 3 V a je to ten správný okamžik, kdy byste měli let ukončit.

Rozsah dodávek

- 1x Vrtulník
- 1x Ovladač
- 1x USB nabíjecí kabel
- 2x Baterie Mignon AA 1,5V (nedobíjitelné)

Nabíjení LiPo akumulátorů

Nabíjení baterie se musí před nabítním vyndat z hračky. Dbejte na to, abyste k nabíjení přiloženého LiPo-akumulátoru používali pouze přiloženou nabíječku (přiložený USB kabel resp. ovladač). Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiPo akumulátor nebo jinou nabíječkou, může to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě předcházející oddíl s varovnými upozorněními a předpisy pro používání akumulátorů.

2 Nabíjení na počítači:

- Připojte nabíjecí USB kabel na USB port počítače. LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí zeleně a ukazuje, že nabíjení jednotka je řádně spojena s počítačem. Když do helikoptéry vložíte prázdnou akumulátorovou baterii, LED na nabíjecím USB kabelu se už nerozsvítí a ukazuje, že se baterie helikoptéry naplňuje. Nabíjecí USB kabel resp. nabíjecí zdíška na vrtulníku jsou vyrobeny tak, že obracena polarita je vyloučena.
- Opětovné nabíjení vybité akumulátorové baterie (nikoli silně vybité) trvá přibližně 80 minut. Když je baterie plně nabídná, LED kontrolka na nabíjecím USB kabelu se opět rozsvítí zeleně.

Upozornění: Při expedici je obsažená akumulátorová LiPo baterie částečně nabídná. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

Bezpodmínečně dodržujte výše uvedené pořadí při přípravě! Pokud jste nabíjecí kabel nepřipojili na zdroj napájení a spojili jste ho pouze s vrtulníkem, ukazuje zelená svítící LED indikace, že akumulátor má ještě k dispozici napětí. Zelená svítící LED indikace neoznačuje, jestli je akumulátor dostatečně nabídný. Během nabíjení musí být vypínač v poloze „OFF“.

Konektor na vrtulníku uvolněte, pokud vrtulník nebudete používat. Nedodržení pokynů může způsobit poškození akumulátorové baterie!

Vložení baterií do ovladače

- 3 Otevřete šroubovákem příhrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Po zavazání příhrádky můžete pomocí vypínače na přední straně zkontrolovat funkčnost ovladače. Když je vypínač v poloze ON a pokud ovladač řádně funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoře uprostřed rozsvítit červeně. Jestliže LED kontrolka bílá rychle, je nutné vyměnit baterie v ovladači.

Propojení modelu s ovladačem

- 4 Vrtulník Carrera RC a ovladač jsou spolu propojeny od výrobce. Pokud by na začátku existovaly nějaké problémy při komunikaci mezi vrtulníkem Carrera RC a ovladačem, proveďte nové propojení.
 - Připojte zásuvný konektor nacházející se na modelu a zapněte model spínačem ON/OFF.
 - LED ve vrtulníku nyní bliká a rytmus blikání se zrychluje.
 - Zapněte ovladač na vypínači. Během spojování zazní na ovladači akustický signál.
 - **UPOZORNĚNÍ! Postavte helikoptéru ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodovorovnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.**
 - Posuňte levý joystick, tedy plynovou páku, úplně nahoru a znovu dolů do nulové polohy.
 - Chvilku počkejte, aby se systém vrtulníku správně aktivoval a byl připraven k provozu.
 - Spojení bylo úspěšně dokončeno.
 - LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě.

Kontrolní seznam pro přípravu k letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

- Zkontrolujte obsah balení
- Připojte nabíječku na zdroj napájení.
- Akumulátorovou LiPo baterii nabíjíte podle popisu v oddíle „Nabíjení akumulátorové LiPo baterie“.
- Vložte 2 AA baterie do ovladače a dbejte na správnou polaritu.
- Vyhleďte si vhodné prostředí pro létání
- Proveďte spojení, jak je popsáno v bodě 4
- Nyní v případě potřeby výše uvedené body opakujte, pokud byste chtěli současně létat s dalšími vrtulníky.
- Zkontrolujte řízení
- Seznamte se s řízením
- V případě nutnosti proveďte trimování vrtulníku, jak je popsáno v oddíle „Ovládání vrtulníku“ tak, aby se vrtulník při výšce již nepohnul z místa, pokud k tomu ovladačem nedáte pokyn 15 16
- Pro nastartování helikoptéry stiskněte tlačítko 7 (obrázek 5).
- Vrtulník je nyní připraven k provozu.
- Pokud vrtulník neukazuje žádnou funkci, zkuste znovu provést výše uvedené spojení.
- Létajte s modelem

- Přistávejte s modelem
- **Vypněte model**
- Dálkové ovládání vždy vypnejte jako poslední

Přehled funkcí ovladače

- 5 1. Vypínač (ON / OFF)
2. Kontrolní LED dioda
3. Plym
4. Dopředu/dozadu - zadní část (otáčení se dokola)
5. Trimr pro zadní část
6. Tlačítko automatické přistávání
7. Automatický start a let do výšky 1 m
8. Příhrádka na baterii

Popis vrtulníku

- 6 1. Koaxiální rotorový systém
2. Zadní část
3. Nabíjecí zdíška pro nabíjení akumulátorové LiPo baterie
4. Přistávací lyže
5. Vypínač s funkcí ON/OFF

Řízení vrtulníku

- 7 Jestliže ještě neznáte řídicí funkci Carrera RC, udělejte si pár minut času a seznámte se s nimi. Popis Vlevo nebo Vpravo odpovídá pohledu z kabiny (pohledu pilota). Stisknutím plynové páky směrem nahoru zvyšujete rychlost otáčení listů hlavního rotoru. Zvyšuje-li rychlost otáčení listů hlavního rotoru, model začne stoupat. Snížíte-li vychýlení plynové páky, a tím i rychlost otáčení listů hlavního rotoru, bude vrtulník klesat. Když se model zvedne od země, můžete ho opatrným pohybem plynové páky nahoru nebo dolů dostat do stabilního vzájemného letu, aniž by vrtulník prudce stoupal nebo klesal. Pomocí pravého joysticku je možné ve stejné letové výšce letět dopředu/dozadu a v kruhu bez použití levého joysticku.
- 8 Pohněte pravou pákou (zadní část) doleva a nos vrtulníku se bude otáčet (stačt) kolem osy hlavního rotoru v kruhu doleva. Pohněte pravou pákou (zadní část) doprava a nos vrtulníku se bude otáčet (stačt) kolem osy hlavního rotoru v kruhu doprava. Pohněte pravou pákou (zadní část) doprava a nos vrtulníku se bude otáčet (stačt) kolem osy hlavního rotoru v kruhu doprava.
- 9 Páka pro pohyb dopředu/dozadu řídí naklonění vrtulníku dopředu/dozadu. Když na páku zatlačíte směrem dopředu, pohne se nos vrtulníku směrem dolů a vrtulník poleti dopředu. Když na páku pro pohyb dopředu/dozadu zatlačíte směrem dozadu, pohne se vrtulník směrem dozadu a poleti nazad.

Výběr místa pro létání

- 10 S vrtulníkem můžete letět venku jen, když je bezvětrí nebo když vítr fouká jen velmi slabě. Mějte na zřeteli, že i když je při zemi bezvětrí, v určité vzdálenosti od země může foukat docela silný vír. Nerespektování tohoto upozornění může vést k úpinnému zranění vrtulníku.
- 11 Základní vyžadění a seznámění se dobře s jeho řízením a schopnostmi, můžete se odvážit létat i v menším a méně volném prostředí.

Automatická výšková kontrola

- 12 Jakmile pustíte levý joystick za letu, bude helikoptéra automaticky udržovat aktuální letovou výšku. Pomocí pravého joysticku je možné ve stejné letové výšce letět dopředu/dozadu a v kruhu bez použití levého joysticku.

Auto-Start & Fly to =1 m

- 13 Stisknutím tlačítka „Auto-Start & Fly to ca 1m“ (automatický start a let do výšky ca 1 m) na ovladači nastartuje motor a poletie automaticky do výšky ca 1 m. Během startování máte kdykoli možnost ovlivnit směr letu posunutím pravého joysticku. Jakmile se dosáhne výšky ca 1 m, udržuje helikoptéra automaticky výšku.

Auto Landing

- 14 Kdykoli můžete spustit funkci automatického přistávání stisknutím tlačítka „Auto Landing“ (automatické přistání). Otáčky rotoru se pomalu sniží. Během přistávání máte kdykoli možnost ovlivnit polohu přistání posunutím pravého joysticku. Jakmile je helikoptéra na zemi, motory se vypnou.

Vyvážení helikoptéry

- 15 **Automatické nastavení**
 1. Postavte helikoptéru na vodovorovnou plochu.
 2. Propojte helikoptéru s ovladačem, jak je to popsáno v části „Propojení modelu s ovladačem“.
 3. Posuňte současně plynovou páku a páku pro pohyb dopředu/dozadu do pravého spodního rohu. LED dioda na helikoptéře krátkě zabliká a potom svítí nepřetržitě. Zvukový signál zazní 1x.
 4. Uvedení do neutrální polohy je ukončeno.

- 16 Když se helikoptéra při visení točí doleva příp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro otáčení v kruhu na místě, postupujte následovně: Otáčiči se helikoptéra sama od sebe rychle nebo pomalu kolem své vlastní osy doleva, tiskněte spíše levý trimr pro otáčení v kruhu postupně směrem doprava. Když se helikoptéra otáčí doprava, tiskněte trimr pro otáčení v kruhu postupně směrem doleva.

Řešení problémů

- Problém:** Ovladač nefunguje.
Příčina: Vypínač ON/OFF je v poloze „OFF“.
Řešení: Vypínač ON/OFF přepněte na „ON“.
- Příčina:** Baterie byla nesprávně vložena.
Řešení: Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.
Příčina: Baterie už nemají dostatek energie.
Řešení: Vložte nové baterie
- Problém:** Vrtulník se nedá řídit ovladačem.
Příčina: Vypínač ovladače je v poloze „OFF“.
Řešení: Nejprve přepněte vypínač na ovladači do polohy „ON“.
Příčina: Ovladač možná není správně propojen s přístávacím vrtulníkem.
Řešení: Proveďte spojení, jak je popsáno v bodě 4

- Problém:** Listy rotoru se nepohybují.
Příčina: Vypínač na modelu, resp. na ovladači je v poloze „OFF“.
Řešení: Vypínač ON/OFF přepněte na „ON“.
Příčina: Akumulátor je příliš slabý resp. prázdný.
Řešení: Nabíjete akumulátor (viz kapitola „Nabíjí akumulátor“).
- Problém:** Vrtulník nestoupá nahoru.
Příčina: Listy rotoru se pohybují příliš pomalu.

Rešení: Plynovú páku potáhnite smerom nahoru.

Příčina: Výkon akumulátoru je nedostatočný.

Rešení: Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabítí akumulátoru“).

Problém: Vrtulník bez zjavného dôvodu během letu ztráti rychlost a klesne.

Příčina: Akumulátor je příliš starý.

Rešení: Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabítí akumulátoru“).

Problém: Vrtulník pristáva príliš rýchle.

Příčina: Zhrata kontroly prostredníctvom plynovej páky.

Rešení: Plynovú páku stlačte pomalu dolú.

Příčina: Príliš rýchle stlačenie plynovej páky dolú.

Omyly a zmeny vyhradené - Zmeny barev / konečného designu vyhradené

Technické zmeny a zmeny podmínene designem vyhradené - Piktogramy = fotky symbolů

SK Vážený zákazník

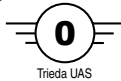
blahoželáme vám k zakúpeniu modelu vrtulníka Carrera RC, ktorý bol vyrobený podľa súčasného stavu techniky. Pretože sa svoje produkty neustále snažíme vyvíjať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia vykonávať technické zmeny a zmeny vzhľadom na vybavenie, materiály a dizajn. Z dôvodu drobných odchýlok produktu, ktorý máve pred sebou, oproti údajom a obrázkom v tomto úvode nie je preto možno vyžadovať nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. **Dôležit!** Pozorne si prečítajte tento návod a **uschovajte si ho pre budúce použitie** a pre prípad, že výrobok postúpíte tretej strane.

Najaktuálnejšie verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na internetovej stránke carrera-rc.com v časti Servis.

POZOR! Pred prvým letom sa uistite, či vo Vašej krajine existuje pre letové modely povinné zákonné poistenie pre letový model, ktorý ste si kúpili.

Vyhľadanie o zhode

Spoločnosť Carrera Toys GmbH týmto prehlasuje, že tento model vrátane ovládača vyhovuje každým požiadavkám nasledujúcich smerníc ES: Smernice ES 2009/48 a ďalšie príslušné nariadenia Smernice 2014/53/EÚ (RED). Originál vyhlásenia o zhode si môžete vyžiadať na internetovej stránke carrera-rc.com.



Maximálny rádiový vysielač výkon <10dBm - Rozsah frekvencie: 2400 – 2483.5 MHz

Informácie o nebezpečenstvách!



POZOR! Táto hračka nie je vhodná pre deti mladšie ako 3 roky, pretože obsahuje drobné diely, ktoré by mohli prehltnúť.

POZOR! Nebezpečenstvo zvrátenia súvisiace s funkciami produktu. Skôr ako túto hračku odovzdáte dieťaťu, odstráňte všetok obalový materiál a upevňovacie drôty. Pre informácie a prípadné otázky si na eskořvie vyhládajte odpolže obal a adresu i návod na použitie.

Tento návod na použitie si odložte, aby ste ho si mohli niekedy neskôr prečítať. Upozornenie pre dospelých: Preverte, či je hračka zmontovaná podľa návodu. Montáž sa musí uskutočniť pod dozorom dospelého osoby. **POZOR!** Nie je vhodné pre deti mladšie ako 12 rokov!

Tento produkt nie je určený na to, aby ho používali deti bez dozoru dospelého osoby. Riadenie vrtulníka si vyžaduje určitý cvik. Dedi sa to musí naučiť pod priamym dozorom dospelého osoby. **Pred prvým použitím:** Prečítajte si **návod spolu s Vaším dieťaťom**. V prípade nesprávneho používania môže dôjsť k ľahkému poraneniu a alebo veľkým škodám. S hračkou je nutné zaobchádzať opatrne a obzretno a vyžadujú sa určité mechanické a takisto aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy, ako aj pokyny na údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým použitím produktu kompletné prečítali a porozumeli mu. Len tak možno zabrániť nehodám, pri ktorých dôjde k poraniam a škodám. Ruky, vlasy a volný odev, vrátane iných predmetov ako cenzuky a skrutkovačky sa nesmú dostať do blízkosti vrtulní (rotora). Neďotykajte sa ovládačového sa rotora. Dbajte najmä na to, aby sa do blízkosti listov rotora NEDOSTALI vaše ruky! **POZOR!** Používanie iba v exteriéri – nie v interiéri. Riziko poranenia oči. **Abyste zabránili zraneniam, nenechajte vrtulník letieť blízko Vašej tváre.** Start a litanie len vo vhodnom teréne (voľná plocha, žiadne prekážky) a len v rozsahu priameho vizuálneho kontaktu. Používajte len pri dobrej viditeľnosti i a pokojných povetnostných podmienkach. Ako používať tohto produktu smú zodpovedať za bezpečné zaobchádzania, aby ste neutrpieli žiadnu škodu alebo aby ste neboli ohrození ani vy, ani ostatné osoby alebo ich majetok.

• Svoj model nikdy nepoužívajte vtedy, keď sú batérie ovládača slabé.
• Vyhnite sa frekvenciovému a rušným miestam. Vždy dbajte na to, aby ste mali dostatok miesta.
• So svojím modelom nikdy nelietajte vonku na ulici alebo vo verejnom priestranstve, aby ste nikoho neohrozili ani nezranili.

• **POZOR:** Nenaštarujte vrtulník, keď sa v zóne letu vrtulníka nachádzajú osoby, zvieratá alebo iné prekážky.
• Štartovanie a litanie je v blízkosti veľkého nariadenia, železničných koľajnic, ciest, kúpalísk či otvorených vodných plôch prísne zakázané.
• Predvzdávajte len pri dobrej viditeľnosti a pokojných povetnostných podmienkach.
• Dodržiavajte presne pokyny a varovné upozornenia týkajúce sa tohto produktu a prípadnej dodatočnej výbavy (nabíjačka, akumulátor atď.), ktorú používate.
• **Ak by došlo ku kontaktu vrtulníka so živečným alebo tvrdými predmetmi, okamžite uveďte plynovú páku do nulovej polovice, tzn. ľavý joystick musí byť pri spodnej záračke!**
• Vyhnite sa akékoľvek vlhkosti, pretože môže poškodiť elektroniku.
• Keď budete diely svojho modelu strikať do úst alebo ich olizovať, hrozí nebezpečenstvo ľahkého poranenia až smrti.
• Nerobte na vrtulníku žiadne zmeny ani úpravy.

Ak nesúhlasíte s týmito podmienkami, vráťte kompletný model vrtulníka okamžite v novom a nepoužitom stave predajcovi.

Dôležité informácie o lítium polymérových akumulátoroch

Lítium polymérové (LiPo) akumulátory sú podstatne citlivejšie ako bežné alkalické alebo NiMH akumulátory, ktoré sa inak používajú pri rádiovom diaľkovom ovládaní. Preto sa musia na najdôležitejšie dodržiavať predpisy a varovné upozornenia. V prípade nesprávnej manipulácie s LiPo akumulátormi hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru. Keď zneškodňujete LiPo akumulátory, vždy dodržiavajte údaje výrobcu.

Predpisy na zneškodňovanie elektrických a elektronických starých zariadení podľa WEEE



Symbol preškrtnutých kontajnerov vyobrazených na tomto podla vás má upozorniť na to, že prázdne batérie, akumulátory, gombíkové články, bloky akumulátorov, prístrojové batérie, staré elektrické spotrebiče atď. nepatria do komunálneho odpadu. Prázdne poškozujú životné prostredie a zdravie. Pomáhajte zachovať životné prostredie a zdravie a zapožarujte sa aj so svojimi deťmi o následný zneškodňovací spôsob. Batérie a staré elektrické spotrebiče sa odovzdávajú na známych zberných miestach. Budú tak riadne zrecyklované. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spolu používať. Vybité batérie z hračky vrtulníka. Nenabíjajte batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Dbajte na správnu polohu. Nepoužívajte poškodené batérie. Vyberte batérie, ak sú spotrebované alebo sa výrobok nebudie dlhší čas používať. Vždy vymeňte celú sadu batérií naraz, pričom dávajte pozor, aby ste nepomiesli staré a nové batérie alebo batérie rôznych typov.

POZOR! Nabíjajte akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby. Nabíjajte batérie vyberte pred nabitím z hračky von. Pripojovacie svorky sa nesmú kratkovať. Smú sa používať iba odporúčané batérie alebo batérie rovnomeného typu. Hračka sa môže používať iba s napájacím zdrojom určeným pre hračky. Napájací zdroj nie je hračka. (5 V i.p. /USB (0,5 A) **POZOR!** Na účely nabíjania batérie používajte iba odinmatelnú napájaciu jednotku dodávanú s touto hračkou. Pri pravidelnom používaní nabíjajúca sa musí skontrolovať jej kábel, pripojka, kryt a ostatné diely. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po oprave. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II.



Smernice a varovné upozornenia na používanie LiPo akumulátorov

- Pripoľeno LiPo akumulátor 3,7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh musite nabíjať na bezpečnom mieste, na ktorom sa nenachádzajú zapálne materiály.
- Nikdy nenechávajte akumulátor pri nabíjaní bez dozoru.
- Na nabíjanie po letaní musite akumulátor najprv ochladiť na teplotu prostredia.
- Používajte množie len nabíjačku určenú pre LiPo akumulátory (USB kábel/ovládač). Pri nedodržiavaní týchto pokynov hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru a teda ohrozenia zdravia a/alebo vecné škody. NIKDY nepoužívajte iné nabíjačky.
- Ak sa akumulátor počas vybijania alebo nabíjania nafúkne alebo inak zdeformuje, nabíjanie alebo vybijanie okamžite ukončite. Pokiaľ možno žo najrýchlejšie a veľmi opatrne akumulátor vyberte a položte ho na bezpečné otvorené miesto mimo horľavých materiálov a minimálne 15 minút ho pozorujte. Ak bude akumulátor, ktorý sa nafúkol alebo zdeformoval, nadeľte nabíjať alebo vybijajte, hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru! Aj pri negatívnej deformácii alebo nafúknutí je nutné akumulátor prestať používať.
- Akumulátor skladujte pri izbovej teplote na suchom mieste.
- Akumulátor po použití bezpodmienečne znovu nabíjate, aby ste zabránili tzv. hlbokému vybitiu akumulátora. Pravidlom je, že sa akumulátor smie znovu úplne nabíť, smú sa po používaní minimálne 20 minút ochladzovať. Z času na čas akumulátor nabíjate (cca každé 2-3 mesiace). Nabíjajúca a moduly sieťového zdroja neskratkujte. Nedodržiavanie vyššie uvedeného zaobchádzania s akumulátorom môže spôsobiť poškodenie. Nenechávajte akumulátor pri nabíjaní nikdy bez dohľadu.
- Pri preprave alebo pri prechodnom skladovaní akumulátora by mali byť teplota v rozsahu 5 – 50 °C. Akumulátor ani model neskladujte podľa možnosti v aute alebo na priamom slnku. Ak bude akumulátor vystavený horúvate v aute, môže sa poškodiť alebo začať horieť.

Upozornenie: Pri nízkom napätí/vykone batérie zistíte, že je potrebné značné vyvažovanie a/alebo riadiace pohyby na to, aby sa vrtulník odstavil do vývrtky. Stane sa to spravidla pri dosiahnutí úrovne napätia akumulátora 3 V a je to vhodný okamih na to, aby ste let ukončili.

Obsah balenia

- 1x vrtulník
- 1x kontrolér
- 1x USB kábel
- 2x 1,5 V mignon AA batérie (nenabíjateľné)

Nabíjanie LiPo akumulátora

Nabíjacie batérie sa musia pred nabitím vybrať z hračky. Dbajte na to, aby ste pripoľeno LiPo akumulátor nabíjali len pomocou dodanej LiPo nabíjačky (USB kábel bzw. kontrolér). Keď sa budete pokúšať akumulátor nabíjať pomocou inej nabíjačky určenej pre LiPo akumulátory alebo inej nabíjačky, môže to viesť k vážnym škodám. Skôr ako budete pokračovať, starostlivo si prečítajte časť s varovnými upozorneniami uvedené vyššie v smernice na používanie akumulátorov. Nabíjajúca a sieťové diely neskratkujte. Akumulátor zabudovaný vo vrtulníku môžete nabíjať pomocou príslušného nabíjacieho USB kábla buď na USB rozhraní počítača alebo priamo na ovládači:

2 Nabíjanie na počítači:

- Spojte nabíjací USB kábel s USB portom počítača.LED dióda na nabíjacom USB kábli sa zeleno rozsvieti a signalizuje, že nabíjacia jednotka je s počítačom riadne spojená. Keď do helikoptéry zastrčíte prázdny akumulátor, LED na nabíjacom USB kábli sa už nerozsvieti a signalizuje, že sa akumulátor helikoptéry nabíja. Nabíjací USB kábel, resp. nabíjacia stanica na vrtulníku si vyrobené tak, že obrátená polárta je vylúčená.
- Nabíjanie vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) potrvá asi 80 minút. Keď je akumulátor plne nabitý, zasvieti na nabíjacom USB kábli zelená kontrolná LED dióda.

Upozornenie: Pri dodaní je pripoľeno LiPo akumulátor čiastočne nabitý. Prvé nabíjanie prelo môže trvať o niečo kratšie.

Je nevyhnutné, aby ste dodržali poradiie pripojenia uvedené vyššie. Ak nabíjaci kábel nepripojíte k zdroju prądu a spojíte ho len s vrtulníkom, indikuje kontrolná LED dióda svetliaca zelenou, že v akumulátore je ešte napätie. Kontrolná LED dióda svetliaca zelenou neindikuje, či je akumulátor dostatočne nabitý. Počas nabíjania musí byť vypínač v pozícii „OFF“.

Keď vrtulník nepoužívate, uvoľnite konektor nachádzajúci sa na vrtulníku. Nedodržanie môže viesť k poškodeniu akumulátora!

Vloženie batérie do ovládača

Pomocou skrutkovačky otvorte priehradku na batérie a batérie vložte do ovládača. Dbajte na správnu polohu. Po zatvorení priehradky a ovládača pomocou vypínača na prednej strane skontrolujte funkcionality ovládača. Keď je vypínač v pozícii ON a ovládač riadne funguje, mala by sa na vrchu v strede ovládača rozsvietiť LED dióda načerveno. Keď kontrolná LED dióda rýchlo bliká, musite batérie v ovládači vymeniť.

Previazanie modelu s kontrolérom

- 4 Vrtulník Carrera RC a kontrolér sú previazané zo závodu výrobcu. Ak by boli na začiatku problémy s komunikáciou medzi vrtulníkom Carrera RC a kontrolérom, vykonajte prosím nové previazanie.
 - Spojte konektor nachádzajúci sa na modeli a zapnite model s prepínačom ON/OFF.
 - LED vo vrtulníku teraz bliká v rytmicky sa zrychlujúcim slede.
 - Vypínačom zapnite ovládač. Počas procesu viazania zaznie na kontroléri zvukový signál.
 - **POZOR!** Ihneď po zapnutí počúvajte helikoptéru na rovný horizontálny povrch. **Vďaka gryoskopu sa**

automaticky vyrovna.

- Posuňte ľavý joystick, teda plynovú páku, úplne hore a znova dole do nulovej polohy.
- Dajte vrtuľníku chvíľku času, aby sa systém správne inicializoval a pripravil sa na prevádzku.
- Spojenie je úspešne vytvorené.
- LED-dióda na ovládaní sa teraz trvalo rozsvieti.

Kontrolný zoznam na prípravu letu

Tento kontrolný zoznam nenahrádza obsah tohto návodu na obsluhu. Hoci ho môžete použiť ako spravidou rýchlym štartom (quick start guide), skôr ako budete pokračovať, dôrazne vám odporúčame prečítať si najprv tento návod na obsluhu.

- Skontrolujte obsah balenia.
- Prepojte nabíjačku so zdrojom prúdu.
- Nabite LiPo akumulátor tak, ako je opísané v časti „Nabítenie LiPo akumulátora“.
- Do ovládača vložte 2 AA batérie a dbajte pritom na správnú polaritu.
- Nájdite vhodné miesto na lietanie.
- Uskutočnite spojenie tak ako je to popísané v bode **4**.
- Zopakujte in prípade potreby uvedené vyššie, ak chcete lietať s ďalšími vrtuľníkmi súčasne.
- Skontrolujte ovládanie.
- Oboznámte sa s ovládaním.
- Vrtuľník in prípade potreby vyvážate tak, ako je to uvedené v časti „Riadenie vrtuľníka“, aby sa už vrtuľník pri videní bez ovládania nehybal z miesta. **15 16**
- Na nastartovanie helikoptéry stlačte gombík **7** (otr. **5**).
- Vrtuľník je teraz pripravený na použitie.
- Pokiaľ vrtuľník neukazuje žiadnu funkciu, znova sa pokúste o nadviazanie spojenia uvedené vyššie.
- Lietajte s modelom.
- Pristáňte s modelom.
- **Model vypnite prepínačom ON/OFF.**
- Ako posledné vždy vypínajte diaľkové ovládanie.

Prehľad funkcií ovládača

- 1.** Vypínač (ON/OFF)
- 2.** Kontrolná LED dióda
- 3.** Plyn
- 4.** dopredu/naspäť - Zadná časť (otáčanie v kruhu)
- 5.** Trimer pre zadnú časť
- 6.** Tlačidlo Auto-Landing (automatické pristátie)
- 7.** Tlačidlo Auto-Start & Fly to 1 m (autoštart a let do 1m)
- 8.** Priehradka na batériu

Opis helikoptéry

- 6.** Koaxiálny rotorový systém
- 2.** Zadná časť
- 3.** Nabíjacia stanica na nabíjanie LiPo akumulátora
- 4.** Pristávacie lyže
- 5.** Vypínač ON/OFF

Riadenie helikoptéry

7 Ak ešte nepoznáte riadiace funkcie Vášho vrtuľníka Carrera RC, vezmite si prosím pred prvým letom niekoľko minút času, aby ste sa s nimi oboznámili. Popis vavého alebo vpravo zodpovedá pohľadu z kabíny pilota. Zatiaľ čo plynovú páčku dohora, aby ste zvýšili rýchlosť rotácie listov hlavného rotora. Zvýšte rýchlosť rotácie listov hlavného rotora a model začne stúpať. Ak zmenšíte výšky plynovej páčky a tým rýchlosť rotácie listov hlavného rotora, vrtuľník klesá. Keď sa model odlepi od zeme, môžete ho opatrným pohybovaním plynovej páčky dohora alebo nadol uviesť do stacionárneho videnia, bez toho aby prudko stúpalo alebo klesal. S prvým joystickom sa môže pri rovnakej letovej výške letieť dopredu/dozadu a v kruhu bez použitia ľavého joysticku.

8 Pohybujte pravou páčkou (zadná časť) doľava a nos vrtuľníka sa bude otáčať okolo osi hlavného rotora v kruhu doľava. Pohybujte pravou páčkou (zadná časť) doprava a nos helikoptéry sa bude otáčať okolo osi hlavného rotora v kruhu doprava. Použite trimer pre zadnú časť, až kým nedosiahnete stabilnú neutrálnu polohu vrtuľníka vo videní, bez pohybu pravej páčky (zadná časť).

9 Páčka pre pohyb dopredu/naspäť riadi naklonenie vrtuľníka steuert dopredu/dozadu. Keď zatlačíte páčku dopredu, nos vrtuľníka sa pohybuje nadol a vrtuľník letí dopredu. Keď zatlačíte páčku dopredu/naspäť dozadu, vrtuľník sa pohybuje dozadu a vrtuľník letí dozadu.

Výber miesta na lietanie

10 S vrtuľníkom sa môže vonku lietať len pri bezvetri alebo veľmi slabom vetre. Dbajte prosím na to, že napriek bezvetriu môže byť v blízkosti zeme, v určitej vzdialenosti od zeme veľmi veterno. Nerešpektovanie tohto upozornenia môže viesť k úplnej strate vrtuľníka.

11 **Až keď vrtuľník vyvážate a oboznámíte sa s jej ovládaním a schopnosťami, môžete sa odvážiť lietať v menšom a nie príliš otvorenom prostredí. Vrtuľník bol vyvinutý výlučne na používanie v uzatvorených priestoroch.**

Automatická kontrola výšky

12 Ihneď ako pustíte ľavý joystick pri lete, helikoptéra bude automaticky udržiavať aktuálnu letovú výšku. S prvým joystickom sa môže pri rovnakej letovej výške letieť dopredu/dozadu a v kruhu bez použitia ľavého joysticku.

Auto-Start & Fly to =1 m

13 Stlačte tlačidlo „Auto-Start & Fly to“ cca. 1 m na ovládači pre spustenie motorov a automatické vzlietnutie do výšky cca. 1 m. Počas príbehu štartovania máte kedykoľvek možnosť ovplyvniť smer letu pohybovaním s prvým joystickom. Ihneď po dosiahnutí výšky cca. 1 m helikoptéra automaticky udržiava výšku.

Auto Landing

14 Funkciu automatického pristátia môžete spustiť kedykoľvek stlačením tlačidla „Auto Landing“. Pri ňom sa pomaly znižujú otáčky rotora. Počas príbehu pristávania máte kedykoľvek možnosť ovplyvniť polohu pristávania pohybovaním s prvým joystickom. Ihneď ako bude helikoptéra na zemi, vypnú sa motory.

Vyvažovanie helikoptéry

- 15** **Auto nastavenie**
- 1. Položte helikoptéru na vodrovoní plochu.**
- 2. Prepojte helikoptéru s ovládačom, ako je to popísané v časti „Prepojenie modelu s ovládačom“.**
- 3. Súčasne posuňte plynovú páčku a páčku pre pohyb dopredu/dozadu do praveho dolného**

rohu. LED na helikoptéru krátko zabliká a potom stále svieti. Zvukový signál zaznie **1x**.
4. Uvedenie do neutrálnej polohy je ukončené.

16 Ak helikoptéra visí, bez pohybu páčky pre otáčanie v kruhu sa na mieste otáča doľava resp. doprava, postupujte prosím nasledovne. Ak sa helikoptéra sama od seba rýchlo alebo pomaly otáča okolo vlastnej osi doľava, tlačte dolný ľavý trimer pre kruhový pohyb postupne doprava. Ak sa helikoptéra otáča doprava, tlačte trimer pre kruhový pohyb postupne doľava.

Riešenie problémov

Problém: Ovládač nefunguje.

Príčina: Vykonnový spínač ON/OFF je v pozícii „OFF“.

Riešenie: Vykonnový spínač ON/OFF prepnite do pozície „ON“.

Príčina: Batérie boli nesprávne vložené.

Riešenie: Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.

Príčina: Batérie už nemajú dost energie.

Riešenie: Vložte nové batérie.

Problém: Vrtuľník sa nedá ovládať ovládačom.

Príčina: Vykonnový spínač ovládača je v pozícii „OFF“.

Riešenie: Najprv prepnite vypínač na ovládači do pozície „ON“.

Príčina: Ovládač asi nie je správne prepojený s prijímačom v helikoptére.

Riešenie: Vykonať prepojenie vrtuľníka s ovládačom tak, ako je to uvedené v časti „Kontrolný zoznam na prípravu letu“.

Riešenie: Uskutočnite spojenie tak ako je to popísané v bode **4**.

Problém: Lístky rotora sa nehybu.

Príčina: Vykonnový spínač ON/OFF na modeli resp. kontrolnej je na „OFF“.

Riešenie: Vykonnový spínač ON/OFF prepnite do pozície „ON“.

Príčina: Akumulátor je príliš slabý resp. prázdny.

Riešenie: Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabítenie akumulátora“).

Problém: Vrtuľník nestúpa.

Príčina: Lísty rotora sa pohybujú príliš pomaly.

Riešenie: Plynovú páčku potiahnite smerom nahor.

Príčina: Plyn akumulátora je nedostatočný.

Riešenie: Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabítenie akumulátora“).

Problém: Vrtuľník bez zjavného dôvodu stráca počas letu rýchlosť a klesá.

Príčina: Akumulátor je príliš slabý.

Riešenie: Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabítenie akumulátora“).

Príčina: S vrtuľníkom nie je žiadne infračervené spojenie.

Riešenie: Zabezpečte, aby spojenie nebolo zaslepené prným slnečným svetlom resp. jasným svetlom reflektora ani žiadnym predmetom.

Problém: Vrtuľník pristáva príliš rýchlo.

Príčina: Strata kontroly nad plynovou páčkou.

Riešenie: Plynovú páčku stiahnite pomaly nadol.

Príčina: Príliš rýchle stiahnutie plynovej páčky nadol.

Omyl a zmeny vyhradené : Farby/konečný dizajn – zmeny vyhradené

Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom vyhradené : Piktogramy = fotografie symbolov

U Kjære kunde,

gratulerer med ditt nye Carrera RC-modellhelikopter. Det er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forlufningsopplysning om dette. Derved kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. **Viktig!** Disse denne håndbokene naye gjennom og **oppbevar disse anvisningene for fremtidig bruk** i tilfelle produktet overleveres til en tredjepart.

Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reserverdelar på sinersidene på carrera-rc.com.

Obs! For du flyr første gang må du setti om det finnes en forsikringsplikt for din flymodell i landet ditt.

Samsvarserklæring

Carrera Toys GmbH erklærer herved at denne modellen frem kontrolleren samsvarer med de grunnleggende kravene i følgende EF-direktiver: EF-direktive 2009/48 og andre relevante bestemmelser fra direktivet 2014/53/EU (RED), Original samsvarserklæring kan fås under carrera-rc.com.



Maksimal radiofrekvensseffekt <10dBm - Frekvensområde: 2400–2483.5 MHz

Varselhenvisninger!

Obs! Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga, små deler kan svelges. Obs! Funksjonsbetinget fare for inneklemming! Fjern alle emballasje og festesteder før du gir leketøyet til barnet. For informasjoner og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasjen, adressen og bruksanvisningen for senere referanse. Denne bruksanvisningen må oppbevares for senere bruk. Henvisning for voksne: Se til at leken er monteret riktig. Monteringen må gjøres under tilsyn av voksne.

Obs! Ikke egnert for barn under 12 år!

Dette produktet er ikke tiltenkt å brukes av barn, hvis ikke en foresatt har det under oppsyn. Det krever litt kunnskapper å fly helikopteret, så barn må læres opp under direkte tilsyn av voksne. **For første bruk:** Disse denne bruksanvisningen sammen med barnet ditt. Ved unngitt bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må strykes forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt for første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse. Hender, hår og lede kler, samt andre gjenstander som penner og skrutrekkere, må holdes borte fra propellen (rotor). Den roterende rotoren må ikke berøres. Pass spesielt godt på at IKKE hendene dine kommer i nærheten av rotorbladene.

Obs: Må kun brukes utendørs – ikke innendørs. Fare for skade på øyene. Ikke fly nær ansiktet, for å unngå skader. Start og fly kun i egnert terreng (fri flate, ingen vindringer) og kun innenfor direkte, visuell kontakt. Siktkontakt. Må kun brukes ved god sikt og rolige værforhold. Du som bruker av produktet har alene ansvar for en sikker omgang, slik at verken du eller andre personer eller deres

eiendom settes i fare eller skades.

- Du må aldri bruke denne modellen med svake batterier i kontrolleren.
- Ungå områder med mye trafikk og liv. Se alltid til at det er tilstrekkelig god plass.
- La helst ikke modellen din fly i offentlige områder, slik at ingen settes i fare eller skades.
- **OBS: Ikke start helikopteret og fly, dersom det finnes personer, dyr eller hindringer i flyområdet til helikopteret.**
- Det er strengt forbudt å starte og fly i nærheten av høyspentledning, jernbaneskinner, veier, svømmebasseng eller åpent vann.
- Må kun brukes ved god siket og gode værforhold.
- Følg henvisningene og varselhenvisningene for dette produktet nøyaktig, og for eventuelt ekstrastyr (ladeapparat, akkumulator osv.) som du bruker.
- **Hvis helikopteret skulle komme i kontakt med dyr/mennesker eller harde gjenstander, så må gasspaken settes i nullposisjon, dvs. venstre joystick må være ved nederste stopper!**
- Ungå en hver fuktighet, dette kan skade elektronikken.
- Det er fare for alvorlige skader, til og med dødsfall, hvis du stikker deler av modellen i munnen eller slikker på dem.
- Helikopteret må ikke endres eller modifiseres.

Hvis du ikke godtar disse betingelsene, så må du levere inn hele helikoptermodellen til forhandler eyesblikket i ny og ubrukt tilstand.

Viktige informasjon om litium polymer akkumulatore

Litium-polymer (LiPo) akkumulatore er vesentlig mer omålig enn vanlige alkalisk- eller NiMH-akkumulatore, som ellers brukes til fjernstyring. Forskifter og varselhenvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved feil håndtering av LiPo akkumulatore er det fare for brann. Vær alltid oppmerksom på produsentens angivelser når du opererer LiPo akkumulatore.

Deponeringsbestemmelser for elektro- og elektronikkapparater iht. WEEE



Symbolen som vises her med gjennomtreket symboldunkul kan henvise om å tomme batterier, akkumulatore, knappeceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssoppelet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering. Ulitte batterier eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Tomme batterier må tas ut av leketøy. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. Se til at du har riktig polaritet. Ikke bruk skadede batterier. Ta ut batteriene hvis de er oppbrukte eller hvis produktet ikke skal brukes over en lengre periode. Skift alltid ut hele settet av batterier samtidig, pass på så du ikke blander gamle og nye batterier, eller batterier av ulike typer.

OBS! Akkumulatore får kun lades opp av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før lading. Forbindelsesklammer må ikke kortslettes. Det må kun brukes anbefalte batterier eller batterier av lik type. Leiken skal kun brukes med en strømadapter for leker. Strømadapteren er ikke en leke. (5V dc / USB (0,5 A)) **OBS: For å lade batteriet, bruk kun den avtagbare forsyningsenheten som fulgte med leken.** Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildeknninger og andre deler. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II.

Direktiver og varselhenvisninger for bruk av LiPo akkumulatore

- Du må lade opp 3,7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh LiPo-akkumulatore på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.
- La aldri akkumulatore være uten tilsyn under opplading.
- For lading eller flyging må akkumulatore først kjøles ned til omgivelsestemperatur.
- Det er kun tillatt å bruke tilhørende lipo-ladeapparat (USB kabel/kontrollere). Ved ignoring av disse henvisningene er det fare for brann, og dermed helsefare og/eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.
- Hvis akkumulatore blåses opp eller mistomes under utlading eller lading, så må lading eller utlading stanses eyesblikket. Ta akkumulatore ut så raskt og forsiktig som mulig, og legg dem på et sikkert, åpent område borte fra brennbare materialer og observer dem i minst 15 minutter. Hvis du har en akkumulator som allerede er oppblåst eller mistofmet, så fører lading eller utlading til brannfare! Selv ved de minste misforminger eller oppblåsingar må akkumulatore tas ut av bruk.
- Akkumulatore lagres ved romtemperatur på et tørt sted.
- **Etter bruk må akkumulatore lades, slik at en total utlading forhindres. Akkumulatore må kjøle seg ned i min. 20 minutter etter bruk, for den kan lades helt opp igjen. Akkumulatore må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Batteriladere og stikkontakter må ikke kortslettes. Hvis denne håndteringen av akkumulatore ignoreres, kan det oppstå en defekt. Under lading må batteriene aldri være uten tilsyn.**
- For transport eller for mellomlagring av akkumulatore skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatore eller modellen må helst ikke oppbevares i bilen eller i direkte sol. Hvis akkumulatore utsettes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fyr.

Henvisning: Ved lav batterispenning-/ytelse vil du se at en vesentlig trimming og/eller styrebevegelser er nødvendig for at helikopteret ikke skal sjangle. Dette oppstår vanligvis for 3 V akkumulatortenspenning nås, og er et godt tidspunkt for å avslutte flygingen.

Leveringsomfang

- 1x Helikopter
- 1x Kontroller
- 1x USB-ladekabel
- 2x 1,5 V Mignon AA batterier (ikke oppladbar)

Opplading av LiPo akkumulatore

Oppladbare batterier må fjernes fra leken før de lades. Se til at medlevert lipo-akkumulator kun lades med medlevert lipo-ladeapparat (USB-kabel eller kontrollere). Hvis du forsøker å lade akkumulatore med et annet LiPo-akkumulator ladeapparat eller et annet ladeapparat, så kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst avsnittet med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulatore grundig for du fortsetter.

Lade over datamaskin:

- USB-ladekabelen forbindes med USB-porten til en datamaskin. Lysdioden på USB-ladekabelen lyser grønn og viser at ledelinene er koblet korrekt til datamaskinen. Når du kobler til et helikopter med tomt batteri, lyser lysdioden på USB-ladekabelen ikke lenger, og viser at helikopteret batteri lades. USB-ladekabelen og ladekontakten på helikopteret er konstruert slik at det ikke er mulig å koble til feil poler.
- Det tar omtrent 80 minutter å lade opp en utladd akkumulator (ikke totalt utladd) opp igjen. Hvis akkumulatore er full, så lyser LED-lampen på USB-kabelen grønn igjen.

Henvisning: Ved levering er LiPo-akkumulatore delvis ladede. Derfor kan første ladeforløp være litt kortere.

Nevnt forbindelsesrekkefølge må absolutt overholdes! Dersom ladekabelen ikke er forbundet med en strømkilde, men kun er forbundet med helikopteret, så viser en grønn, lysende LED-visning at det

fortsatt er spenning i akkumulatore. LED-visningen som lyser grønn viser ikke om akkumulatore er tilstrekkelig ladede. Under lading må powerbryteren stå på "OFF".

Pluggforbindelsen på helikopteret løses når du ikke bruker helikopteret. Ignoring kan føre til skader på akkumulatore!

Sett batterier inn i kontrollere

3 Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontrollere. Se til at du har riktig polaritet. Etter at rommet lukkes kan du kontrollere funksjonen til kontrollere med hjelp av power-bryteren på fremsiden. Når Power-bryteren er i ON-posisjon og ved riktig funksjon skal LED opp i midten av kontrollere lyse rødt. Når kontroll-LED blinker raskt, må batteriene i kontrollere skiftes ut.

Forbinde modellen med kontrollere

- 4 Carrera RC helikopteret og kontrollere forbindes på fabrikk. Hvis det i begynnelsen skulle være problemer med kommunikasjonen mellom Carrera RC helikopteret og kontrollere, så må en ny forbindelse opprettes.
- Koble til pluggforbindelsen på modellen og slå modellen på med ON/OFF-bryteren.
- Lysdioden i helikopteret blinker nå i en rytmisk stadig raskere sekvens.
- Slå kontrollere på via power bryteren. Under oppkoblingen lyser det et lysdiagnal på kontrollere.
- **OBS! Sett helikopteret på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.**
- Skiv venstre joystick, altså gasspaken, helt oppover og deretter ned i nullposisjon.
- Hvis helikopteret litt tid for at systemet skal kunne initialiseres korrekt og være klar til bruk.
- Bindingen er vellykket avsluttet.
- Nå lyser LED-lampen på kontrollere permanent.

Sjekkliste for flyforberedelse

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. Til tross for at den brukes som quick start guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese bruksanvisningen komplett, for du fortsetter.

- Kontrollere innholdet i pakken
- Forbind ladeapparatet med strømkilden.
- LiPo-akkumulatore må lades opp som beskrevet i avsnittet "Lade opp LiPo akkumulatore".
- Sett 2 AA-batterier inn i kontrollere og kontrollere at polene vedretter riktig vei.
- Finn et egnet område å fly på
- Bindingen gjennomføres som beskrevet under **4**
- Gjenta nå ev. punktene ovenfor dersom du vil fly flere helikopter samtidig.
- Kontrollere styringen
- Gjør deg kjent med styringen.
- Helikopteret trimmes ev. som beskrevet under "Styring av helikopteret", slik at når helikopteret manøvreres, beveger det seg ikke lengre fra stedet, for det forlenges over kontrollere. **15 16**
- For å starte helikopteret trykker du på knappen **7** i bilde **5**.
- Nå er helikopteret klart til bruk.
- Dersom helikopteret ikke virker, så forsøker du nevnt bindeforløp på nytt.
- Fly modellen
- Lande modellen
- Slå av modellen
- Slå alltid ut fjernkontrollen til slutt

Funksjonsoversikt kontrollere

- 5 **1. Powerbryter (ON / OFF)**
- 2. **Kontroll LED**
- 3. **Gass**
- 4. **Frem/tilbake -Hekk (sirkel dreining)**
- 5. **Trimmer for Hekk**
- 6. **Autolandingknappen**
- 7. **Auto-Start & Fly til 1 m knapp**
- 8. **Batteriom**

Beskrivelse av helikopteret

- 6 **1. Koaksialt rotorsystem**
- 2. **Hekk**
- 3. **Ladebassing for lading av LiPo akkumulator**
- 4. **Landemeier**
- 5. **ON-/OFF-bryter**

Styring av helikopteret

- 7 Hvis du ennå ikke kjenner til styringsfunksjonen til ditt Carrera RC helikopter, så ta deg tid til å bli kjent med det forste flyging. Beskrivelsen venstre eller høyre tilsvare bilik fra cockpit (pilotens utsett). Trykk gasspaken oppover for å øke rotasjonshastigheten til hovedrotorbladene. OK rotasjonshastigheten til hovedrotorbladene, og modellen begynner å sitte. Reduser utslaget til gasspaken, og dermed rotasjonshastigheten til hovedrotorbladene, så senkes helikopteret. Når modellen loffes fra bakken kan du bringe helikopteret i en stasjons-nytt sveivflyging ved å bevege gasspaken forsiktig opp eller ned, uten at det stiger eller synker for brått. Med høyre joystick kan det frys frem/tilbake og sirkel i nåværende flyhøyde, uten bruk av venstre joystick.
- 8 **Høyre spake (hekk)** beveges mot venstre og nesen til helikopteret dreies (grådig) rundt aksel til hovedrotoren i sirkel mot høyre. Høyre spake (hekk) beveges mot høyre, og nesen til helikopteret dreies (grådig) rundt aksel til hovedrotoren i sirkel mot høyre. Bruk trimmeren for hekken til du har nådd en stabil, nøytral posisjon av helikopteret i sveivflyging, uten bevegelse av høyre spake (hekk).

9 Frem/tilbake spaken styrer hellingen til helikopteret fremover/bakover. Hvis du trykker spaken fremover, så beveges helikopterets nese nedover, og helikopteret flyr fremover. Hvis du trykker frem/tilbake spaken bakover, så beveges helikopteret bakover og helikopteret flyr bakover.

Utvalg av flyområde

10 Helikopteret kan kun brukes når det er vindstille eller svært svak vind utendørs. Vær vennligst oppmerksom på at du, tross av at det er vindstille i nærheten av bakken, kan det være mye vind i litt avstand til bakken. Ignoring av denne henvisningen kan føre til at helikopteret forsvinner helt.

11 Etter trimming av helikopteret, og etter at du har blitt kjent med det, styringen og mulighetene, kan du også prøve å fly i mindre omgivelser.

Automatisk høydekontroll

12 Når du slipper venstre joystick i flyet, holder helikopteret automatisk nåværende flyhøyde. Med høyre joystick kan det frys frem/tilbake og i sirkel i nåværende flyhøyde, uten bruk av venstre joystick.

Auto-Start & Fly to = 1 m

13 Tryk på knappen "Auto-Start & Fly til ca. 1 m" på kontrollspaken for at starte motoren og fly automatisk til ca. 1 m høyde. Under start og fly til du alltid muligheten til å påvirke flyvereningen ved å bevege høyre joystick. Helikopteret vil automatisk holde høyden, straks høyden på ca. 1 m er nådd.

Auto Landing

14 Ved å trykke på knappen "Auto Landing" kan du utløse automatisk landefunksjon til en hver tid. Ved dette reduseres rotoraltallet langsomt. Under landing har du alltid muligheten til å påvirke landeposisjonen ved å bevege høyre joystick. Med en gang helikopteret er på bakken slås motoren av.

Trimme helikopteret

15 Auto-trimming

- 1. Plasser helikopteret på en vannrett flate.
- 2. Helikopteret bindes med kontrollspaken som beskrevet i "Binding av modellen med kontrollspaken".
- 3. Skyv samtidig gasspaken og spaken for frem/tilbake i nedre, høyre hjørne. LED-lampen på helikopteret blinker kort, deretter lyser den permanent. Det lyder en signaltone 1x.
- 4. Nøytral innstilling er fullført.

16 Når helikopteret er i sveveflyving, uten å bevege spaken for kretsdrøining på stedet mot venstre eller høyre, går du frem på følgende måte: Dreies helikopteret automatisk hurtig eller langsomt rundt sin egen akse mot venstre, så trykker du nedre venstre trimmer for kretsdrøining trinvis mot høyre. Når helikopteret dreies mot høyre, trykker du trimmer for kretsdrøining trinvis mot venstre.

Problemløsninger

Problem: Kontrollen fungerer ikke.
Årsak: ON/OFF power-bryter står på "OFF".
Løsning: ON/OFF power-bryter stilles på "ON".
Årsak: Batteriene ble lagt feil inn.
Løsning: Kontrollen og batteriene er riktig innlagt.
Årsak: Batteriene har ikke lenger tilstrekkelig energi.
Løsning: Legg inn nye batterier.

Problem: Helikopteret lar seg ikke styre med kontrolleren.
Årsak: Power-bryteren til kontrolleren står på "OFF".
Løsning: Sett først power-bryteren på kontrolleren på "ON".
Årsak: Kontrolleren er ev. ikke forbundet riktig med mottaker i helikopter.
Løsning: Bindingen gjennomføres som beskrevet under **4**.
Problem: Rotorbladene beveges ikke.
Årsak: Power-bryteren til modellen eller kontrolleren står på "OFF".
Løsning: ON/OFF power-bryter stilles på "ON".
Årsak: Akkumulatoren er svak eller tom.
Løsning: Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulatør").

Problem: Helikopteret stiger ikke opp.
Årsak: Rotorbladene beveges for langsomt.
Løsning: Trekk gasspaken oppover.
Årsak: Akkumulatorens effekt er ikke tilstrekkelig.
Løsning: Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulatør").
Problem: Helikopteret mister hastighet under flyving, uten synlig grunn, og synker ned.
Årsak: Akkumulatoren er for svak.
Løsning: Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulatør").
Problem: Helikopteret lander for raskt.
Årsak: Kontrolltap over gasspake.
Løsning: Trekk gasspaken langsomt nedover.
Årsak: For rask nedtrekking av gasspaken.

Med forbehold om feil og endringer - Farger/endelig design - med forbehold om endringer
 Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design - Piktogrammer = Symbolbilder

DK Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med kjøpet av din Carrera RC-modellhelikopter, der blev produceret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreutvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske endringer samt endringer av utstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre avvikelsener på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. **Viktig!** Læs denne manual omhyggelig, og **gem disse instruksjoner til fremtidig reference**, og i tilfælde af at produktet videregives til tredjemand.

Den aktuelleste versjon av denne betjeningsveiledning og informasjonen om tilgjengelige reserve-deler finner du på carrera-rc.com i serviceområdet.

ADVARSEL! Undersøkj inden første flyving om der eksisterer en forsikringsplikt for flymodeller av den af dig ervervede type i dit land.

Konformitetserklæring

Carrera Toys GmbH erklærer hermed, at denne modell samt kontrolleren er i overensstemmelse med de grundleggende krav i de følgende EU-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og andre relevante forordninger fra direktivet 2014/53/EU (RED). Den originale konformitetserklæring kan requireres på carrera-rc.com.









Maksimal radiofrekvensseffekt 10 dBm - Frekvensområdet: 2400 – 2483.5 MHz

Advarselshenvisninger!

ADVARSEL! At dette legetøyet ikke er egnet til barn under 3 år pga. smådelar der kan sluges. **ADVARSEL!** Funktionsbetinget klemmefare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsesstråder inden du giver barnet dette legetøyet. For informasjon og evt. spørsmål, bør du oppbevare emballage, adresse og bruksanvisning til senere bruk. Gem denne bruksanvisning til eventuelt senere bruk. Henvisning til voksne: Kontrollør, om legetøyet er monteret som anvist. Monteringen skal foregå under oppsyn av en voksen.

ADVARSEL! Ikke egnet til barn under 12 år!

Dette produkt er ikke beregnet til å bli brukt av barn under oppsyn av en person med foreldremyndighet. Det krever en vis overvåing av styre helikopteren. Barn skal først lære dette under direkte oppsyn av en voksen. **Inden den første bruk: Læs vejledningen sammen med dit barn.** Ved forkeret bruk kan pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med forsigtighed og omsorg, dette krever en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformasjoner og forfatteren setter informasjonen om vidighelhedslede og brug af produktet. Det er ufravligjend at lasse og første denne vejledning helt inden første bruk. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser. Hold hender, hår og løst tøj samt andre genstande såsom kuglepenn og skruetrekker væk fra rotorene. Bører ikke den roterende rotor. Pas i særdeleshed på, at dine hanger IKKE kommer i nærheten av rotorbladene! **ADVARSEL! Må kun anvendes utendørs – ikke indendørs. Risiko for øjenskader. Lad ikke helikopteren fly i nærheten av dit ansigt. Start og flyv kun i egnet terren (frit areal, ingen hindringer) og kun med direkte synskontakt. Flyv kun ved godt sigt og rolige veiforhold.** Du er som bruker av produktet alle ansvarlig for en sikker håndtering, således at hverken du eller andre personer eller deres ejendom tager skade eller utsattes for fare.

- Brug aldrig din model, hvis styrehynden har svage batterier.
- Undgå trafikkede og befærede områder. Vær alltid oppmærksom på, at der er tilstrækkelig plass.
- Flyv om muligt ikke med din model på åben gade eller offentlige arealer, så ingen utsattes for fare og ingen kommer til skade.
- **ADVARSEL! Start ikke helikopteren, hvis der befinner sig personer, dyr eller andre forhindringer i helikopterens flyveområde.**
- Start og flyving i nærheten av høyspændingsledninger, jernbaneskinner, gade/veje, svømmebassiner eller åbent vand er strengt forbudt.
- Flyv kun ved godt sigt og rolige veiforhold.
- Følg nøje anvisningerne og advarelsinformasjonerne til dette produkt og for det mulige ekstraudstyr (oplad, akku'er osv.), som du bruger.
- **Skulle helikopteren stode ind i levøvesener eller hårde genstande, skal gashåndtaget straks bringes i neutralstilling, dvs. det venstre joystick skal være på nederste anslag!**
- Undgå enhver fugt, da fugt kan beskadige elektronikken.
- Der er fare for alvorlig tilskadekomst eller endda død, hvis du stikker dele af din model i munden eller slikker på dem.
- Foretag ingen ændringer eller modifikationer på helikopteren.


Hvis du ikke akcepterer disse betingelser, bedes du straks returnere den fuldstændige helikoptermodel i ny og ubrugt tilstand til forhandleren.

Vigtige informationer om lithium-polymer akku'er

Lithium-polymer (LiPo) akku'er er væsentlig mere følsomme end alkaliske alkali-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i trådløse fjernstyringer. Derfor skal producentens forskrifter og advarelsinformasjoner følges meget nøye. Ved korrekt håndtering av LiPo akku'er er der brandfare. Vær alltid oppmærksom på producentens anvisninger ved bortskaffelse av LiPo akku'er.

Bortskaffelsesbestemmelser for gamle elektriske og elektroniske apparater iht. WEEE

Det her viste symbol med de grønne stregede apparatstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatører, knapper, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helse. Hjælp med å bevare miljø og helse og tal også med dine barn om korrekt bortskaffelse av brukte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlessteder. Således bliver disse genbrukt korrekt. Uens batterier/typer eller nye og brukte batterier må ikke anvendes sammen. Tag brukte batterier ud af legetøyet. Ikke genoplad brukte batterier på grunn av eksplosjonsfaren ikke opplades. Vær derved oppmærksom på den riktige polaritet. Brug ikke beskadigede batterier. Fjern brukte batterier, hvis de er brugt, eller hvis produktet skal stå ubruget i længere tid. Udsikt alltid helse sættet av batterier på én gang, og pas på ikke å blande gamle og nye batterier eller batterier av forskjellige typer.

ADVARSEL! Akku'er må kun opplades av voksne. Genopladte batterier skal lages ud af legetøjet inden opladning. Tilslutningsklemmer må ikke kortslutes. Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af tilsvarende type. Legetøjet må kun brukes sammen med en strømforsyning til legetøjet. Strømforsyningen er ikke legetøjet. (5V DC / USB (0,5 A) **ADVARSEL: ved opladning av batterier må kun brukes den atfaglige forsyningsdel, der er leveret med dette stykke legetøjet.** Ved regelmessig bruk av oppladern, skal dennes kabel, tilslutning, afbøining og andre dele kontrolleres inden bruk. Er oppladern defekt må den først brukes igen etter reparasjon. Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II. 

Retningslinjer og advarelsinformasjoner om bruk av LiPo akku'er

- Du skal oplade den medfølgende 3,7 V \approx 850 mAh/3,15 Wh LiPo-akku på et sikkert sted, væk fra antændelige materialer.
- Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.
- Til opladning efter en flyving skal akku'en først være afkølet til omgivelsestemperatur.
- Du må kun bruge den tilhørende LiPo-oplader (USB kabel/ kontrollør). Ved ignorerung af disse anvisninger er der brandfare og således fare for helbreds og/eller materielle skader. Brug ALDRIG en anden oplader.
- Hvis akku'en svulmer op eller deformeres under opladning eller opladningen, skal du straks afbryde processen. Fjern akku'en fra hurtig og forsigtig som muligt og leg den på et sikkert, åbent sted væk fra brandbare materialer og hold je og med den i mindst 15 minutter. Hvis du oplader en akku igen, der allerede er svulmet op eller deformert, er der brandfare! Selv ved en mindre deformering eller bobledannelse må akku'en ikke bruges mere.
- Operer akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.
- **Oplad ubelagt akku'en efter bruk for å undgå en såkaldt dybdefladning av denne. Efter bruk skal akku'en køle af i mindst 20 minutter, inden den må lades fuldstædig op igen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Kortsikt ikke opladning og strømforsyningen. Ignorerung av ovennævnte åndringsmåde kan medføre en defekt. Lad ikke opladern være ute av syne ved opladning.**
- Ved transport eller en midlertidig opbevaring av akku'en bør temperaturen være mellom 5-50° C. Oppbevar om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen eller i direkte sollys. Hvis akku'en utsattes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand.

Information: Ved lav batterispenning/delse vil du konstatere, at der kræves kraftige trimme og/eller styrebøvelser, for at helikopteren ikke går i spin. Dette sker som regel inden man når 3 V akku-spænding og er et godt tidspunkt at afbryde flyvingen på.

Leveringsomfang

- 1x Helikopter
- 1x Controller
- 1x USB-ladekabel
- 2x 1,5V Mignon AA batterier (ikke genopladelige)

Opladning af LiPo-akku'en

Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Vær oppmærksom på, at du kun lader med

medfølgende LiPo-akku med den medfølgende LiPo-oplader (USB-kabel hhv. controller). Hvis du forsøger at oplade akku med en anden LiPo-akku oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Vær venligst det forudgående afsnit med advarselsinformationer og retningslinjer vedrørende brug af akku'en grundigt igennem, inden du fortsætter.

2 Lading via computer:

- Tilslut USB-ladekablet til en computers USB-port. LED'en på USB-ladekablet lyser grønt og viser, at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter en helikopter med en afladet akku, lyser LED'en på USB-ladekablet ikke mere og viser, at helikopteren oplades. USB-ladekablet hhv. ladebøsningen på helikopteren er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.
- Det tager ca. 80 minutter at genoplade en afladet akku (ikke dybdeafladt). Når akku'en er fuld, lyser LED-indikationen på USB-ladekablet igen grønt.

Information: Ved levering er den medfølgende LiPo-akku delvis opladet. Derfor kan den første opladning gå hurtigt.

Overhold ubetinget den ovenfor nævnte tilslutningsrækkefølge! Har du ikke tilsluttet ladekablet til strømkilde, men kun til helikopteren, så viser en grøn LED-indikation, at der stadig er strøm på akku'en. Den grønne LED-indikation viser ikke, om akku'en er tilstrækkeligt opladet. Under opladningen skal Power-kontakten stå på „OFF“.

Adskill stikforbindelsen på helikopteren når du ikke bruger den. Manglende overholdelse kan medføre akku-skader!

Isætning af batterier i controller

- Åbn batteriummet med en skrutrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Efter lukning af rummet kan du kontrollere controllerens funktionalitet ved hjælp af Power-kontakten på forsiden. Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED'en ovenst på midten af controlleren lyse rødt. Når kontrol-LED'en blinker hurtigt, skal batterierne i controlleren udskiftes.

Forbindelse mellem model og controller

- Carrera RC-helikopteren og controlleren er synkroniseret fra fabrikken. Skulder du starte flere problemer med kommunikationen mellem Carrera RC-helikopteren og controlleren, skal du genstarte en ny synkronisering.
 - Samt stikforbindelsen på modellen og tænd for modellen på ON/OFF kontakten.
 - LED'en i helikopteren blinker nu i en hurtig rytmisk følge.
 - Tænd for controlleren på Power-kontakten. Under synkroniseringen udsender controlleren en signallyd.
 - ADVARSSEL! Stil ubetinget helikopteren på et jævnt vandret underlag umiddelbart efter at den er blevet tændt. Gyrosystemet er selvljusterende.**
 - Skub det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt op og ned igen i nulstilling.
 - Giv helikopter et øjeblik til systemet er korrekt initialiseret og driftsklar!
 - Synkroniseringen er gennemført med succes.
 - LED'en på controlleren lyser nu permanent.

Tjekliste til flyveforberedelse

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Kontrollér emballagens indhold
- Tilslut opladeren til en strømkilde.
- Lad LiPo-akku'en, som beskrevet i afsnit „Opladning af LiPo-akku'en“.
- Sæt 2 AA batterier i controlleren og vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.
- Søg egnede omgivelser til flyvningen
- Udfør synkroniseringen, som beskrevet i punkt 4
- Gentag evt. ovenfor nævnte punkter, hvis du vil flyve med flere helikoptere samtidigt.
- Kontrollér styringen
- Gør dig godt fortløbet med styringen
- Trim om nødvendig helikopteren som beskrevet i „Styring af helikopteren“, således at helikopteren i svævetilstand ikke bevæger sig fra stedet uden styrebewægelser.
- Helikopteren er startklar
- Hvis ikke helikopteren fungerer, skal du udføre den ovenfor nævnte synkronisering igen. 15 16
- Tryk på knappen 7 (Fig. 5) for at starte helikopteren.
- Flyvning med modellen
- Landing med modellen
- Sluk for modellen.
- Sluk altid for fjembetjeningen til sidst

Funktionsoversigt controller

1. Power-kontakt (ON / OFF)
2. Kontrol LED
3. Gas
4. Frem-/tilbage Hæk (rotation)
5. Trimmer til hæk
6. Auto-Landing knap
7. Auto-Start & Fly to 1 m knap
8. Batterium

Beskrivelse af helikopteren

1. Koaxialt rotorsystem
2. Hæk
3. Ladebøsning til lading af LiPo-akku'en
4. Landemeder
5. ON/OFF-kontakt

Styring af helikopteren

- Hvis du endnu ikke kender din Carrera RC-helikopters styrefunktioner, bedes du tage dig et par minutters tid inden den første flyvning til at gøre dig fortløbet med dem. Beskrivelsen højre og venstre svarer til blikket ud af cockpitet (pilots udsyn). Tryk gashåndtaget opad, for at forøge hovedrotorbladernes rotationshastighed. Forøger du hovedrotorbladernes rotationshastighed letter modellen. Reducerer du gashåndtagets udslag og således hovedrotorbladernes rotationshastighed, flyver modellen nedad. Når modellen er lettet fra jorden, kan du ved forsigtigt at bevæge gashåndtaget op eller nedad, bringe den i en stationær svævetilstand, uden at den stiger eller flyver for hurtigt. Med det højre joystick kan man uden at bruge det venstre joystick ved samme højde flyve frem/tilbage og i kreds.

- Bevæg det venstre håndtag (hæk) til venstre og helikopters næse drejer sig kredsformet til venstre omkring hovedrotorens akse. Bevæg det højre håndtag (hæk) til højre og helikopters næse drejer sig kredsformet til højre omkring hovedrotorens akse. Anvend hækrtrimmeren, indtil helikopteren opnår en stabil

neutralstilling i svævetilstand, uden at du bevæger det højre håndtag (hæk).

- Frem-/tilbage håndtaget styrer helikopters hældning fremad/tilbage. Når du trykker håndtaget fremad, bevæger helikopters næse sig nedad og helikopteren flyver fremad. Når du trykker håndtaget tilbage, bevæger helikopteren sig tilbage og flyver baglæns.

Valg af flyveareal

- Man kan kun flyve med helikopteren udendørs ved vindstille eller meget svag vind. Vær opmærksom på, at det på trods af vindstille kan blæse kraftig i nærheden af jorden. En manglende hensyntagen til denne henvisning kan medføre total ødelæggelse af helikopteren.

- Når du har trimmet din helikopter og er blevet fortløbet med dens styring og egenskaber, kan du også vove at flyve i mindre og ikke så frie omgivelser.

Automatisk højdekontrol

- Så snart du slipper det venstre joystick under flyvningen, holder helikopteren automatisk den aktuelle højde. Med det højre joystick kan man uden at bruge det venstre joystick ved samme højde flyve frem/tilbage og i kreds.

Auto-Start & Fly to = 1 m

- Tryk på knappen "Auto-Start & Fly to ca. 1 m" på controlleren for at starte motorerne og automatisk flyve i ca. 1 m højde. Under starten har du til enhver tid mulighed for at påvirke flyveretningen ved at bevæge det højre joystick. Så snart højden på ca. 1 m er nået holder helikopteren automatisk denne højde.

Auto Landing

- Du kan til enhver tid aktivere den automatiske landefunktion ved at trykke på knappen "Auto Landing". Derved reduceres rotoromdrejningstallet langsomt. Under landingen har du til enhver tid mulighed for at påvirke landepositionen ved at bevæge det højre joystick. Så snart helikopteren er landet standser motorerne.

Trimning af helikopteren

Auto-Trimmen

- Placer helikopteren på et vandret underlag.
- Synkroniser helikopteren med controlleren som beskrevet i "Synkronisering af modellen med controlleren".
- Skub samtidigt gas- og frem-/tilbage håndtaget ned i højre nederste hjørne. LED'en på helikopteren blinker kort og lyser så konstant. Signallyd høres 1x.
- Neutralstilling er indstillet.

- Hvis helikopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til rotation flyver til venstre eller højre på stedet, benytter du følgende fremgangsmåde: Drejer helikopteren af sig selv hurtigt eller langsomt om sin egen akse til venstre, trykker du på den nederste venstre trimmer til rotation gradvist til højre. Hvis helikopteren drejer sig til højre, trykker du trimmeren til rotation gradvist til venstre.

Problemløsninger

Problem: Controller fungerer ikke.

Årsag: ON/OFF Power-kontakten står på „OFF“.

Løsning: Stil ON/OFF Power-kontakten på „ON“.

Årsag: Batterierne blev lagt forkert i.

Løsning: Kontrollér, om batterierne er lagt korrekt i.

Årsag: Batterierne er for svage.

Løsning: Læg nye batterier i

Problem: Helikopteren kan ikke styres med styreenheden.

Årsag: Controllerens Power-kontakt står på „OFF“.

Løsning: Stil først Power-kontakten på controlleren på „ON“.

Årsag: Controlleren er evt. ikke synkroniseret rigtigt med modtageren i helikopteren.

Løsning: Udfør synkroniseringen, som beskrevet i punkt 4

Problem: Rotorbladene bevæger sig ikke.

Årsag: Modellens hhv. controllerens Power-kontakt står på „OFF“.

Løsning: Stil ON/OFF Power-kontakten på „ON“.

Årsag: Akku'en er for svag eller afladet.

Løsning: Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

Problem: Helikopteren letter ikke.

Årsag: Rotorbladene bevæger sig for langsomt.

Løsning: Tryk gashåndtaget opad.

Årsag: Akku-ydelsen er for svag.

Løsning: Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

Problem: Helikopteren bliver uden synlig grund langsomme under flyvningen og taber højde.

Årsag: Akku'en er for svag.

Løsning: Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

Problem: Helikopteren lander for hurtigt.

Årsag: Kontroltab via gashåndtaget.

Løsning: Tryk gashåndtaget langsomt ned.

Årsag: Gashåndtaget trykkes for hurtigt ned.

Fejltagelser og ændringer forbeholdt - Farver/endelige design-ændringer forbeholdt

Tekniske og designrelaterede ændringer forbeholdt - Piktogrammer = symbolfotos

السيد الزبون المحترم

نتشكر لكم الشراكة كاريروا ارسى-مويل-هليكوبتر Carrera RC-Modell-Helikopter والتي تم تصميغها وفقا لمستوى التطور التقني الحالي، لأننا جادون وإستمرار في تطوير منتجاتنا. يبقى الحق لنا فائنا لتمام بناءة تجاربنا وخبرياتنا من نتائج التفتيش أو مبيعا يتعلق بالتجارب والمواد المستعملة والتصاميم ودين الحاجة الى أي اصلاح مسبق عن ذلك. سوف ان يتبع من خلال وجود اختلافات بسيطة بين المنتج الموجود لدينا مقابل المبيعات والتوصيف في الدليل أية التعليمات للرجوع اليها في المستقبل وفي حالة التفتيش المنتج إلى حرف ثالث. هادما يرجى قراءة هذا الدليل بعناية والتحقق بهذه التعليمات للرجوع اليها في المستقبل وفي حالة التفتيش المنتج إلى حرف ثالث.

تجد أحدث إصدار من دليل الاستعمال هنا وكافة معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني carrera-rc.com في نطاق الخدمات. تحديث: قبل الطيران للمرة الأولى تذكر أنك إذا ما كان في بلدك اشتراطات قانونية التفتيش على موديل الطائرة التي تمتلك.

إقرار العلامة

Carrera Toys GmbH بموجب هذا أن هذه الموديل، بما في ذلك وحدة التحكم، متوافق مع التعليمات الأساسية لتجهيزات الجمعية الأوروبية EC الثالثة. تجهيزات الفوسفية الأوروبية 48/2009 والوائح الأخرى ذات الصلة من التوجيه (EU) (RED) 53/2014. يمكن طلب إعلان المطابقة الأصلي في هذا الموقع carrera-rc.com.

يؤدي ذلك إلى خسارة كاملة للهيكلية.

11 وبعدما يتسبب طائرتمك الهليكوبتر وتعادوا على التحكم بها وتتعرفوا على قدراتها، فيمكنك عندئذ المجازة بالطيران في محلات صغيرة وغير فائقة شأما.

التحكم في الارتفاع تلقائياً

12 بمجرد تحرير ذراع التحكم الأيسر في الطيران، تحافظ الهليكوبتر تلقائياً على ارتفاع الطيران الحالي، ويمكن باستخدام ذراع التحكم الأيمن الطيران للأمام / الخلف وفي الدائرة، بدون استخدام ذراع التحكم الأيسر، وذلك في حالة تساوي ارتفاع الطيران.

Auto-Start & Fly to 1m

13 اضبط على زر « بدء التشغيل التلقائي والطيران إلى حوالي ١ متر» على وحدة التحكم؛ البدء تشغيل الحركات والطيران تلقائياً إلى ارتفاع ١ متر تقريباً، أثناء عملية الانطلاق، يمكنك دائماً التثبيت على اتجاه الرحلة، بتحرك ذراع التحكم الأيمن. بمجرد الوصول إلى ارتفاع ١ متر تقريباً، تحافظ الهليكوبتر على الارتفاع تلقائياً.

Auto Landing

14 يمكنك دائماً تشغيل وظيفة الهبوط التلقائية بالضغط على الزر «Auto Landing»، ومن ثم يتم تبسيط السرعة الدورانية للعضو الدوار، أثناء عملية الهبوط، يمكنك دائماً التثبيت على موضع الهبوط بتحرك ذراع التحكم الأيمن. حالما تكون الهليكوبتر على الأرض، تتوقف الحركات.

تجهيز الهليكوبتر

15 تقاطع Trimmen-

1. قم بوضع الهليكوبتر على سطح أفقي.
2. قم بربط الهليكوبتر بوحدة التحكم كما هو موضح في «رابط النموذج بوحدة التحكم».
3. وفي الوقت نفسه، قم بدفع دواسة التزئين ورافعة الأمام / الخلف في الزاوية اليمنى السفلية. (مصمماً ثنائي باعث للضوء) الموجود في الهليكوبتر يعطي أيضاً لفترة وجيزة، ثم يضيء بشكل مستمر. إشارة إلتذار تدوي 1x
4. وبعدها قد تم الوضع المحايد.

16 وفي الوقت نفسه، قم بدفع دواسة التزئين ورافعة الأمام / الخلف في الزاوية اليمنى السفلية. (داويده (مصمماً ثنائي باعث للضوء) الموجود في الهليكوبتر يعطي أيضاً لفترة وجيزة، ثم يضيء بشكل مستمر.

حلول المشاكل

المشكلة: المسيطر لا يشتغل.

السبب: زر أو مفتاح القدرة ON/OFF في وضع «OFF».

الحل:حركوا زر أو مفتاح القدرة ON/OFF إلى وضع «ON».

السبب: تم وضع البطاريات بشكل خاطئ.

الحل: أتحصوا فيما إذا كان وضع البطاريات صحيحاً.

السبب: لا تمتلك البطاريات طاقة كافية بعد.

الحل: ضعوا بطاريات جديدة.

المشكلة: لا تسمح الهليكوبتر بالتحكم بها من قبل المسيطر.

السبب: زر أو مفتاح القدرة للمسيطر في وضع «OFF».

الحل:حركوا زر أو مفتاح القدرة للمسيطر إلى وضع «ON».

السبب: من الممكن أن يكون المسيطر غير مربوط أو متصل بشكل صحيح مع جهاز الاستقبال في الهليكوبتر.

الحل:قم بإتمام الربط كما هو موضح أسفل **4**.

المشكلة: ريشات الدوار لا تتحرك.

السبب: مفتاح الطاقة الموجود بالنموذج أو جهاز التحكم يكون في وضع الإيقاف «OFF»

الحل:حركوا زر أو مفتاح القدرة ON/OFF إلى وضع «ON».

السبب: البطارية القابلة للشحن ضعيفة جداً أو فارغة.

الحل: شحن البطارية القابلة للشحن (انظروا فصل، شحن البطارية القابلة للشحن).

المشكلة: الهليكوبتر لا تلتصق.

السبب: ريشات الدوار يتحركوا ببطيء شديد.

الحل: أتحصوا يدال السرعة إلى الأعلى.

السبب: قدرة - البطارية القابلة للشحن غير كافية.

الحل: شحن البطارية القابلة للشحن (انظروا فصل، شحن البطارية القابلة للشحن).

المشكلة: تبدأ الهليكوبتر خلال الطيران بفقدان سرعتها وتبدأ بالهبوط دون ميرر أو سبب واضح السبب: البطارية القابلة للشحن ضعيفة جداً.

الحل: شحن البطارية القابلة للشحن (انظروا فصل، شحن البطارية القابلة للشحن).

المشكلة: الهليكوبتر تهبط بسرعة كبيرة.

السبب: فقدان التحكم بيدال السرعة.

الحل: أتحصوا ببطيء بيدال السرعة إلى الخلف.

السبب: سحب سريع جداً ليدال السرعة إلى الخلف.

يبقى حق السيو والتغيرات محفوظة - يبقى حق التغيير في الألوان/و التصميم النهائي - محفوظة

يبقى حق التعديرات الفنية والتصميمية محفوظة - الرسوم الضوئية = الصور الرمزية

ACCESSORIES & SPAREPARTS ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE



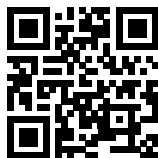
carrera-rc.com

D Für jedes RC Fahrzeug und Flugobjekt ist auch weiteres Zubehör erhältlich. Passende Produkte finden Sie in unserem Onlineshop unter Zubehör oder bei Ihrem Fachhändler.

GB USA Additional accessories are available for each RC vehicle and aircraft. Suitable products can be found in our online shop in the accessories section or can be purchased from your authorised dealer.

F Des accessoires supplémentaires sont disponibles pour chaque véhicule RC et objet volant. Vous pouvez trouver les produits correspondants dans notre boutique en ligne sous la rubrique accessoires ou chez votre revendeur local

E Para cada vehículo y objeto volador RC hay también más accesorios disponibles. Encontrará los productos adecuados en nuestra tienda online en accesorios o en su tienda especializada.



carrera-rc.com